

726 CON

AVEC VOUS DEPUIS  
**1959**

# La Revue

Le mardi 22 novembre 1994 - 36<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 28

RECYCLEZ CE JOURNAL !

Toutes les nouvelles qui valent d'être publiées!

**TROIS MENTIONS NORD-AMÉRICAINES.**

## Saramac remet ça !

PAGE A-4



■ FREINS ■ TRACTION AVANT  
■ SUSPENSION ■ VIDANGE D'HUILE

**471-7289**

695, boul. des Seigneurs Terrebonne

## l'éveillé TOYOTA

la nouvelle  
**Tercel**  
95

501 boul. Terrebonne, Terrebonne **471-4117**



**HÔPITAL DES MOULINS:  
UN CONSENSUS SE DESSINE**

## Un 450 lits à Lachenaie

PAGE A-3

Dans le cadre de l'Année Internationale de la Famille  
**H**istoires de familles

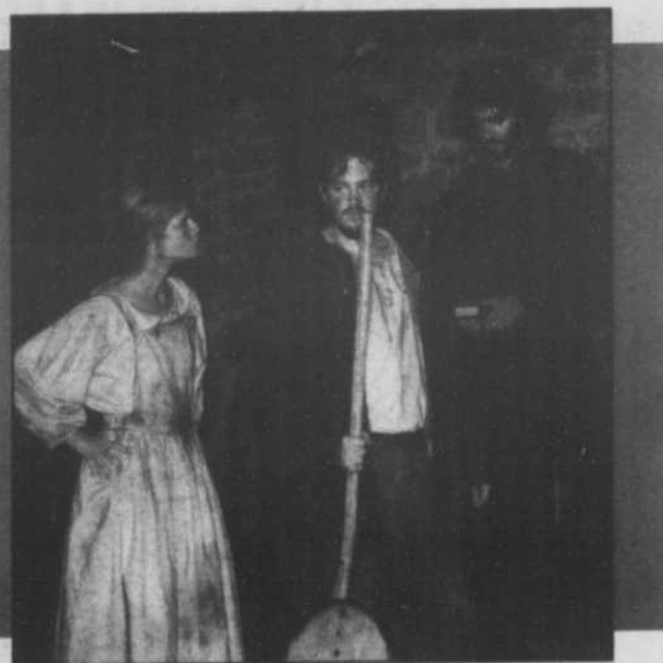


Hommage à la famille Dallaire

PAGE B-29

## Théâtre en péril dans l'île

PAGES A-6 ET A-7



**La Place Du Hobby** 492-6729  
(à côté de Jean Coutu)  
EST EN FÊTE  
Vente 7<sup>e</sup> anniversaire  
Voir notre annonce à l'intérieur  
892 Est, des Seigneurs, Terrebonne

CAHIER SPÉCIAL  
**PLAISIRS  
D'HIVER**  
24 PAGES

**VITRERIE TERREBONNE ENR.**  
ALUMINIUM CC INC.  
110 RUE ST-LOUIS, TERREBONNE  
RÉPARATION VITRES & MOUSTIQUAIRES  
Tél.: 471-4975

# \$ ARGENT RAPIDE \$

BESOIN D'ARGENT POUR LES FÊTES

Venez nous voir, nous prêtons sur garantie en 5 minutes. Notre fierté, c'est d'être les premiers !  
Nous sommes les meilleurs spécialistes des prêts sur garantie. Ne laissez pas vos objets de valeur à des amateurs, voyez les pros de chez Argent Rapide !

2032 chemin Gascon Terrebonne **961-0770**

**VENTE ET  
ACHAT**  
OR  
ÉLECTRONIQUE  
T.V. VIDÉO  
INSTRUMENTS  
DE MUSIQUE

**OUVERT  
LE  
DIMANCHE**

# DÉCOUVREZ LA SALAISON LIMOGES...

... vous serez convaincus, c'est garanti  
comme nos viandes

Toutes nos  
viandes sont  
garanties à  
100%

Plus de 80 produits maison fait sur place

**EXTRA SPÉCIAL  
PORC VEAU**

**BOEUF**  
Pour vos pâtés

4<sup>40</sup>\$ kg **1<sup>99</sup>\$** lb

**NOUVEAU  
SAUCISSES  
MAISON**

Porc et boeuf  
sans boyau

5<sup>50</sup>\$ kg **2<sup>59</sup>\$** lb

**PORC HACHÉ**

Très maigre  
(Épaule)

4<sup>18</sup>\$ kg **1<sup>89</sup>\$** lb

**BOEUF HACHÉ**

Frais, mi-  
maigre

4<sup>40</sup>\$ kg **1<sup>99</sup>\$** lb

**VEAU HACHÉ**

Frais, maigre

5<sup>06</sup>\$ kg **2<sup>29</sup>\$** lb

**B.B.Q. FRAIS**

3 1/2 à 4 lbs

Cat "A" **99¢** lb  
2<sup>19</sup>\$ kg

**JAMBON FUMÉ**

Au brin de scie d'érable,  
sorti de notre fumoir de  
briques. Le Meilleur  
qui soit

7<sup>71</sup>\$ kg **3<sup>49</sup>\$** lb

**RÔTI DE  
FAUX FILET**

(Côte de boeuf  
désossé)

14<sup>12</sup>\$ kg **6<sup>39</sup>\$** lb

**SPÉCIAL  
FILET MIGNON**

de boeuf, cat "A1"  
Vieilli à point

24<sup>20</sup>\$ kg **10<sup>95</sup>\$** lb

## CONGÉLATION

**SURLONGE ou BOSTON**  
Complet, Cat "A"

6<sup>17</sup>\$ kg **2<sup>79</sup>\$** lb

**FESSE DE BOEUF**

80 à 100 lbs,  
Cat "A"

5<sup>50</sup>\$ kg **2<sup>49</sup>\$** lb

**LONGE DE PORC**

14 à 17 lbs très maigre

1er choix 5<sup>94</sup>\$ kg **2<sup>69</sup>\$** lb

2e choix 4<sup>84</sup>\$ kg **2<sup>19</sup>\$** lb

Dépeçage devant vous et judicieux conseils

INFORMEZ-VOUS, C'EST GRATUIT !



Pour un service des plus personnalisé qui soit et de multiples conseils pour la cuisson de nos viandes, renseignez-vous auprès de notre équipe de spécialistes.

**VIANDE  
CHEVALINE**

En vente chez Limoges  
Fondue, Bifteq, Rôti,  
cubes, haché, etc

La Salaison Limoges fabrique ses :

- Tourtières
- Pâtés au poulet
- Pâtés au saumon
- Râgout de pattes

Tous prêt pour vos fêtes



**126 Chapleau**  
**Vieux-Terrebonne**

**471-4470**



**SALAISON  
A. Limoges Inc.**



**Les plus grands spécialistes  
en viandes**

# À LA UNE

L'annonce de la déléguée régionale, Jocelyne Caron, est inespérée: les gouverneurs-fondateurs et les professionnels de l'Hôpital Le Gardeur (CHLG) ont voté en faveur de la transformation de l'institution en hôpital de soins prolongés et favorisent la construction d'un nouvel hôpital de 450 lits dans la MRC des Moulins.

## Gilles Bordonado

Sur l'autoroute 640, le plus près de la 40...

Le nouvel hôpital de 450 lits, demandent les gouverneurs, se devra d'être le plus près de l'autoroute 40. Ils considèrent qu'il s'agira là du "déménagement du Centre Hospitalier Le Gardeur dans des Moulins".

Les pressions est-ouest feront sûrement en sorte que le futur hôpital pourrait s'installer à la hauteur

## Un appui inespéré...

# L'hôpital Le Gardeur accepte sa transformation et favorise un hôpital de 450 lits dans des Moulins

\*L'hôpital devra se trouver sur la 640 entre la 25 et la 40

de la montée Dumais à Lachenaie. Cela semble le compromis le plus logique à l'heure actuelle.

De son côté, l'hôpital Le Gardeur conserverait sa vocation hospitalière, mais se spécialiserait en soins de longue durée, généralement offerts à des personnes en perte d'autonomie.

## Les avantages d'un 450 lits...

La décision du CHLG peut surprendre, mais elle demeure logique si l'on considère les avantages d'un hôpital de 450 lits.

Les médecins spécialistes sont généralement plus disposés à y oeuvrer parce qu'ils y travaillent en quasi permanence, alors qu'un 250 lits en force plusieurs à oeuvrer à deux endroits.

L'Hôpital Le Gardeur, situé au cœur d'un développement résidentiel est impossible à agrandir

sans l'expropriation coûteuse de très nombreux propriétaires.

"Si la MRC des Moulins se voyait gratifiée d'un hôpital de 250 lits et que Repentigny garde le sien de 250 lits aussi, il en coûtera 12 millions de plus par an au gouvernement pour opérer les deux hôpitaux versus un de 450 lits", a expliqué Mme Caron.

## Il reste des impondérables...

Il reste maintenant à savoir comment réagira le Comité d'actualisation de l'Hôpital des Moulins, qui obtient un appui inespéré en sa faveur, mais qui exige cependant la construction de l'hôpital le plus près possible de la 40, dont à Lachenaie, plutôt qu'à Terrebonne. On se rappellera que le président du Comité est M. Irénée Forget, maire de Terrebonne...

De plus, le conseil d'administration de l'Hôpital Le Gardeur n'a pas encore sanctionné la décision prise par ses gouverneurs et ses professionnels. Bien que tout laisse croire, que le CA du CHLG, présidé par M. Michel Desrochers de Terrebonne, appuiera la motion, mais cela reste à confirmer. Du brouhaha pourai-t toujours survenir...

Finalement, ce sera au ministre de la Santé et des Services sociaux, Jean Rochon de trancher et de décider. Consensus ou pas. Une chose est certaine, un nouveau pas important vient d'être franchi vers la construction d'un hôpital chez-nous. L'annonce faite par la députée Jocelyne Caron est un formidable consensus aussi inattendu, qu'inespéré. ■

## Président du conseil d'administration de l'hôpital Le Gardeur

# Un rôle majeur pour Michel Desrochers

Michel Desrochers, ancien président de la Chambre de commerce des Moulins et résident de Terrebonne, joue depuis un mois maintenant le rôle de conciliateur

entre les MRC des Moulins et L'Assomption dans l'avenir du système hospitalier dans le sud de Lanaudière. En effet, il préside le conseil d'administration du Centre hospitalier Le Gardeur.

## Gilles Bordonado

### Des services de santé améliorés

Avouant joué toujours la carte de la vérité et de la franchise, récemment il a été appelé à discuter de l'avenir de l'hôpital Le Gardeur avec les gouverneurs

et les professionnels de cette institution qui ont finalement penché en faveur d'un hôpital de 450 lits dans des Moulins, mais le plus près de l'autoroute 40.

M. Desrochers avoue marcher sur des oeufs; il ne veut pas brusquer les choses. La décision prise est sérieuse, mais elle améliorera sensiblement les services de santé du sud de Lanaudière, qui gagne un vaste hôpital de soins de longue durée et un grand hôpital de soins de courte durée de haute qualité.

## Hôpital des Moulins

# Le ministre Jean Rochon veut agir rapidement

De passage dans la région Lanaudière vendredi dernier, le ministre de la Santé et des Services Sociaux, Jean Rochon, a confirmé la promesse du chef péquiste Jacques Parizeau: Des Moulins aura un hôpital et il fera tout pour que le tout se fasse rapidement.

## Gilles Bordonado

### Le sud de Lanaudière vit des problèmes...

Le Ministre, qui n'avait réservé finalement aucune annonce aux médias, a confirmé que sa tournée à travers le Québec en était une de consultation et qu'il était nécessaire pour lui de faire un tour d'horizon des services et des besoins existants avant de prendre des décisions.

Il a confirmé que la région Lanaudière et certaines MRC, dont Des Moulins, vivaient des problèmes et qu'une réallocation des ressources entre les régions du Québec et entre les MRC de la région s'imposait pour en arriver à un équilibre, à une équité.

## Construire l'hôpital: pas de problème...

En ce qui touche l'hôpital des Moulins, il a indiqué que le déblocage des fonds pour le construire ne représentait pas un problème. C'est le financement de son fonctionnement qui exigera plus de démarches. A mots couverts, il a confirmé que la fermeture de lits en surplus sur l'île-de-Montréal pourrait être la solution.

Il a expliqué que le ministère pourrait lancer rapidement le "Plan fonctionnel et technique" qui étudiera la réalisation concrète de l'hôpital. Ce plan d'une durée de "6 mois à un an" préparerait la construction de l'Hôpital des Moulins.

Il a ajouté qu'il poserait dès le mois de février, mars 1995, des gestes concrets pour améliorer les services. Espérons que l'hôpital des Moulins et quelques autres services manquant dans Lanaudière et la MRC des Moulins seront du nombre. La Régie régionale de la santé et des services sociaux et la déléguée Jocelyne Caron feront tout pour cela! ■

# Un "Nickel's" remplace le Chalet Suisse

C'est à compter du 23 décembre que le restaurant Chalet Suisse fermera ses portes au profit d'un restaurant Nickel's qui s'installera à sa place au 1090 boulevard Moody.

En effet, les habitués du restaurant Chalet Suisse ne pourront plus se délecter du délicieux poulet qui faisait la renommée de ce restaurant, celui-ci étant remplacé par un "Nickel's". D'importantes rénovations seront apportées et l'on agrandira par l'arrière permettant, entre autre, l'installation de salles de toilette.

Les amateurs de "Harvey's" peuvent se rassurer; ce dernier est là pour y rester. ■

**MIEUX VIVRE SANS TABAC**

- Apprendre à relaxer
- Développer la maîtrise de soi

**PREMIÈRE RENCONTRE GRATUITE**

ÉMILIE RINGUETTE  
PRATICIENNE  
471-5484

BERNARD SIMARD  
HYPNOTHÉRAPEUTE  
492-7020

**MONIQUE PAUZÉ**  
avocate

915, Montée Masson  
Bureau 102

Jour et soir

**964-1114**

- Droit de la famille
- Divorce - Séparation
- Convention à l'amiable
- Collection de comptes

Aide juridique acceptée

**CLINIQUE MÉDICALE TERREBOURG**

**URGENCE OUVERT 7 JOURS**  
**471-4711**

Médecine générale et maternité  
Dr Luc Aubut - Dr Lyne Beaudry  
Dr Alain Bergeron - Dr Jean Catalford  
Dr Julie Cloutier - Dr Johanne Duguay  
Dr Johanne Thipaudéau - Dr Lucien Villeneuve

**SPÉCIALISTES - 471-0839**

Allergiste - Audio prothésiste  
Chirurgien - Dermatologue  
Dietétiste - Endocrinologue  
Gynécologue - Hygiéniste du pied  
Orthésiste - Orthophoniste - ORL  
Pédiatre - Psychologue - Sexologue  
Thérapeute conjugale - Urologue

**LABORATOIRE D'ANALYSE**  
883, St-Pierre, Vieux-Terrebonne

**GUYLAINE FOURNIER**  
PHARMACIENNE

Livraison - Ouvert 7 jours - 492-2001

**Le bijoutier des grandes occasions**  
**Phaneuf & St-Amour, Inc.**

Plan de mise de côté

- Montres
- Bijoux
- Réparation
- Perçage
- Oreilles
- Figurine liard
- etc...

2172, chemin Gascon  
Terrebonne 964-1900

*Nous visiter c'est redécouvrir notre service personnalisé*

Pour une rencontre intime avec soi  
Régression dans les vies  
dites antérieures et présentes.

Rebirth  
Sylvie Pearson  
477-8398

**CETTE SEMAINE**

**NOS CHRONIQUES**

A la Une A-3  
Saviez-vous que... A-4  
La caricature à Tourangeau A-4  
Horaire du cinéma A-5  
Petites annonces A-21 à A-30  
La région en activité B-2  
Heureux événements B-19  
Horoscope B-19  
TVRM B-19  
Source de lumière B-29

**NOS RUBRIQUES**

Culturel A-6  
Économie A-15  
Municipal A-20  
Communautaire B-4  
Politique B-10  
Scolaire B-14  
Sports et Loisirs B-19

**Nous vendons les meilleurs et nous réparons les autres.**

**RABAIS 10%** SUR LES PIÈCES au comptoir

**ÉPARGNEZ 15%** SUR RÉPARATION à domicile

**GRATUIT 5 ANS** REMPLACEMENT DES ÉLÉMENTS

**GRATUIT 10 ANS** PIÈCES & MAIN-D'OEUVRE

**CANTIN**  
Centre d'appareils ménagers  
**MAYTAG**  
Le réparateur s'ennuie donc il joue au Père Noël

**DEPUIS 1977**

TÉL.: 477-0765 OU 6685 / 911 CHEMIN DES ANGLAIS MASCOUCHE (PRÈS DU GOLF)

Entreprise spécialisée dans la fabrication de béton pré-fabrique

## Saramac remporte de nouveaux honneurs

L'entreprise lachenoise Saramac s'est à nouveau distinguée récemment en se voyant remettre trois mentions d'honneur de l'Institut Nord-Américain du béton précontraint pour autant de réalisations. Il s'agit des 13e, 14e et 15e prix de cette entreprise, qui est de ce fait la plus primée au Canada !

### Gilles Bordonado

#### Une référence dans le domaine...

Considérée à juste titre comme la référence dans ce domaine de la construction, Saramac s'est méritée ces honneurs pour la réalisation du siège social de Postes Canada à Ottawa/ prix institutionnel (contrat de 1,8 million de \$), le Musée d'art contemporain de Montréal/ prix secteur public (1,5 million de \$), Les Résidences Viglione à Saint-Léonard/ prix résidentiel (700 000\$).

Ce sont les architectes, passant les commandes aux entreprises oeuvrant dans le béton pré-fabrique, qui mettent en compétition leur projet.

On évalue que de 300 à 400 projets américains, canadiens et mexicains étaient dans la course à la dizaine de prix offerts annuellement.

"Nous sommes d'autant plus fiers que ces prix nous ont été remis pour des réalisations faites au Québec et à Ottawa. Il arrive que des projets réalisés par des Canadiens l'emportent, mais ils sont souvent montés aux États-Unis", d'expliquer M. Gilles Brais, vice-président de l'entreprise.

#### Le siège social de l'O.A.C.I.

Saramac ne chôme pas par les temps qui courent. Le carnet de commandes est plein et les 85 employés dévoués et compétents de l'entreprise sont à pied d'oeuvre. Saramac réalise plusieurs projets prestigieux.

À Montréal, il a décroché le contrat de réalisation du siège social de l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale affiliée aux Nations Unies. Saramac réalise aussi le prestigieux édifice commercial situé au 1, rue Mc Gill, qui s'intégrera à une revitalisation majeure de ce secteur du Vieux-Port.

La compagnie ne se limite pas à ces grands projets, en signant des plus modestes, tels un Club Price à Pointe-Claire, un Rénov-Dépôt à Québec et plusieurs bâtiments au marché central.

#### Le marché américain dans la mire...

L'entreprise, présidée par M. Marcel Croteau, jorne aussi chez nos voisins du sud, alors qu'elle élève deux édifices commerciaux à Raleigh en Caroline du Sud au coeur du Silicone Valley, lieu par excellence du high tech aux États-Unis.



Saramac s'est vue remettre trois mentions d'honneur de l'Institut Nord-Américain du béton précontraint pour des réalisations récentes. Le siège social de Postes Canada à Ottawa lui a mérité la mention d'honneur dans la catégorie institutionnelle. Le contrat lui avait été octroyé par Relance construction et l'architecte en était la firme Desmarais et Tornay.

"C'est notre première grande percée et nous le devons à un entrepreneur canadien qui apprécie beaucoup notre travail", d'ajouter M. Brais.

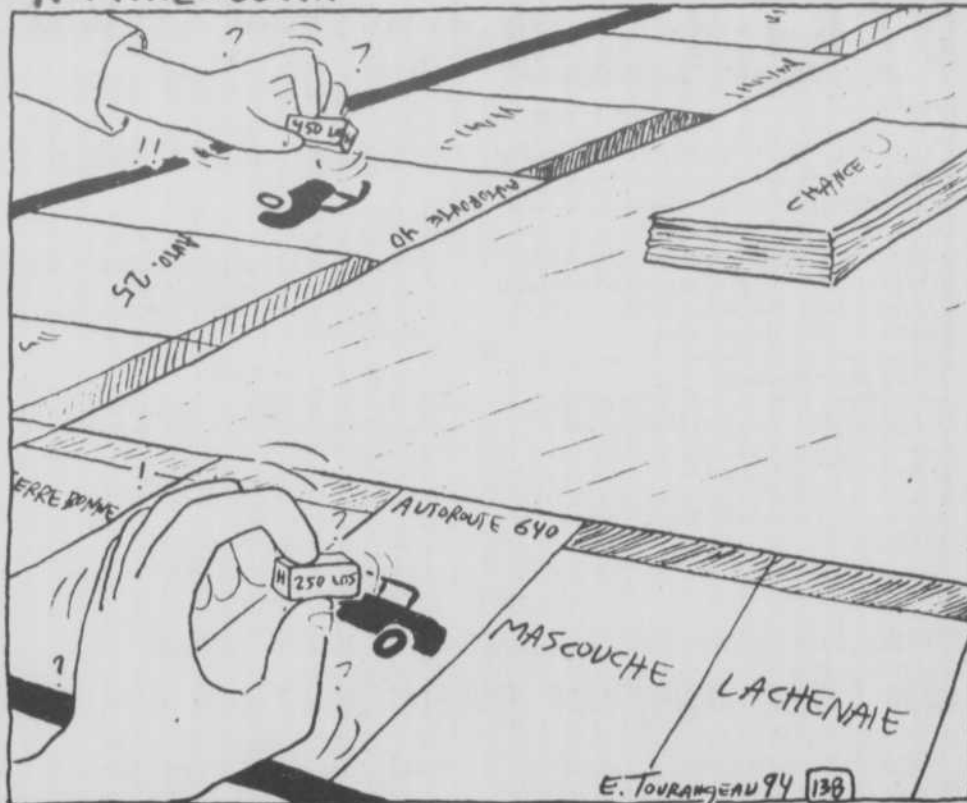
Fleuron dans le domaine du béton pré-fabrique au Québec et au Canada, Saramac mérite bien les honneurs qui lui échoient.

Après avoir traversé une récession particulièrement difficile pour le domaine de la construction, l'entreprise a réussi à se maintenir à flots et caresse de beaux projets.

#### Sur la page couverture...

La réalisation du musée d'art contemporain de Montréal a permis à Saramac de remporter une mention d'honneur de l'Institut Nord-Américain de béton pré-contraint. C'est ce bâtiment que l'on reconnaît en page couverture.

## HÔPITALOPOLY...



### CLSC Lamater

## Nomination au poste de directrice

(SA) Le président du conseil d'administration du CLSC Lamater, Michel Larocque, est heureux d'annoncer la nomination d'Hélène Gobeil au poste de directrice générale. Elle sera en poste dès le 9 janvier 1995.

Mme Gobeil a fait ses études collégiales à Chicoutimi et ses études universitaires à l'Université du Québec. Elle est maintenant titulaire d'une maîtrise en administration de la santé de l'Université de Montréal.

Au moment d'accepter ce poste, Mme Gobeil était directrice générale du CLSC des Côteaux à Chicoutimi. Elle a de plus occupé des postes d'encadrement dans le réseau des CLSC et dans le secteur de la réadaptation.

Elle a eu également, à titre de chargée de projet, à conduire diverses études et enquêtes tant au Département de santé communautaire qu'au Conseil régional de la santé et des services sociaux de la région du Saguenay Lac St-Jean.



### André Côté

## Saviez-vous que...

## Les manipulateurs d'âmes...

La semaine dernière, Radio-Canada présentait dans le cadre de l'émission *Enjeux*, un reportage sur "L'industrie du mal de vivre". Les derniers événements entourant la tragédie de l'Ordre du Temple Solaire ont incité les gens à réfléchir sur le phénomène des sectes. Or, depuis quelques années, on a remarqué un certain engouement pour les cours de "croissance personnelle" et de "formation continue"; les journalistes se sont donc penchés sur la question afin d'en savoir plus sur ce qui semble être devenu une industrie fort lucrative.

À première vue, il n'y a rien de répréhensible à vouloir se prendre en mains. Pourtant, tout est dans la manière. Par les temps qui courent, on ne sait plus où donner de la tête, on se sent dépassé par les événements et l'on se cherche dans tout ce dédale social. Violence, divorce, agressions tous azimuts, comment s'y retrouver et surtout, comment se redonner la paix intérieure?

Voilà! Notre société est en quête de sens et puisque les valeurs religieuses "ont pris le bord", on va du côté de l'ésotérisme, du mystérieux et du jamais vu. Et c'est précisément à ce moment-là que les "gourous" de la croissance personnelle entrent en jeu...

Ces marchands du bonheur intérieur et du moi intime ont le bon mot pour vous embrigader. Ils profitent souvent de votre désarroi émotif pour vous donner la tape sur l'épaule qui déclenchera en vous ce désir profond de suivre la thérapie proposée. Et vous voilà donc en petits groupes, battant de l'aile et vociférant ou chantant les louanges de votre fort intérieur sur une musique nouvel âge. Ou encore vous vous

"déguisez" en Amérindiens et vous implorez le Grand Manitou (quelle insulte à la culture autochtone) les bras levés vers le ciel... pour ensuite vous engouffrer dans le bois afin d'y survivre durant quelques jours. Il y en a même qui, pour quelques milliers de dollars, se rendent dans les mers du Sud afin d'y chercher le nirvana: ces personnes changent même de nom...

La pertinence du reportage de Radio-Canada était évidente puisqu'il y a des gens qui "embarquent" naïvement dans tout ce qui pourrait les faire sortir de leur marasme quotidien. Ils sont même prêts à investir plusieurs milliers de dollars pour accéder à un monde intérieur meilleur. Ainsi tout s'achète: même l'illusion du bonheur. Mais que reste-t-il lorsque le "feeling" est passé? La personne se retrouve alors face à elle-même et c'est à ce moment-là que la véritable introspection devrait s'amorcer.

Être bien dans sa peau, ça ne s'apprend pas dans une session de thérapie de groupe, ça se vit profondément à l'intérieur de soi. C'est une démarche intérieure que l'on doit s'imposer. Toutefois, les "gourous de la croissance personnelle" tenteront de vous démontrer qu'ils possèdent LA technique pour y parvenir, mais il n'en tient qu'à vous de réaliser cette démarche, au moment où vous serez disponible à vous-même, c'est-à-dire quand vous seul(e) l'aurez décidé. Car le matin où vous vous levez et vous vous affirmez qu'à partir d'aujourd'hui tout change, c'est à ce seul moment précis que vous serez "transformé(e)".

Tout est dans la tête... la vôtre!

## Le M.A.S. balaie la CSM

\*Dans Mille-Îles, Deschamps et Action Mille-Îles en force

Le conseiller municipal André Ouimet de Terrebonne ne siègera pas au conseil des commissaires de la Commission scolaire des Manoirs, puisqu'il a été battu par Mme Gisèle Larouche du Mouvement d'Action Scolaire (MAS). Ce parti a enlevé les trois quartiers qui étaient en élections dimanche dernier.

### Gilles Bordonado

#### 19 sur 19 pour le MAS !

Voici les résultats dans les quartiers en élections de la CSM: quartier 1 à Lachenaie: Serge Leduc (MAS) 263 voix, Daniel Gauthier 163 voix; quartier 13 à Terrebonne: Gisèle Larouche (MAS) 331 voix, André Ouimet 163 voix; quartier 16 à Terrebonne: Jean Goyer (MAS) 121 voix, Pierre L'Archevêque 115 voix.

La participation des électeurs a été de 10,7%. Avec ces trois victoires, le Mouvement d'Action Scolaire, présidé par Mme Francine Dyon, occupe l'unanimité des postes de commissaires de la Commission scolaire des Manoirs: 19 sur 19 !

#### Lyne Deschamps et Action Mille-Îles entrent en force

Dans la Commission scolaire des Mille-Îles, c'est Action Mille-Îles qui prend le contrôle du conseil des commissaires avec 11 élus sur 19. Six élus sont de

Promotion Mille-Îles et deux indépendants l'ont emporté.

À Bois-des-Filiers, Lyne Deschamps d'Action Mille-Îles (448 voix) a balayé ses adversaires Denis Bourgeois (282 voix) et Daniel Laverdière de Promotion Mille-Îles (242 voix).

À Lorraine, la candidate indépendante Lyne Rémillard (333 voix) a remporté une victoire claire contre André Descôteaux (215 voix) de Promotion Mille-Îles et Laurent Bissillon (152 voix).

Pietro Monticone chef d'Action Mille-Îles et Gérard Dalphond chef de Promotion Mille-Îles ont été défaits. Le Regroupement des parents des Mille-Îles a un représentant élu. Gilles Turcotte a battu M. Monticone à Rosemère.

La participation électorale a été de 11,65 % dans cette commission scolaire. Des 19 élus, 12 sont des nouveaux et neuf des anciens. Il y aura 10 hommes et neuf femmes au conseil.

#### Assermentation les 29 et 30 novembre...

L'assermentation des candidats élus se fera le mardi 29 novembre à 19h30 au Pavillon Maurice-Daoust pour la Commission scolaire des Manoirs et le mercredi 30 novembre à 17h à l'Auditorium de l'école secondaire Curé Antoine-Labelle pour la Commission scolaire des Mille-Îles.

# La Revue

LA REVUE, journal hebdomadaire, est publiée par La Revue de Terrebonne inc., 231, rue Ste-Marie à Terrebonne, Province de Québec (Code postal: J6W 3E4) et imprimé par l'imprimerie Courier Publication.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Dépôt légal à la Bibliothèque Nationale du Québec. Distribué gratuitement dans les municipalités de Terrebonne, Lachenaie, Mascouche, La Plaine, Saint-François (Laval), Bois-des-Filiers et dans les dépôts de journaux de la région. Coût de l'abonnement: Institutionnel 45\$, Particulier 45\$ Étranger 90\$. Tous droits réservés. La reproduction des textes d'information et d'annonces publicitaires est interdite à moins d'une autorisation écrite du directeur. Envoi de publication canadienne #055971.

TIRAGE 40 650

#### TÉLÉPHONE:

964-4444

#### TÉLÉCOPIEUR:

471-1023

#### DIRECTRICE GÉNÉRALE:

Marie-France Despatis

#### PUBLICITÉ:

Comptes-maison: Aimé Despatis, dir.

Directeur: Pierre Gatien, dir.

Représentants: Jocelyne Fontaine,

François Forget, Pierre Gatien, Guy Laliberté,

Luc Laurin, Paul Laverdière

Relations publiques: Guy Laliberté

Marketing: Luc Laurin

#### CAHIERS ET PRODUITS SPÉCIAUX:

Nicole Boisvert, Margot Lachapelle.

#### JOURNALISTES:

Gilles Bordonado (rédacteur en chef),

Aimé Despatis, Sébastien Arbour,

Louise Despatie, Joël Goulet,

André Côté, Luc Laurin et Ginette Marsolais

#### CAHIER SPÉCIAL ET ARCHIVES:

Louise Despatie

#### CHRONIQUEURS:

Benoît Sauvageau, Robert Gareau,

Jocelyne Caron, Dyson Moore

#### CARICATURISTE:

Éric Tourangeau 661-6780

#### COMPTABILITÉ ET SERVICE DU CRÉDIT:

Suzanne Massey

#### SÉPARATION DE COULEURS:

Litho Mille-Îles

#### DISTRIBUTION:

Publi-Nord 437-8779

#### PHOTO:

Gilles Raymond

#### RÉCEPTION/PETITES ANNONCES:

Manon Caouette, Chantal Racette, Lise Bourdages

#### INFOGRAPHIE-TYPOGRAPHIE-MONTAGE:

LA REVUE: Marcelle Hayes, François Paquin,

Maryse Brunelle, Marc Valiquette

OFFICE DE LA

DISTRIBUTION CERTIFIÉE

ODC



## CETTE SEMAINE AU CINÉMA...

## Le professionnel



Léon (Jean Reno) est un tueur professionnel redoutable, à la solde d'un mafieux (Daany Aiello). Sa spécialité: le "nettoyage" d'individus indésirables. Son terrain de chasse: New York. Sa seule erreur: devenir l'ami d'une troublante femme-enfant (Natalie Portman) de 12 ans, qui a découvert certaines choses qu'un psychopathe violent (Gary Oldman) préférerait tenir secrètes.

À mi-chemin entre le film-noir et le conte de fées, cette version française du *Léon* de Luc Besson combine des scènes d'actions spectaculaires et des moments intimistes bouleversants. Relatant l'étonnante amitié qui unit deux "enfants" perdus dans une dangereuse jungle urbaine, ce film d'action au coeur tendre offre un concert d'images chic et choc où le spectateur est bercé par une émouvante mélodie du bonheur. Avec cette première percée américaine remarquable et remarquée, l'auteur du *Grand Bleu* et de *Nikita* confirme son talent, et celui de ses interprètes.

Spécial  
Temps des  
Fêtes

À partir du 26 nov  
les samedis et  
dimanches  
entre 12h et 18h.

Admission générale:  
4.75\$  
Enfants & âge d'or:  
4.00\$

À partir du 23 déc.  
le Spécial des Fêtes  
est valide  
à tous les jours  
de la semaine  
entre 12h et 18h.

Allez aux  
"VUES"  
avec  
La Revue

6

paires de billets du CINÉMA  
DE TERREBONNE à gagner  
toutes les semaines

Il suffit de placer une petite  
annonce

TOUS LES DÉTAILS DANS LA  
SECTION DES PETITES  
ANNONCES DE LA REVUE

Les gagnants de l'édition du 15 novembre  
sont: Carmen Rivard, Daniel Jutras, Monique  
Lacasse, Micheline Gascon, Sophie Paré,  
Pierrette Leblanc.

La Revue  
Le journal des gagnants!

SHARON STONE  
SYLVESTER STALLONE  
**LE SPÉCIALISTE**  
version française de THE SPECIALIST  
ven. lun. mar. mer. jeu.: 9:25  
sam. et dim.: 3:10 - 5:10 - 10:00  
couche-tard vendredi et samedi: 11:55

13

DE RETOUR À  
LA DEMANDE  
GÉNÉRALE

"UN CADEAU  
ROYAL!"

UN MÉLANGE DE  
MUSIQUE ET D'ÉMOTIONS  
ÉNORMÉMENT DIVERTISSANT.  
- PETER TRAVERS, ROLLING STONE

**ROI LION**  
version française de THE LION KING

ven. lun. mar. mer. jeu.: 6:30 - 8:20  
sam. et dim.: 1:00 - 2:50 - 4:40 - 6:30 - 8:20

"FAIT PARAÎTRE 'SPEED' COMME UNE  
BALADE CHEZ GRAND-MÈRE!"  
ENTERTAINMENT WEEKLY



"UNE BRILLANTE NARRATION  
CINÉMATOGRAPHIQUE."  
- Bruce Williams, PLAYBOY MAGAZINE

"ACTION EXPLOSIVE ET  
HUMOUR SUBLIL."  
- Peter Travers, ROLLING STONE

"UN THRILLER VRAIMENT  
PLEIN DE SUSPENSE."  
- Susan Sorensen, CIN-AMERICAN MOVIE CLASSICS

"UN FILM D'ACTION  
ANGOISSANT ET CAPTIVANT."  
- Bonnie Dunlop, NATIONAL NEWS ENDICATE

16

Un assassin professionnel. Une innocente jeune fille.  
Ils n'ont rien à perdre qu'eux-mêmes.

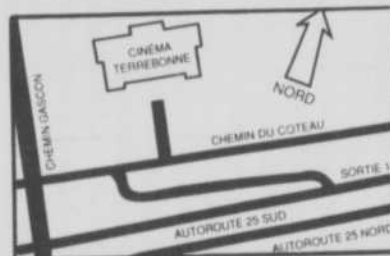
**LE PROFESSIONNEL**  
version française de THE PROFESSIONAL  
L'ÉLÉMENT: LES FILMS DE LUC BESSON PRESENTENT LE PROFESSIONNEL  
D'UN FILM DE GARY OLDMAN AVEC JEAN RENO ET NATALIE PORTMAN  
VEN. LUN. MAR. MER. JEU.: 7:15 - 9:30  
SAM. ET DIM.: 2:55 - 5:05 - 7:15 - 9:30  
COUCHE-TARD VENDREDI ET SAMEDI: 11:35

## CINÉMA TERREBONNE

1071 Chemin du Côteau  
(514) 471-6644

**PROGRAMMATION  
ET HORAIRE**

DU VENDREDI 18 NOVEMBRE  
AU JEUDI 24 NOVEMBRE  
**Mardi et Mercredi  
SOIRÉES RABAIS**



**DOUBLE SPAGON**  
LE POUVOIR.  
LA JUSTICE.  
LES TÉNÉBRES.  
ven. lun. mar. mer. jeu.: 7:40  
sam. et dim.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:40

ROBERT DE NIRO  
**FRANKENSTEIN**  
VERSION FRANÇAISE  
tous les soirs: 9:30  
couche-tard vendredi et samedi: 11:50

KURT RUSSELL  
JAMES SPADER  
**LA PORTE  
DES ÉTOILES**  
version française de STARGATE

ven. lun. mar. mer. jeu.: 6:45 - 9:05  
sam. et dim.: 12:30 - 2:45 - 6:50 - 9:10  
couche-tard vendredi et samedi: 11:30

TOM CRUISE BRAD PITT  
CHRISTIAN SLATER  
**ENTRETIEN  
AVEC UN  
VAMPIRE**  
LES CHRONIQUES DES VAMPIRES  
version française de:  
INTERVIEW WITH THE VAMPIRE  
THE VAMPIRE CHRONICLES

ven. lun. mar. mer. jeu.: 6:50 - 9:20  
sam. & dim.: 1:05 - 3:35 - 6:50 - 9:20  
couche-tard vendredi et samedi: 11:40

"Un film qui va droit au coeur!  
À voir absolument!"  
- Bonnie Churchill

KEVIN COSTNER  
ELIJAH WOOD  
**THE WAP**  
version  
française  
**LA GUERRE**

ven. lun. mar. mer. jeu.: 7:10 - 9:30  
sam. & dim.: 12:30 - 4:50 - 7:10 - 9:30  
couche-tard vendredi et samedi: 11:50

DÈS LE VENDREDI 25 NOVEMBRE

**Richard  
et le secret des  
livres magiques**  
v. f. de The Pagemaster

TIM ALLEN  
**SUR LES  
TRACES DU  
PÈRE NOËL**  
v. f. de THE SANTA CLAUSE

s.v.p. appelez pour confirmations et horaires

**LA RIVIÈRE SAUVAGE**  
ven. lun. mar. mer. jeu.: 7:15  
sam. et dim.: 1:00 - 7:10 - 9:20  
couche-tard vendredi et samedi: 11:30

**La princesse  
des Cygnes**  
version française de THE SWAN PRINCESS

ven. lun. mar. mer. jeu.: 6:00  
sam. et dim.: 12:30 - 2:20 - 4:10 - 6:00

**WILLIAM SHATNER  
PATRICK STEWART**

JONATHAN FRANKS BRENT SPINER LEVAR BURTON  
MICHAEL DORN GATES McFADDEN MARINA SIRTIS  
MALCOLM McDOWELL JAMES DOOHAN WALTER KOENIG

**DEUX  
CAPITAINES  
UNE  
DESTINÉE**

**STAR TREK  
GENERATIONS**  
version française

ven. lun. mar. mer. jeu.: 7:10 - 9:25  
sam. et dim.: 12:45 - 2:50 - 5:00 - 7:10 - 9:25  
couche-tard vendredi et samedi: 11:30

## Ghislain Thibodeau Denturologiste

FABRICATION & RÉPARATION  
DE PROTHÈSES DENTAIRES



500, BOUL. DES SEIGNEURS  
TERREBONNE (CENTRE LAURENCE)  
EN FACE DU POSTE DE POLICE

Base molle - rebasage  
assurances dentaires, affaires  
indiennes, ass. auto (accident),  
bien-être social, vétérans, etc.  
**urgence**



**964-4848**



## REBIRTH

• Libérer stress-peurs  
• Exprimer ses émotions  
• Développer l'estime de soi  
**COLETTE BEAULIEU**  
Infirmière - Consultante  
en Rebirth

Méditation - Détente - Visualisation  
tous les mardis de 20h à 22h

**471-4779 Terrebonne**

## HOMÉOPATHIE

Une réponse naturelle  
à vos problèmes  
de santé  
(physiques et psychiques)



**Bernard  
BIARDEAU**  
**964-9288**

## Masothérapie Naturopathie



Une question  
de santé

**Claude  
et Lise  
Hamer**

**471-2452**

## UN MOT DU PHYSIO



**René Joyal PHT.**

**LE COURANT ÉLECTRIQUE  
ANTI-DOULEUR**

En physiothérapie, il existe divers appa-  
reils produisant du courant électrique  
contre la douleur.

— Leurs buts sont de diminuer la  
douleur lors d'entorse, maux de dos,  
etc.

— Ils agissent en bloquant le chemin  
des impulsions nerveuses avertissant  
de la douleur.

**LA SEMAINE PROCHAINE:  
QUAND VOIR SON PHYSIO?**

Pour plus d'informations

**Physiothérapie**

**René Joyal**

1021, boul. des Seigneurs  
Terrebonne 492-4787

**PRJ**

# CULTUREL

L'an prochain dans l'Île-des-Moulins

## Le Théâtre historique est rayé de la programmation !

L'Île-des-Moulins a pris une décision  
pour le moins surprenante: le théâtre  
historique a été rayé de sa programmation  
pour l'an prochain. La nouvelle a été  
confirmée par M. André Fontaine, directeur  
de l'Île, qui a expliqué cette décision qui  
pourrait être fort contestée dans le milieu.

### Gilles Bordonado

#### Le contenu muséologique valorisé

La décision s'inscrit en premier lieu dans une  
réforme globale de la programmation de l'Île-des-  
Moulins. Deux muséologues ont effectué des  
recherches l'été dernier et ont évalué que le contenu  
muséologique manquait.

Dans ce sens, les responsables de l'Île, en  
éliminant le théâtre historique, reprendront le  
contrôle du sous-sol du Moulin Neuf où l'on espère  
installer un centre d'interprétation du fonction-  
nement du moulin.

"Une turbine du temps a été conservée et  
pourrait y être installée et servir aux guides comme  
artefacts d'interprétation", a ajouté M. Fontaine, qui  
espère associer la visite du sous-sol à une animation  
originale.

#### "Le théâtre n'est pas une fin en soi"

M. Fontaine a expliqué que les objectifs  
historiques fixés par les pièces de théâtre historique  
n'ont pas toujours été atteints. "Le théâtre n'est pas  
une fin en soi, mais bien un moyen pour mettre en  
valeur l'histoire et nous ne sommes pas certains que  
ce fut le cas tout le temps par le passé", a-t-il dit.

Au niveau des incidences budgétaires, il a  
indiqué que 50 000\$ du budget d'interprétation sur  
120 000\$ servaient à financer la réalisation de la  
pièce. Lors de la dernière année, près de 1 600  
personnes ont assisté à la pièce.

Actuellement la décision semble être prise  
définitivement, mais les personnes, qui contestent  
cette décision, ont bien l'intention de la faire renver-  
ser pour que vive le théâtre historique de l'Île. ■



Le théâtre historique qui tient l'affiche  
depuis plusieurs étés dans l'Île-des-Moulins est  
sérieusement menacé de disparaître. Un  
mouvement s'élève actuellement contre cette  
volonté.

## "Le Théâtre historique doit survivre !"

—Félix Bélanger

Les comédiens de la troupe du Diable à  
Quatre qui a produit le spectacle "1720, un  
peuple sous les arbres" sous le Moulin  
Neuf l'été dernier, ne veulent pas voir  
disparaître le théâtre historique de l'Île-  
des-Moulins.

### Gilles Bordonado

Selon eux, c'est un joyau unique, un événement  
unique qui raconte notre histoire comme aucun  
guide, aucun objet et aucune affiche ne pourront le  
faire.

#### Faire vivre l'histoire...

Le théâtre n'est pas une fin en soi pour la troupe  
du Diable à quatre, mais bien un moyen de faire  
connaître l'histoire.

"Notre objectif est de faire vivre l'histoire, de  
faire découvrir aux spectateurs, quelle était la vraie  
vie des hommes et des femmes qui ont vécu à  
Terrebonne. Honnêtement, je crois que nous avons  
atteint notre objectif. Ce n'est pas qu'en lisant des  
affiches ou en regardant une turbine que les gens  
vont se rappeler des gens qui ont marqué l'histoire  
de Terrebonne, mais bien en vivant les épreuves et  
les émotions qu'ils ont traversées", d'expliquer Félix  
Bélanger, un membre de la Troupe.

Il ajoute: "Le théâtre que nous présentons est  
unique au Québec. Des historiens nous ont confirmé  
que nous en apprenions plus aux gens sur l'histoire  
par nos pièces que par des artefacts, des affiches et  
des visites guidées. Comme le dit Voltaire: ce qui  
touche le cœur se grave dans la mémoire."

#### Pour cinq pieds carrés de fonte !

L'un des éléments centraux de la disparition du  
théâtre historique de l'Île-des-Moulins, c'est que l'on  
veut récupérer le sous-sol du Moulin Neuf pour en  
faire un lieu d'interprétation.

"On veut faire disparaître le théâtre historique  
pour installer une turbine qui ne fonctionne pas et  
qui risque de se détériorer plus en étant au sous-sol  
humide du Moulin. Le théâtre laissera sa place à cinq  
pieds carrés de fonte ! Il serait possible de l'installer  
ailleurs de façon plus sécuritaire et où il serait  
possible de faire des interprétations tout aussi  
valables", d'expliquer M. Bélanger.

#### Il y a des moyens d'améliorer l'achalandage

Quant à l'achalandage, M. Bélanger évalue que  
celui-ci serait amélioré si la pièce était jouée quand il  
y a le plus de monde dans l'Île. On la jouerait les  
mercredi, jeudi et vendredi soir, le samedi en après-  
midi et le soir et le dimanche dans la journée. On  
pourrait doubler l'achalandage évalué-t-on.

"L'an dernier, la salle a été pleine en moyenne à  
60%, une participation enviable par rapport à bien

des théâtres d'été", d'ajouter le comédien Olivier  
Aubin.

MM. Bélanger et Aubin croient qu'il y aurait eu  
moyen d'attirer beaucoup plus de gens au théâtre  
historique en s'adressant à des groupes d'adultes et  
d'étudiants par exemple.

#### Un mémoire à des membres de la SODECT

La Troupe du Diable à quatre a fait parvenir un  
mémoire aux membres du comité de l'Île de la  
Société de Développement culturel de Terrebonne.  
On y explique les forces du théâtre historique dans  
l'interprétation de l'histoire de l'Île et de Terrebonne  
et les moyens de le rendre plus accessible au public.

Les membres de la troupe ne sont pas seuls,  
puisque plusieurs personnes se mobilisent pour faire  
renverser la décision prise. ■

## CENTRE DE GESTION ET D'AFFAIRES

- Experts-comptables ■ Avocat
- Fiscaliste ■ Courtiers en assurances et services financiers

3300, boul. des Entreprises  
Terrebonne (Qué.) J6X 4J8

(514) 477-0504

## L'UTILISATION DE L'EXONÉRATION GLOBALE DE 100 000\$ DES GAINS EN CAPITAL

Même si dans le dernier budget, l'exonération a été éliminée, les gains  
accumulés jusqu'au 22 février 1994, jour du budget, demeurent admissibles. Pour  
vous prévaloir de l'exonération, vous devez produire un choix avec votre  
déclaration de revenu de 1994. Le choix que vous devez présenter avec votre  
déclaration de 1994 est exigé au plus tard le 1<sup>er</sup> mai 1995.

En vertu de ce choix, vous serez considéré, aux fins de l'impôt, avoir vendu le  
bien le 22 février 1994, pour une contrepartie égale au montant que vous aurez  
déterminé, lequel pourra se situer n'importe où entre le prix de base rajusté du  
bien (c'est-à-dire, le prix que vous avez payé, plus ou moins certains ajustements)  
et sa juste valeur marchande le 22 février 1994.

Le but d'un tel choix est d'accroître votre prix de base aux fins de l'impôt, de  
façon à réduire l'impôt qui sera exigé sur la vente future du bien à un prix  
supérieur. Si le particulier ne produit pas ce choix, l'impôt sera payé sur la  
TOTALITÉ du gain en capital imposable qui sera réalisé lors de la vente du bien.

Ce choix comporte certains aspects négatifs: Possibilité d'une diminution ou  
perte totale de la prestation fiscale pour enfant, des crédits d'impôt de TPS et de  
TVQ, du supplément de revenu garanti pour les personnes âgées et de différents  
petits crédits d'impôt existants. Malgré ces inconvénients, il faut être conscient de  
l'importance de ce choix et examiner la possibilité de cette application et de ses  
impacts fiscaux.

Yves Bastien, fiscaliste  
GROUPE DPG

Pour mariage, anniversaire,  
graduation, sortie  
RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT  
VOTRE LIMOUSINE

471-  
9512



Service Limousine Expert

## Opinion du lecteur

## ...mais lorsque le mal atteint les racines

...c'est la mort certaine de l'arbre.

Les racines d'un individu, d'une ville ou d'une société sont primordiales, vitales à sa survie.

"Préserver le passé pour mieux bâtir l'avenir". Petite phrase banale mais combien remplie de sens.

Nous sommes un peuple tellement jeune que nous avons du mal à croire que nous ayons des racines.

Il n'y a pas tellement longtemps, le mot "patrimoine" n'évoquait aucune image pour presque personne, pas plus que le nom Daulier des Landes. Gédéon Ménasippe Prévost était une petite rue perdue quelque part dans un nouveau développement. Un exemple de plus ne servirait qu'à illustrer l'ignorance et le coma involontaire d'un peuple qui rêve de hurler ses origines.

Il y a quelques années, une lumière a été allumée, une lumière éblouissante qui venait de la cave du Moulin Neuf, à l'île des Moulins.

De jeunes comédiens passionnés de théâtre et furieux de partager leur amour de l'histoire ont relevé leurs manches et se sont crachés dans les mains.

Ainsi on a pu voir et entendre pour la première fois chez-nous les seigneurs de Terrebonne tisser et broder notre propre histoire. Masson n'était plus un parc ni une rue mais quelqu'un de vrai, un homme avec une visage, des qualités et des défauts.

L'année suivante il y eut la suite, Sophie Masson, la seigneuresse. Enfin on pouvait mettre un visage sur une légende et comprendre l'histoire que l'on ne nous a jamais enseigné. Ensuite le curé Louis Lepage de Ste-Claire "Un peuple parmi les arbres"; Simon McTavish dans "McTavish Circus" et cet été, reprise

de "Un peuple parmi les arbres" revu et corrigé.

Dorénavant, Terrebonne pouvait compter sur une troupe de théâtre qui dépassait largement le mandat de distraire et de détendre.

Imaginez ! L'histoire se déroule sur les lieux mêmes où elle s'est fabriquée et chaque année, la magie est fidèle au rendez-vous.

Un décor inimaginable où la rivière coule comme si de rien n'était entre les spectateurs et les acteurs en chantant un petit air millénaire. Des murs de pierre taillés et mis en place il y a un ou deux siècles par des décorateurs qui ne se doutaient de rien sinon qu'ils travaillaient pour l'amour de l'art de la maçonnerie. Le scénario était déjà là en suspend sous forme de vibrations; les murs parlaient. Il suffisait qu'un groupe d'artistes épris d'histoire et de théâtre se mettent au travail et transposent ces vibrations en mots, ajoutent de la musique, confectionnent des costumes, construisent des décors pour enfin se donner à un public qui patiemment les attendait.

Il n'était pas trop tard. Terrebonne n'allait pas tomber dans l'oubli, dans le "pattern" de toutes ces villes impersonnelles, les villes copies carbone sans aucune originalité propre. Il n'était pas trop tard; Terrebonne retrouvait sa source.

Comment évaluer les répercussions visibles et invisibles, tangibles et intangibles, les retombées incalculables sur une population très jeune, jeune et moins jeune qui tout doucement, année après année retrouvent un sentiment d'appartenance, une fierté collective, une joie de vivre dans une région riche d'histoire et de culture.

Le 10 novembre, j'ai reçu un coup de téléphone de Félix Bélanger du Théâtre historique m'annonçant que la direction de l'île des Moulins retirait de sa

programmation d'été le théâtre historique au Moulin Neuf.

Je ne connais pas toutes les raisons qui ont motivé cette grave décision. Mais toutes les raisons d'ordre financier prouveraient un manque de vision et une gestion à courte vue de la part des décideurs.

C'est de la mémoire d'un peuple dont il est question et non d'un commerce de souvenirs pour touristes, qui n'est pas rentable. L'éducation, la fierté et la culture d'une collectivité ça ne se calcule pas en dollars.

J'étais à Séoul en Corée récemment. Imaginez le choc et l'émotion pour moi lorsque lors d'un spectacle, j'ai appris que l'extraordinaire danseur que nous venions de voir est déclaré "trésor national" par l'état. Cet artiste exceptionnel a appris très jeune d'un ancien qui lui aussi avait appris d'un ancien, et ainsi de suite depuis plus de mille ans ! Comme "trésor national", il a à transmettre son art à un plus jeune.

Le théâtre historique doit continuer de vivre afin que les comédiens actuels influencent et forment de nouveaux jeunes comédiens pour que dans trois cent ans, un public applaudisse à tout rompre la présentation de "Un peuple parmi les arbres" ou l'histoire d'un seigneur curé entêté et rêveur.

À la fin, en guise de salutation, un acteur s'adressera au public pour dire: "En l'an de grâce 2294, je veux dire merci à nos ancêtres qui ont fait l'histoire et spécialement à ceux qui, en 1994, ont permis que ce théâtre ne meure jamais".

LE THÉÂTRE HISTORIQUE DE L'ÎLE DES MOULINS VIVRA !

Marc Lincourt

**Coupons détachés**  
**7 ans**  
**Province de Québec**  
**échéant le 1er mai 2001**

Rendement annuel de 9.61%\*

\*Taux sujet à changement sans pré-avis

Veuillez communiquer avec nous dès maintenant pour de plus amples détails.

1-800-567-7135

Dominique Richer  
Conseiller financier  
(514) 841-5707

Yves Pesant  
Conseiller financier  
(514) 841-5705

MIDLAND WALWYN CAPITAL

## Bibliothèque/centre communautaire à Mascouche

## Le ministre Chevrette renverse la décision de Claude Ryan

\*Le projet devra se financer autrement...

Le ministre des Affaires municipales Guy Chevrette a renversé la décision de son prédécesseur Claude Ryan. La construction de la bibliothèque et l'agrandissement du centre René-Lévesque à Mascouche ne seront pas réalisés par le volet 4 du programmes des infrastructures Québec-municipalité.

Gilles Bordonado

Le ministre a fait savoir que le projet devra se financer par le volet 1 du programme ou par d'autres moyens.

Retour à la case départ: ministère de la Culture ?

Le maire Richard Marcotte a reçu cette décision avec beaucoup de calme et l'assurance de trouver une solution adéquate pour réaliser ce projet, qu'il juge prioritaire.

Il s'est dit peu intéressé par la proposition d'inscrire ce projet dans le volet 1. La Ville espère engager les sommes dont elle dispose dans cette enveloppe budgétaire dans des projets d'amélioration des infrastructures dit de travaux publics.

"Je retiens cependant une phrase du ministre dans sa lettre, de dire le maire, "Je suis prêt à collaborer à la recherche de financement alternatif au ministère des Affaires municipales ou de tout autre ministère pour mener à la réalisation de ce projet." C'est sur ce terrain que nous allons nous engager."

Le maire espère que M. Chevrette soutiendra la réinscription prioritaire du projet au ministère de la

Culture et que, comme c'est prévu depuis des années, une subvention soit octroyée à Mascouche pour qu'elle construise sa bibliothèque.

"Si ce ministère n'a pas l'argent, nous espérons que MM. Chevrette et le député Yves Blais feront en sorte que le Conseil du Trésor libère les fonds nécessaires", d'ajouter M. Marcotte.

Déjà, il a rejoint M. Blais pour relancer le projet sur cette nouvelle voie de financement. La subvention réclamée et due depuis des lunes se chiffre à 1,7 million de dollars. Ceci couvrira la construction de la bibliothèque. La Ville couvrira comme prévu le reste des coûts, soit 3,2 millions de dollars. Cela permettra de financer l'agrandissement du Centre René-Lévesque.

Que de tergiversations...

Une chose est certaine, bien des Mascouchois commencent à en souper des coupures budgétaires et des nouvelles orientations des différents gouvernements.

Sous le régime libéral, la bibliothèque était jugée prioritaire au ministère de la Culture, qui sous-financé, ne pouvait réaliser le projet. La ministre Lisa Frulla-Hébert l'avait, avec son confrère député Yves Blais et le ministre Ryan, inscrit au programme des infrastructures Québec-municipalités.

Voilà que M. Chevrette, confrère de M. Blais, transfère le dossier dans un volet du programme qui compromet d'autres projets d'infrastructures municipales à Mascouche. Espérons que la prochaine décision gouvernementale sera positive, ultime... et surtout la bonne ! ■

## CONDITIONNEMENT PHYSIQUE POUR TOUS



1502, chemin Gascon  
Terrebonne (en face de L'Espérance)  
471-7881

ABONNEZ-VOUS AU VRAI  
CONCEPT NAUTILUS

Aussi  
rabais de  
105<sup>00</sup> sur  
adhésion

**ABONNEMENT  
ANNUEL  
À PARTIR DE**

**1895\$**  
Par mois  
\*adhésion initiale  
et taxes en sus.

|                        |                         |                       |                         |                        |                      |                          |                    |
|------------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|----------------------|--------------------------|--------------------|
| Blainville<br>433-7219 | Val-d'Or<br>824-4444    | Jonquière<br>695-3060 | St-Georges<br>227-3737  | Rouyn<br>764-3339      | Montréal<br>723-0111 | St-Hyacinthe<br>778-5757 | Lévis<br>833-8550  |
| St-Jérôme<br>438-2655  | St-Eustache<br>974-7494 | Ste-Foy<br>650-9190   | Châteauguay<br>691-0036 | Terrebonne<br>471-7881 | Laval<br>686-4313    | Lafontaine<br>436-7444   | Québec<br>845-5599 |

• SCIE À CHAÎNE  
• FENDEUSE À BOIS  
• AÉRATEUR  
À GAZON

• POMPE À EAU  
• DÉCHIQUEUSE  
À BRANCHES



CHAÎNES DE SCIE  
À CHAÎNE\*  
POUR LE PRIX DE

**2**

VALIDE  
EN NOVEMBRE  
\*QUANTITÉ LIMITÉE

Experts en location  
**LOU-TEC**

TERREBONNE  
1720 CHEMIN GASCON  
(514) 471-2330  
LA PLAINE  
5403 BOUL. LAURIER  
(514) 477-0353  
MONTRÉAL  
1646 HENRI-BOURASSA E.  
(514) 381-4439



**LOUEN-LOU**



PROPANE 10,97\$ + txs LOCATION - VENTE - RÉPARATIONS - BÉTON

# NE PAYEZ RIEN AVANT AVRIL '95

VENTE FIN DE SAISON

(Il reste de la place avant Noël)

**DROLET**

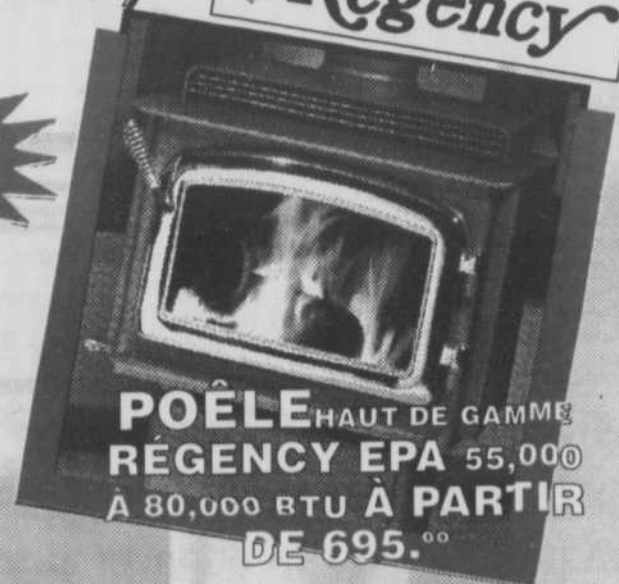


**POÊLE DROLET,  
À 399.<sup>00</sup>**

**SPÉCIAL  
CADEAUX**

**JEUX  
D'OUTILS**

**Regency**



**POÊLE HAUT DE GAMME  
RÉGENCY EPA 55,000  
À 80,000 BTU À PARTIR  
DE 695.<sup>00</sup>**

**NAPOLÉON**



**POÊLE HAUT DE GAMME  
NAPOLÉON EPA À  
PARTIR DE 749.<sup>00</sup>**

**Regency**



**POÊLE AU GRANULE  
RÉGENCY  
40,000BTU**

**À  
VOTRE  
SERVICE  
DEPUIS  
29 ANS**

**ATTENTION  
NOUVEAU  
FOYER  
BIS II**

**PRIX SPÉCIAUX SUR  
CHEMINÉE S-2100**

**FOYER  
SECURITE**



**BIS II EPA  
40,000 BTU**

**FOYER  
SECURITE**



**SB 36  
- 50%**

**SPÉCIAL  
299.<sup>00</sup>**

**montreal**  
**BRIQUE & PIERRE  
BRICK & STONE**

**LAVAL**  
1070, montée  
Masson  
**661-1515**

**RIVE-SUD**  
3170, rue Harvey,  
St-Hubert  
**656-5110**

Léveillé TOYOTA Léveillé TOYOTA Léveillé TOYOTA Léveillé TOYOTA

# La nouvelle Tercel



à toute nouvelle berline  
Tercel 1995. Sa

personnalité: sportive, distinctive, amusante. Sa silhouette: dynamique et moderne. Son habitacle: spacieux et confortable. Son rapport qualité-prix: extraordinaire. AVEC EN PLUS la qualité supérieure et la fiabilité qu'on attend de Toyota! Sa fougue et ses performances, la Tercel les tire de son 4 cylindres de 1,5 litre à double arbre à cames en tête et 16 soupapes, dont la puissance a augmenté de plus de 12%. Dans le nouveau tableau de bord «convivial» de la Tercel, tous les cadrans et toutes les commandes sont disposés bien en vue et sous la main. Disponible en version berline ou berline DX, deux portes ou quatre portes, la Tercel gardera toujours une valeur de revente exceptionnelle lorsque le moment sera venu pour vous de changer de Toyota.

# 95



## C'est plus que le plaisir de conduire

POUR

# 10 998<sup>000</sup>\$\*

Et plus  
\* T.T.P. en sus

### AVIS DE RECHERCHE

NOUS SOMMES EN MANQUE DE VOITURES D'OCCASION  
NOUS DONNONS LE MAXIMUM POUR VOTRE REPRISE.

**CAMRY**  
**4 RUNNER**

## 6.9 % INTÉRÊT

**CAMIONNETTES**  
**4X4**

LE DÉPARTEMENT DE SERVICE EST OUVERT LE SOIR

**léveillé**  
**TOYOTA**

Avec vous  
depuis 1969

501, boul. Terrebonne  
**Terrebonne 471-4117**

Léveillé TOYOTA Léveillé TOYOTA Léveillé TOYOTA Léveillé TOYOTA

VOTRE NOTAIRE, PARTENAIRE  
DE VOS PROJETS

DUPONT, LAFOND,

NOTAIRES

1102 boul. Moody  
bureau 203  
Terrebonne  
(Québec)  
J6W 3K9  
**471-7007**



Me Sylvie Lafond

**Avis aux propriétaires  
d'édifices locatifs:**

**privilège du locateur aboli après  
le 31 décembre 1994**

Le changement le plus important apporté par le nouveau Code civil en ce qui concerne le bail commercial est l'abolition du privilège du locateur. Avant le 1<sup>er</sup> janvier 1994, le propriétaire d'un édifice commercial était habilité par la loi, en cas de défaut d'un locataire, du droit de saisir les biens meubles situés dans les lieux loués. Ce privilège n'existant plus, les propriétaires doivent maintenant prévoir d'autres garanties.

Pour les baux commerciaux signés avant le 1<sup>er</sup> janvier 1994, la loi prévoit que le privilège du locateur est remplacé par une hypothèque légale mobilière. Pour conserver cette nouvelle sûreté, le locateur doit avant le 31 décembre 1994 faire inscrire cette hypothèque au registre des droits personnels et réels mobiliers. Il est donc très important pour tous les propriétaires d'édifices commerciaux de s'assurer que leurs droits soient conservés en temps opportun. N'hésitez pas à nous consulter à ce sujet... avant le 31 décembre!

**Tél.: 471-7007**



Supposons, pour les besoins de cette série d'articles, que nous soyons devant un fait accompli, soit l'extension des sentiers de l'Oasis Florale Moorecrest et le passage sous le pont reliant le Chemin Ste-Marie et le Chemin Pincourt. Qu'arrive-t-il après? Droit devant nous, il y a la possibilité de la "promenade" dont je vous ai parlé dans un article précédent. Ce pourrait être un effort collectif incluant l'implication de la Société Pierre LeGardeur représentée par Messieurs Gilles Chartrand et Aaron Pollack qui ont été précédemment impliqués dans l'offre d'un généreux cadeau, soit une partie de terrain d'une valeur et d'une dimension importantes afin de pouvoir agrandir l'Oasis Florale. Merci encore messieurs.

Ou encore, nous pourrions prendre un autre virage et créer un sentier sécuritaire et pittoresque, en parallèle avec les trottoirs de ciment du centre ville de Mascouche, qui serait séparé de façon sécuritaire de la lourde circulation routière du Chemin Ste-Marie. Ce serait un sentier agréable et sécurisant, dont les gens pourraient profiter en toute quiétude, qu'ils soient marcheurs, cyclistes, coureurs et pourquoi pas skieurs, ce qui alors deviendrait une attraction utile à l'année longue. La réalisation de ce projet, changerait définitivement la vision que l'on a aujourd'hui, à savoir la transformation d'un chemin peu attrayant, en un chemin agréable à parcourir. La prochaine fois que vous circulerez sur le Chemin Ste-Marie, observez-le sérieusement, et songez à ce qu'il pourrait devenir. Ce n'est pas un super projet comme celui de la Montée Masson, cependant, ce serait sûrement un atout considérable pour tous ceux qui veulent et qui ont besoin de faire autre chose, que seulement se promener en voiture.

Je profite de cette occasion pour féliciter tous ceux qui ont travaillé durant ces dernières années, à la réalisation de ce super projet qu'est devenue la Montée Masson. Une petite note d'intérêt en passant, la Montée Masson a déjà été dans le passé, un chemin à péage.

Eh bien! les amis (es), ce sont-là, quelques-unes des possibilités qui peuvent être amorcées en prenant le bon virage, mais il y a aussi d'autres options de virages dont je vous reparlerai dans de prochains articles. La façon dont ces articles seront interreliés, vous surprendra sûrement.

William Dyson Moore  
474-0588



**Josée Provencher**  
B.Sc. PT  
PHYSIOTHÉRAPEUTE



Vos professionnels  
de la  
physiothérapie

**Quand consulter ?**  
**Lorsque vous**  
**présentez une des**  
**conditions suivantes :**

- Douleur, faiblesse, raideur, enflure
- Douleur aiguë ou chronique au dos (entorse lombaire, lumbago, tour de reins, sciatique...)
- Douleur cou/tête (entorse cervicale, torticolis, whiplash, douleurs aux mâchoires, migraines, maux de tête...)
- Douleur articulaire et musculaire (arthrite, arthrose, rhumatisme, tendinite, bursite...)
- Incapacité suite à une fracture ou à une entorse (accident ou blessure sportive...)
- Problème de posture (scoliose ou déviation, de la colonne, dos rond, pieds plats...)

Accrédité C.S.S.T. / Accrédité S.A.A.Q.

959, boul. des Seigneurs, Terrebonne  
Tél.: (514) 964-6666

## Un premier album pour Alain Juteau



Devant plus de 300 personnes entassées au Bar de l'O de Charlemagne, le chanteur terrebonnien de 35 ans Alain Juteau procédait au lancement de son premier album le dimanche 13 novembre dernier.

Ce disque, qui a pour titre "Sérénité", comporte 10 chansons gravitant autour du merveilleux thème de l'amour, dont six sont des compositions personnelles de l'interprète. On peut qualifier cet album de polyvalent puisqu'il est composé de quatre pièces "country", quatre de type populaire et de deux autres du genre "rétro".

Disponible en cassette ou en disque laser, cet album est déjà disponible chez tous les bons disquaires. Membre du Club Optimiste de Terrebonne et de l'Amicale des Vétérans de Terrebonne, Alain a réalisé un rêve en réalisant cet album. Il ne nous reste plus qu'à lui souhaiter la meilleure des chances. (texte et photo: Joël Goulet).

## Il existe 55 types de maux de tête, 1 000 et 1 causes et une façon principale de les guérir

(90 % des maux de tête proviennent d'un mauvais alignement du cou)

L'unique façon de vous débarrasser d'un mal de tête est d'en éliminer la cause. Et l'unique façon de vous débarrasser de la cause est d'abord de connaître la cause. C'est justement la tâche du Dr Claude Lachaine. Depuis plus de 10 ans, il décèle et élimine les maux de tête grâce à des méthodes diagnostiques, comme la radiographie chiropratique qu'il utilise depuis plus



**DR CLAUDE LACHAINE, D.C.**

de 10 ans. Il soulagera ensuite vos douleurs en utilisant des techniques éprouvées comme les techniques COX, Gonstead, SOT, Pierce Activator. Vous obtiendrez un soulagement rapide et efficace.

Téléphonez dès aujourd'hui pour savoir comment vous pouvez en bénéficier.

Il existe 55 types de maux de tête, 1 000 et 1 causes, et un EXAMEN GRATUIT (Valeur de 30 \$)  
Téléphonez dès aujourd'hui pour votre évaluation personnelle gratuite. Vous obtiendrez : Historique de santé complet ~ Entrevue personnelle ~ Vérification de l'alignement de la colonne ~ Évaluation du mouvement articulaire ~ Consultation privée afin de discuter des traitements recommandés.

Couvert par la plupart des compagnies d'assurances

**(514) 471-3511**

987, boul. Moody, Terrebonne

Rendez-vous la même journée généralement possible

## GRANDE LIQUIDATION DE PATIO ET ACCESSOIRES IDÉAL POUR OFFRIR EN CADEAU



**Patio Corriveau**

Photo peut différer

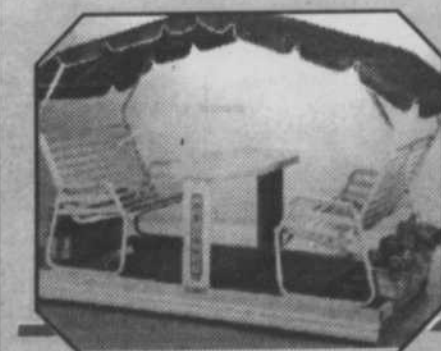
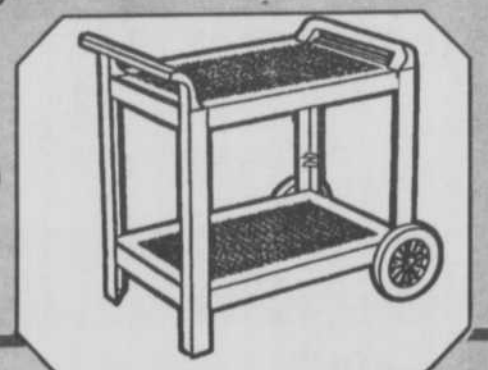
**Patio Bahia Grosfillex**



**Patio Miami Bistro Grosfillex**



**Ceylan Desserte Grosfillex**



**Balançoire Veranda Ariane**

**1715, chemin Gascon Terrebonne, Qc**

**Tél.: 471-9903 Fax : 471-8963**

**Horaire :**  
Lundi, mardi, mercredi: 9h00 à 18h00  
jeudi, vendredi: 9h00 à 21h00  
samedi: 9h00 à 17h00  
Dimanche: 10h00 à 16h00

Exigez les produits

**Piscines Tropicana hth**

PAIEMENT DIRECT

## Le TVT recueillera vos dons pour les dépannages de Noël de l'Auberge

Du vendredi 18 novembre au vendredi 9 décembre, le Théâtre du Vieux-Terrebonne recueillera vos dons en argent ou en aliments non périssables afin de contribuer à la campagne de dépannages de Noël de l'Auberge de Galilée, un organisme de Terrebonne au service des démunis.

Pour la directrice du Théâtre du Vieux-Terrebonne, Madame Suzanne Aubin, il est essentiel que chacun s'implique en aidant les personnes plus défavorisées, surtout en cette période qui précède

Noël, une fête d'amour sous le signe du partage. «D'ailleurs, les personnes qui nous apporteront leurs dons pourront remplir un coupon de participation pour un tirage permettant de gagner une paire de billets pour le spectacle de Noël de Hart Rouge et les Voix des Moulins, présenté au TVT le 11 décembre prochain», d'ajouter Mme Aubin. Le tirage aura lieu le 9 décembre à 19h, et le gagnant sera avisé par téléphone.

Lors de votre prochain spectacle de fin d'automne au TVT, ou lors de l'achat de billets de spectacles pour la prochaine saison, mise en vente le 7 décembre, faites une bonne action, apportez vos dons au guichet et courrez la chance d'assister au spectacle de Hart Rouge et Les Voix des Moulins.

Pour plus d'informations, on rejoint le Théâtre du Vieux-Terrebonne au 492-4777.

## À la bibliothèque de l'Île-des-Moulins Le roman policier avec Jean-Marie Poupart

Professeur, chroniqueur, écrivain prolifique, on lui doit entre autres "Angoisse play", "Beaux draps" et "Bon à tirer". Jean-Marie Poupart s'est aventuré avec bonheur dans la littérature jeunesse avec "Des photos qui parlent" ou "Des crayons qui trichent". Le mardi 22 novembre à 19h, il viendra vous entretenir d'une de ses passions: le roman policier. Jean-Marie nous fera visiter les "indics" pour l'occasion nous fera visiter les "classiques" et nous découvrirons avec lui de nouveaux auteurs de roman noir. "C'est une offre que vous n'avez difficilement refusé".

La bibliothèque de l'Île-des-Moulins est située au 855, Île-des-Moulins à Terrebonne. L'entrée est gratuite pour les abonnés, 3\$ pour les résidents et 5\$ pour les non résidents. L'inscription est obligatoire. Le nombre de places est limité. Informations: 471-4192, poste 290.



## À l'Île-des-Moulins, le 27 novembre Helga Dathé, une virtuose du violon



Helga Dathé, le dimanche 27 novembre au Moulin neuf de l'Île-des-Moulins: à entendre absolument, tout à fait gratuitement!

Dans le cadre des matinées musicales du dimanche, offertes au Moulin neuf de l'Île-des-Moulins en collaboration avec Leroux Dodge Chrysler et la Société de développement culturel de Terrebonne, le directeur de l'Île-des-Moulins, M. André Fontaine, présentera la violoniste Helga Dathé, le dimanche 27 novembre prochain, de 11h à 12h. La virtuose interprétera une sonate de Beethoven, un concerto de Dvorák, les préludes de Chostakovitch et d'autres belles surprises.

Boursière de la Fondation des Arts de Laval depuis quelques années et de la Fondation Desjardins en 1992, Helga Dathé a remporté le premier prix des Concours de musique du Canada à plusieurs reprises. Agée de 22 ans, la violoniste termine actuellement une maîtrise en violon à la Mannes School of Music de New-York. Elle a ainsi l'occasion de travailler avec plusieurs orchestres professionnels et de se perfectionner auprès de grands maîtres. Elle envisage d'ailleurs des études professionnelles au Juilliard School of Music de New York pour l'an prochain.

Depuis sa prestation de novembre 1993 à l'Île-des-Moulins, elle a offert plusieurs concerts: au Centennial Hall de Beaconsfield, au Alice Tully Hall du Lincoln Center de New York avec l'Orchestre de Mannes, au Centre culturel de Tracy lors de leur «Brioche-o-son», au Centre d'art de la Petite église de St-Eustache, à l'Hôtel de Ville de Kirkland, au Festival des Fleurs de St-Joseph-du-Lac. Partout on a salué ses talents de virtuose.

## Voyage des Charron et Ducharme en France

L'Association organise un voyage en France du 9 au 25 juin (Normandie, Bretagne, Périgord, La Loire, La Champagne, Le Perche, etc.). Une rencontre d'information aura lieu le dimanche 27 novembre à 14h30 à la salle D-1021 du Centre Hospitalier Cité de la Santé à Laval. Pour informations, contactez le président, M. J.G. Charron au 435-7500.

La pensée du massage  
des fêtes vous enchante tout  
en vous éreintant  
Que diriez-vous d'un bon  
massage relaxant?  
Profitez de l'occasion...  
Certificat-cadeau  
disponible  
Sylvie Denis  
Praticienne massage suédois membre Fg.m.m.  
492-8441

**La Revue**  
964-4444

## DIVORCE OU SÉPARATION

Ne prenez pas le risque de négocier seul avec vos émotions!  
S.V.P. Évitez la confrontation



Andrée Morneau et Jean-Marc Lachance  
Notaire et Avocat

**Co-Médiateurs**  
VOUS AIDERONT À FINALISER UNE  
ENTENTE GAGNANT-GAGNANTE SUR:

Partage des biens  
Contributions financières  
Résidence enfants  
entériné par un jugement

Séance d'information  
gratuite

CENTRE DE MÉDITATION FAMILIALE DE LAVAL  
26, curé Labelle, Ste-Rose, Laval Tél.: 625-8238



**THÉÂTRE**  
du Vieux-Terrebonne  
867 rue St-Pierre, Terrebonne

Vos billets doux  
de l'automne

Une présentation de la



Société de  
développement culturel  
de Terrebonne

Le TVT est membre du



PASSE  
P'ART

• Salle de spectacle de  
l'année 1992  
• Diffuseur de l'année  
1994  
GALA DE L'ADISQ

**PIERRE VERVILLE**

26 novembre 1994 - 20h30  
Humour - 27,00\$ / 25,00\$



**MICHAEL RANCOURT**

8 et 9 décembre 1994 - 20h30  
Humour - 27,00\$ / 25,00\$



**HART ROUGE ET  
LES VOIX DE MOULINS**

11 décembre 1994 - 20h30  
Spectacle de Noël - 15,00\$



**ABONNEMENT HUMOUR /  
CHANSON HIVER-PRINTEMPS 1995**

En vente dès le 22 novembre  
Demandez notre nouveau dépliant!

Réservation: (514) 492-4777

En collaboration avec la Ville de Terrebonne, le ministère de la Culture et des Communications du Québec, CIE-FM, CIME-FM, la Boutique Sensations et Caline populaire Desjardins Terrebonne.



**GUY BEAUDOIN,**  
pharmacien

**LE SUCRE ET SES ALTERNATIVES  
(SUITE)**

### LES ALTERNATIVES

**1. Les polyols (sorbitol, xylitol, mannitol)**  
Les polyols ne favorisent pas du tout la carie dentaire.

C'est à eux que l'on doit la mention «sans sucre» sur certaines friandises (bonbons, gommes à mâcher, etc.) attention, «sans sucre» ne signifie pas «sans calorie»! Les polyols sont, eux aussi, des glucides et ne sont pas un choix judicieux d'un régime amaigrissant.

Les polyols ont beaucoup moins d'effet sur l'élévation du taux de sucre dans le sang.

**2. Les substituts de sucre (aspartame, cyclamate, saccharine, sucralose)**

Ce sont des produits qui donnent un goût sucré aux aliments. Ils ont un pouvoir sucrant si élevé qu'une petite quantité suffit pour édulcorer vos aliments ce qui permet d'en consommer très peu. Ceci explique leur faible pouvoir calorifique.

La saccharine fut le premier substitut de sucre, à être utilisé. Elle a un arrière-goût métallique et n'est pas très soluble ce qui explique sa grande perte de popularité.

L'aspartame a un goût très similaire au sucre et qui perdure longtemps dans la bouche. C'est le produit le plus utilisé dans les produits manufacturés. Cependant, son pouvoir édulcorant est détruit par la chaleur; on ne peut donc pas l'utiliser dans la cuisson des aliments.

Le sucralose est le dernier-né des substituts de sucre. Son pouvoir sucrant est identique à l'aspartame mais contrairement à ce dernier, le sucralose peut être utilisé dans la cuisson sans perdre son effet édulcorant.

Les substituts de sucre sont disponibles chez votre pharmacien.

**UNIPRIX**

**GUY BEAUDOIN**

880 Montée Masson | 5103 Boul. Laurier  
Mascouche | La Plaine  
Ouvert 7 jours | 477-8444  
966-0200 | Livraison gratuite

#### 4e Salon des métiers d'art de Lachenaie

## Des productions uniques réalisées avec passion

Le Salon des métiers d'art de Lachenaie occupe une place enviable au Québec dans l'organisation de ce type d'événement. Cette année, 31 artisans et artisanes, dont 10 de Lachenaie, seront à l'école Bernard-Corbin les 3 et 4 décembre pour la 4e édition de ce salon qui a attiré 1 200 visiteurs l'an dernier.

### Gilles Bordonado

#### Une grande qualité...

Les artisans invités à participer au Salon sont des travailleurs de qualité. Un comité de sélection a étudié les candidatures et même fait passer des entrevues. Les visiteurs du Salon sont assurés de découvrir des artisans qui ont de belles réalisations à offrir.

A quelques jours de Noël, cet événement permettra aux visiteurs de trouver le cadeau unique, spécial et tant recherché.

#### Des passionnés qui ont leur art à coeur...

Deux artisans de Lachenaie ont parlé de leur passion pour leur art: Suzanne Riopel-Lafond couturière de vêtements d'enfants et Marcel Deslauriers fabricant de jouets en bois.

Pour Mme Riopel-Lafond, la découverte s'est faite naturellement: "Avant, je cousais pour mes enfants. Je leur fabriquais leurs vêtements. J'adore encore les enfants, alors je leur couds des vêtements chauds et confortables. Mes productions sont uniques. Il n'y en a pas deux pareilles."

M. Deslauriers a tant raffiné son art, qu'il participe à une cinquantaine de salons par an. Ces jouets en bois font un malheur. "Pour moi qui suis

maintenant à la retraite, la fabrication de jouets de bois, c'est avant tout un passe-temps. Je propose une soixantaine de modèles différents et ce, à des prix de 2 à 80\$. Ils sont fait entièrement de bois, sans vis. Ils sont teints à l'huile végétale."

#### Une large variété de productions à découvrir...

Ce sont des artisans comme eux, amoureux de leur travail, que vous aurez la chance de découvrir. Ils proposeront de superbes oeuvres réalisées à la main par des gens passionnés. Il n'y aura pas plus de deux à trois exposants dans la même catégorie.

Les autres artisans de Lachenaie participant sont: Francine Aubry (artisanat), Odette Daigneault (poupées artisanales), Lise Gélneau (modelage), Nicole Leduc (broderie), Lyne Lemaire (chocolaterie), Thérèse Levasseur-Poirier (céramique), Annette Martel (aquarelle-huile sur porcelaine), Diane Picard (accessoires mariée, poupées) et Diane Rousseau (tricot "broche").

Bijoux, sacs, sculpture sur bois, figurines, décoration de Noël, draps santé, courte-pointe, folk art et accessoires de bébé sont des arts que vous découvrirez aussi au Salon.

Le 4e Salon des métiers d'arts de Lachenaie se tient à l'école primaire Bernard-Corbin (1747, rue Rochon) le samedi 3 décembre de 11h à 17h et le dimanche 4 décembre de 9h à 17h. Pour information, on rejoint Mme Nicole Meunier au 471-2424.

## Pierre Verville, un as de l'imitation

Le rire sera au rendez-vous, le **samedi 26 novembre prochain, à 20h30**, alors que le Théâtre du Vieux-Terrebonne présentera un as de l'imitation, l'humoriste **Pierre Verville**.

Plus qu'un imitateur, plus qu'un humoriste, Pierre Verville est un caricaturiste qui, avec une précision fabuleuse, a ce rare talent de grossir les traits des grands de ce monde (et de quelques petits), et d'en rire avec un humour tout à fait personnel.

De bons billets sont encore disponibles pour ce spectacle de Pierre Verville, le samedi 26 novembre prochain à 20h30. Ils sont en vente au TVT au prix régulier de 27\$, ou au prix étudiant et âge d'or de 25\$, taxes incluses.

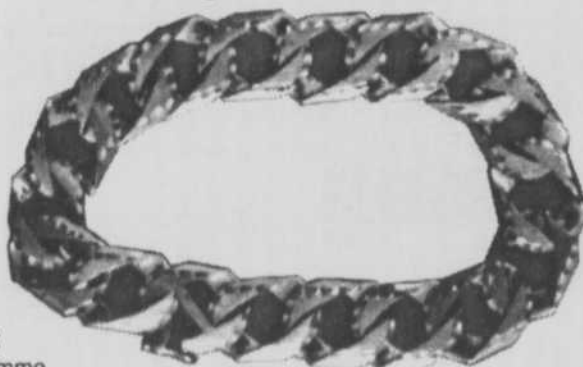
Pour plus d'informations, on rejoint le Théâtre du Vieux-Terrebonne au (514) 492-4777.



La maire suppléante de Lachenaie, Mme Carole Ruel (artisane à ses heures) a annoncé la tenue du 4e Salon des métiers d'art de Lachenaie et ce, en présence des membres du comité organisateur formé de Mme Nicole Meunier de la Ville de Lachenaie et des artisans Suzanne Riopel-Lafond et Marcel Deslauriers, que l'on voit avec certaines de leurs productions. M. Michel Lefebvre, conseiller municipal, assistait à cette annonce. (photo: Gilles Bordonado)

## PRIX JAMAIS VU!

Rien à payer\* avant mars 95



Seulement **265\$**

Plan mise de côté

Bracelet pour homme Or 10 k

**Bijouterie D.L.**

546, Masson Terrebonne

Fermé lundi



**964-4104**

\*Sujet à l'approbation du crédit

# Un nouveau concept de vêtements à découvrir chez la Boutique Beausoleil.

La BOUTIQUE BEAUSOLEIL qui a ouvert ses portes depuis à peine deux semaines, fait fureur auprès de la clientèle qui la découvre. Madame Nicole Beausoleil, propriétaire de cette nouvelle entreprise au concept tout à fait actuel, est une femme d'affaires à l'esprit ouvert. Son accueil chaleureux et son aimable sourire vous convaincront dès la première visite. De plus, elle a su créer le charme et la distinction d'une boutique haut de gamme, avec une décoration des plus recherchées. Les articles sont de toute première qualité et ont absolument l'aspect du neuf. Il en résulte que vous en ressortez avec des vêtements en si bonne condition que vous êtes la seule à savoir qu'ils sont recyclés. De plus, le principe innovateur de ce type de recyclage vous donne un double bénéfice: vous pouvez donc désormais vous payer des vêtements haut de gamme, d'une condition impeccable et du même coup, transformer en argent sonnante les vêtements dispendieux que vous ne portez plus.

#### Un choix qui comble les plus exigeantes

La BOUTIQUE BEAUSOLEIL est unique en son genre dans la région. Elle offre vraiment des trouvailles à prix réduit pour la femme qui a du style et qui ne veut pas se ruiner. Elle en a donc pour tous les goûts mais aussi pour toutes les tailles.

#### Laissez vos vêtements en consignment

Apportez à la BOUTIQUE BEAUSOLEIL les vêtements que vous ne désirez plus porter et on les vendra pour vous. Ils doivent être neufs, en vogue, légèrement usagés, pressés, frais nettoyés et sur un cintre.

La BOUTIQUE BEAUSOLEIL est un concept original qui connaît déjà un succès retentissant. Venez faire une visite et constatez par vous-même que le recyclage et la consignment de vêtements sont des concepts de l'avenir. La propriétaire, Madame Nicole Beausoleil et son employée seront heureuses de vous servir. La boutique est ouverte du mardi au samedi. Prenez rendez-vous ou allez faire un tour, vous serez agréablement surprise.

#### Heures d'ouverture:

10h. à 17h30 mardi et mercredi

10h à 21h jeudi et vendredi

10h à 17h samedi

Marguerite Lachapelle  
Publi-reportage



BOUTIQUE

BEAUSOLEIL

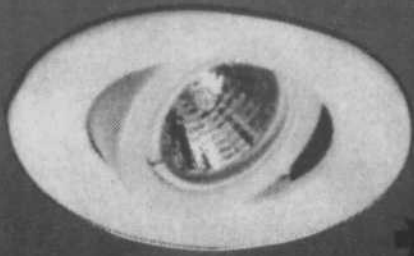
vêtements nouvelle génération

2184, chemin Gascon, Terrebonne  
☎ 961-2427

# VENTE

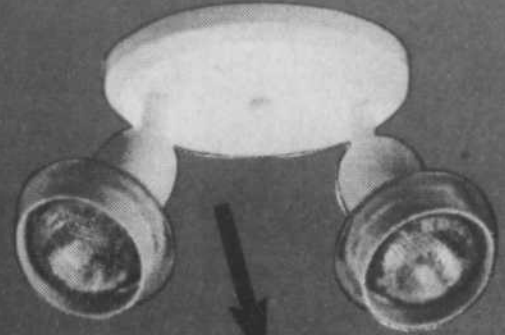
4 JOURS SEULEMENT

JEUDI • VENDREDI • SAMEDI • DIMANCHE



Encastré halogène  
50 watts.  
nr16 blanc ou noir

31<sup>62</sup>



#C-1000-2  
blanc ou noir

11<sup>50</sup>



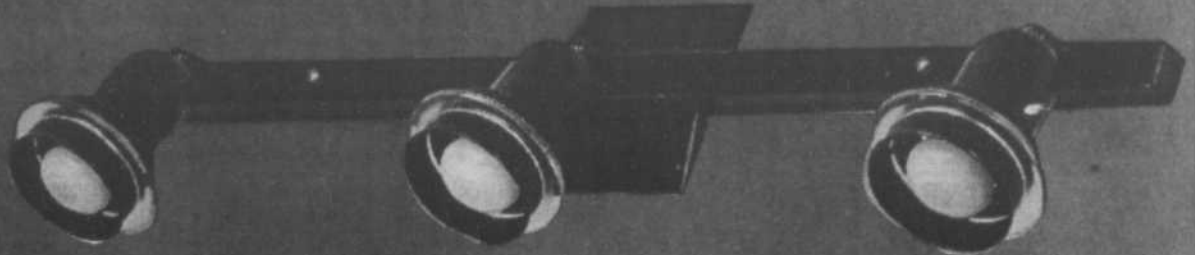
#C - 1000 - 1  
blanc ou noir

6<sup>50</sup>



#T - 1000-2  
blanc ou noir

13<sup>44</sup>



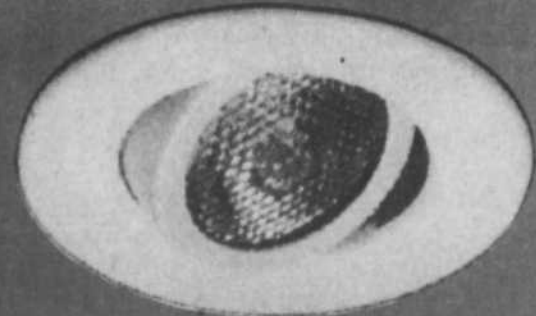
17<sup>82</sup>

500-310 PR  
Blanc ou noir



16<sup>74</sup>

600-310 PR  
Blanc ou noir



LUMINAIRES  
encastrés  
pour ampoule  
halogène

22<sup>18</sup>  
Blanc ou noir

MULTI  
LUMINAIRE

1420, Moody Terrebonne  
(voisin du Mc. Donald)

471-1399

# POUR LA TRACTION DE LA SAISON, CHAPEAU GOODYEAR!

**RADIAL À GLACE F 32**  
De la traction à revendre sur  
chaussée, sèche enneigée ou glacée.

Offert au bas  
prix courant à  
compter de

**67<sup>95</sup>\$**

P155/80R13 Flanc blanc

**LE PNEU D'HIVER À PRIX ABORDABLE  
ULTRA GRIP "N"**

Offert au bas  
prix courant  
à compter de

**49<sup>95</sup>\$**

P155/80R13 Flanc blanc

**LE TOUTES SAISONS ÉCONOMIQUE  
DECATHLON**

Offert au bas  
prix courant  
à compter de

**39<sup>95</sup>\$**

P155/80R13 Flanc blanc

**EXCELLENTE TRACTION TOUTES  
SAISONS POUR CAMIONNETTE  
WRANGLER AS P-METRIC**  
Offert à rabais à compter de

**84<sup>95</sup>\$**

P205/75R14 Lettres blanches

**EN SOLDE JUSQU'AU  
10 DECEMBRE !**

**AQUATRED**

Remarquable rendement toutes saisons et  
freinage amélioré sur chaussée mouillée.

Offert à rabais à compter de

**89<sup>95</sup>\$**

P175/70R13 Flanc noir

PROFITEZ-EN SANS TARDER!

**LE FORFAIT "CHANGEMENT  
DE PNEUS POUR L'HIVER"**

- ✓ Démontage de deux pneus d'été
- ✓ Montage de deux pneus en hiver, vtl y a lieu
- ✓ Balancement de deux essieux de longueur
- ✓ Contrôle électronique des deux roues
- ✓ Inspection et nettoyage des freins avant et arrière
- ✓ Soins d'entretien

**22\$**

N'ATEZ-VOUS D'EN PROFITER !

**LE FORFAIT "PRÊT  
POUR L'HIVER"**

**39\$**



**ENCORE PLUS DE MILLAGE  
GRÂCE AUX MILLES-EXTRA®  
DE AIR MILLES!**

Collectionnez des milles aériens Air Miles à  
l'achat de pneus et de services automobiles  
Goodyear. La promotion Miles-Extra® de Air  
Miles se termine le 30 novembre 1994. Tous  
les détails chez les détaillants participants.  
Certains détaillants peuvent vendre moins  
cher. Les prix peuvent changer sans préavis.  
Le solde prend fin le 10 décembre 1994.  
Renseignez-vous sur nos modalités de  
paiement par carte de crédit.



PERMUTATION ET MONTAGE COMPRIS

## PNEU ARGENTEUIL INC.

Réparation et entretien

Huile - freins

Alignement

Suspension

Système d'échappement

Système de refroidissement

Éclairage

Régler ad point

Régler ad point - Direction

Pneus Goodyear

Automobiles - Camionnettes

Camions

Service automobile garanti

**TERREBONNE: 1810, Chemin Gascon 492-0487**  
**SAINT-EUSTACHE: 220, 25e Avenue 472-7506**

# ECONOMIE

## Première livraison d'une Avalon chez Léveillé Toyota



Le premier acheteur de l'Avalon, M. Gilles Lavoie et son épouse, Irène, ont pris possession de leur nouvelle acquisition en compagnie de Pierre Léveillé (propriétaire de Léveillé Toyota), Michel Leroux (représentant) et Marco St-Martin (directeur des ventes). (Photo: Sébastien Arbour)

Une première se déroulait chez Léveillé Toyota, le jeudi 17 novembre, alors qu'on procédait à la première livraison d'une Toyota Avalon 1995, un nouveau modèle vedette qui ne tardera pas à se distinguer.

**Sébastien Arbour**

### Le luxe à prix abordable

Dotée d'un moteur V6 en alliage d'aluminium de 3 litres, DACT et 24 soupapes, développant 192 chevaux, l'Avalon possède une admission et un échappement optimisés pour favoriser les performances et l'économie.

Depuis le système de gestion ultra-moderne du moteur, en passant par l'insonorisation, la boîte automatique à quatre rapports à surmultipliée, le régulateur de vitesse, le climatiseur avec commande à effleurage (sur la version XLS), le soutien lombaire des sièges et les coussins gonflables, tout saura vous plaire sur cette voiture, qui peut accueillir en tout confort six personnes.

Passez dès aujourd'hui chez Léveillé Toyota (501 boulevard Terrebonne à Terrebonne, 471-4117) et informez-vous sur la nouvelle Avalon, ce véhicule révolutionnaire et exceptionnel qui offre le luxe à prix abordable, ou tout autre produit de la gamme Toyota. Il y a un véhicule pour tous les goûts et tous les budgets. ■

## T.V.R.M. vous offre le Gala de la coiffure



Les Studios de coiffure "Quatre Saisons" de Terrebonne ont produit un spectacle de coiffure à grand déploiement, le 6 février 1994. Plus de soixante personnes faisaient partie du Gala de la coiffure sur la scène du Théâtre du Vieux-Terrebonne. On fêtait alors les vingt-cinq années du Salon "Quatre Saisons" sur le thème "Parce qu'on vous aime". Ce Gala était une première à Terrebonne.

Les coiffeuses participantes sont réunies sur le plateau de T.V.R.M. pour livrer leurs impressions et parler du travail et de l'implication qu'un tel Gala nécessitent. L'émission spéciale sera télédiffusée le jeudi 24 novembre à 20h30, le 5 décembre et 7 décembre à 19h30 sur les ondes de T.V.R.M., canal 9. L'animatrice Simone Gauthier vous y invite.

### AU CLUB DE BRIDGE DE TERREBONNE

Les séances de bridge duplicate ont lieu tous les lundis et jeudis à 19h15 au Moulin Neuf de l'Île des Moulins. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez rejoindre Mme Isabelle DeSève au 492-7327.

**RESTAURANT SANDWICHES**  
SYLVAIN  
471-4537  
Spécialité SANDWICHES

Jeannine et Line, nouvelles propriétaires vous souhaitent la bienvenue

- Toujours 2 choix de soupes
- Frites maison
- Hot Dog
- Hamburger
- Club sandwich
- Hot chicken
- etc... etc...

Gâteaux et tartes maison

Salades au crabe, aux oeufs, au poulet

Déjeuner offert toute la journée dès 5h30

**Horaire**  
Lundi au vendredi 5h30 à 19h  
Sam. et dim. 7h à 16h

610, montée Masson, Terrebonne

**Festival du fût à la Brasserie 4 étoiles.**  
En novembre et décembre de 16h à 19h

ON DOUBLE VOTRE PLAISIR BIÈRE EN FÛT

- Ailes de poulet 25'
- Repas à partir de 1.99\$

964-2525  
1141, Grande-Allée, Lachenaie

## BAR RETRO



**Le Chevy**  
RESTO BAR

## SOUPER SPECTACLE

### EN SPECTACLE

25-26 NOVEMBRE SOUPER SPECTACLE

Jacques Salvail

### VENDREDI ET SAMEDI

2-3 DÉCEMBRE SOUPER SPECTACLE

Renée Martel

9-10 DÉCEMBRE SOUPER SPECTACLE

Jenny Rock

16-17 DÉCEMBRE SOUPER SPECTACLE

Michel Stax

**ENTRÉE 10.00\$ ET SOUPER À LA CARTE**

### LES SPECTACLES GRATUITS DU DIMANCHE

Cette semaine en vedette  
**Rigolades avec Le CAPITAINE BOUBOU**

## SPÉCIAL DU MIDI À PARTIR DE 2.49\$

RESTO OUVERT  
NOUVEAU MENU  
CUISINE D'ORIGINE  
FRANÇAISE

**SPAGHETTI**  
**À 1.99\$**

SUR PRÉSENTATION  
DE CE COUPON  
Valide jusqu'au 31  
déc. 1994 / 1 coupon  
par client

Jeudi • Vendredi  
Samedi • Dimanche  
Musique avec  
Maxime Marshall



Les Partys du temps de Fêtes, c'est au CHEVY que ça se passe (soupper spectacles)

Noël 24 déc.

25.00\$

Jour de l'An 31 déc.

45.00\$

- Cocktail  
- Coupe de Champagne

**210, Côte Terrebonne,  
Terrebonne**  
Réservation: 965-0216

Martin Drouin  
et Gaétan Madore  
prop.

# LE JARDINIER

MEILLEURE qualité  
GARANTIE  
ou argent remis

BI EAU PURE  
2,29 18l  
Prix régulier



Service de buffet, paniers de fruits



Les spécialistes  
de FRUITS et  
LÉGUMES

Gâteaux  
pour toutes occasions  
(sur demande)

## Fruits et Légumes

### Champignons



**1.29\$**  
cass.

### Piments vert



2.16\$ kg

**98¢** lb

### Tomates rouges

Produit U.S.



2.16\$ kg

**98¢** lb

### Clémentines



2.18\$ kg

**99¢** lb



La qualité du Jardinier...  
C'est l'été à l'année!!!

### Bananes



86¢ kg

**39¢** lb

## Charcuterie

### Rôti de porc

«Belle  
Bretagne»

**8.49\$** lb

### Jambon Fermier

« Tour Eiffel »

**5.99\$** lb

1414 Montée Major, La Plaine 477-7838

NOUS SOMMES ICI  
MONTÉE MAJOR  
Chemin Gascon  
Lun. - mar. - mer. : 9h à 20h  
Jeu. - ven. : 9h à 21h  
Sam. - dim. : 9h à 18h

Les Habitations Fernand Quevillon...

## Innovation, tradition et qualité



Ce superbe bungalow, Le Mangolia, est l'un des cinq modèles offerts par les Habitations Fernand Quevillon sur la rue du Gouffre dans le quartier du Boisé d'en haut à Lachenaie. (photo: Gilles Bordonado)

Fernand Quevillon compte 32 années d'expérience dans la construction d'unités résidentielles. Il a élevé 4 500 résidences, dont une grande partie à Terrebonne et Lachenaie !

### Gilles Bordonado

Ce constructeur innovateur a su maintenir une tradition de haute qualité dans son travail. Il promouvait maintenant un projet domiciliaire qui s'inspire de cette philosophie dans le Boisé d'en haut à Lachenaie.

### Une qualité de vie accessible...

Qui a dit que cela devait coûter les yeux de la tête pour s'offrir la haute qualité de vie du Boisé d'en haut à Lachenaie ? On y retrouve à deux pas un terrain de golf, deux parcs, une école et tous les services à proximité. Le secteur qui est boisé offre une tranquillité incomparable.

Les Habitations Fernand Quevillon proposent cinq modèles: deux cottages et trois bungalows: le Mangolia, Le Cèdre, L'Ébène, Le Peuplier et L'Acajou.

Le Mangolia est offert pour aussi peu que 116 500\$ (excluant les taxes et les infrastructures). Un

prix raisonnable pour la qualité de vie offerte dans ce secteur. De plus, les modèles proposés garantissent un compte de taxes fort compétitif par rapport aux autres quartiers dits haut-de-gamme de la région. Des constructions de qualité supérieure

Tous les modèles offrent de manière standard un garage double, la tuyauterie pour l'aspirateur central, des plafonds de neuf pieds, le filage pour le système d'alarme et le foyer pour une période limitée. "Les Habitations Fernand Quevillon vous promettent une construction de qualité supérieure et vous propose un service après-vente sans pareil", de confier Joël Quevillon, qui travaille depuis trois ans avec son père dans l'entreprise.

Membre de l'APCHQ, les Habitations Fernand Quevillon proposent une dizaine de terrains sur la rue du Gouffre. Pour visiter les deux maisons témoins, on a qu'à monter le chemin du Coteau et suivre les indications. Le bureau des ventes est au 788, du Gouffre. M. André Bayard, qui jouit de dix ans d'expérience dans le domaine dans la région, y travaille comme représentant.

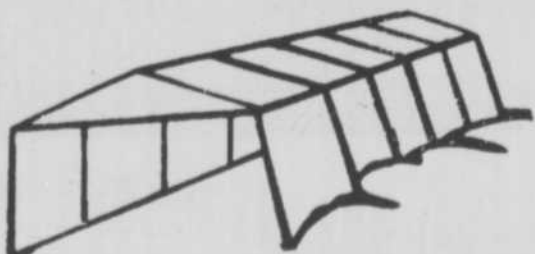
Il vous y recevra du lundi au mercredi de 13h à 17h et de 19h à 21h; les samedis et dimanches de 13h à 17h et les jeudis sur rendez-vous. On le rejoint au 492-2991. ■

## Le conseiller Jean Lavergne maire suppléant à Terrebonne

(AD) Le conseiller Jean Lavergne du quartier numéro 2, a été nommé maire suppléant à Terrebonne du 14 novembre 1994 au 13 mars 1995. Depuis l'élection de novembre 1993, les conseillers

suivants ont été nommés à ce poste: Réal Lamontagne (novembre 1993), Richard Blanchard (mars 1994), Jeannine Cossette (juillet 1994). ■

**VOYEZ UN VRAI  
FABRICANT D'ABRIS D'AUTO  
OUVERT AU PUBLIC**



**LA  
MEILLEURE  
QUALITÉ  
AU PLUS  
BAS PRIX!**

**ABRIS-CO**

GRAND CHOIX DE GRANDEURS

**SUPER  
SPÉCIAL  
SUR TOILE DE  
REEMPLACEMENT**

868, rue Berlier  
Chomedey, Laval  
**963-2353**

M864Q

**OUVERT  
LE  
DIMANCHE**

Lun., mar. et merc.: 9 h à 18 h  
Jeu. et ven.: 9 h à 21 h. Sam et dim.: de 9 h à 16 h.

## Au Petit Poirré

...le restaurant

Fruits de mer - grillades  
fine cuisine française

**du dimanche au  
vendredi, Rib steak 16oz**

# 9.95\$

Table d'hôte gastronomique  
 5 services à partir de **18.95\$**

**SUPER  
BRUNCH**  
 tous les  
dimanches  
à 10.00h

Pour une  
ambiance digne  
de votre  
personnalité,  
c'est *Au Petit  
Poirré* qu'il  
faut aller !

Du mardi au vendredi  
**DINER D'AFFAIRES 6.95\$**

Pour toutes occasions sur réservation d'un groupe de 25 personnes et plus les personnes fêtées feront le trajet en limousine. en collaboration avec *Limo G.P.*

**SUPER PARTY DU JOUR DE L'AN  
RÉSERVEZ  
DÈS MAINTENANT.**

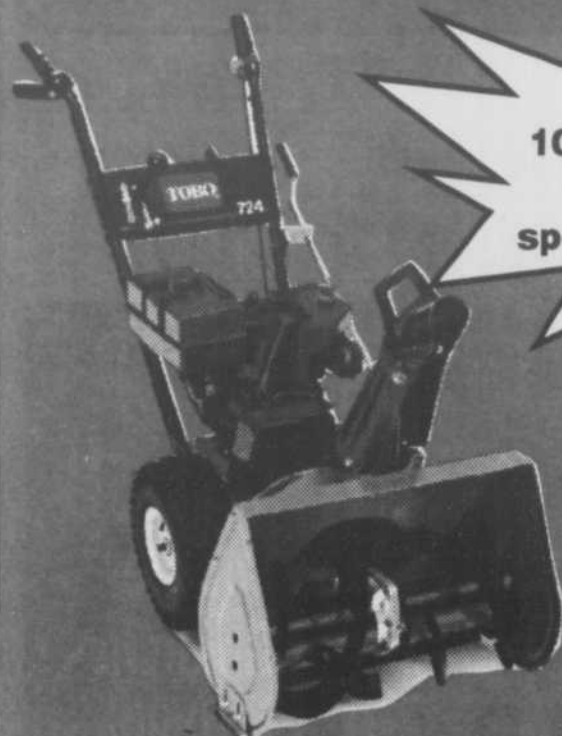
**TENUE DE VILLE**  
 Heures  
d'ouverture :  
 mardi au vendredi: de  
 11:00 à 23:00 samedi  
 de 16h à la fermeture  
 dimanche de 10h à la  
 fermeture

**Salle de réception, réservez  
dès maintenant pour  
mariage et vos «party» du  
temps des fêtes**

467, Des Seigneurs

Pour  
réservation : **964-4303**

# S'ATTAQUE À LA NEIGE DIFFICILE.



**SPÉCIAL**  
10e anniversaire  
rég. 1 499\$  
**spécial 1 250\$**  
tx. en sus

## SOUFFLEUSE TORO MD 7/24

- Moteur de 7 hp
- Largeur de déneigement 24 po
- Projette la neige jusqu'à 30 pieds
- Autopropulsée pour une meilleure maniabilité
- 3 vitesses avant, marche arrière assistée
- Garantie de couverture complète de deux ans



**Les Petits Moteurs Gascon Enr.**  
1285, chemin des Anglais, Lachenaie  
**471-9757**

Michel Bernier,  
prop.

**Pour les jardiniers exigeants**

\*À l'option du concessionnaire. Consultez votre concessionnaire.  
†enseignez-vous chez votre concessionnaire

©1994 The Toro Company

Une nouvelle gamme de produits est lancée

**Nos compliments: vous les méritez bien!**



Un an après le lancement de quatre vagues de produits haut-de-gamme Nos Compliments, en Ontario, c'est au tour des supermarchés IGA et des épiceries Bonichoix d'offrir ces articles et ce, depuis le 31 octobre.

Cette nouvelle marque de produits haut-de-gamme exclusifs est le fruit d'une démarche rigoureuse auprès des consommateurs, afin que ceux-ci émettent leurs commentaires. D'améliorations en améliorations, on en est à une gamme de produits appréciés de tous, qui offrent la qualité sans compromis.

C'est la première fois au Québec qu'une marque de produit exclusive est conçue et implantée par un grossiste en alimentation (Hudon et Daudelin). Jusqu'à maintenant l'expérience s'est avérée concluante. Les emballages des produits Nos Compliments ont été si minutieusement conçus, qu'il ont d'ailleurs remporté deux prix.

A ce jour, 25 produits Nos Compliments ont été développés et leur mise en marché sera réalisée en plusieurs vagues. Jus d'orange, biscuits, craquelins, gâteau au fromage New York, croustilles, tortillas, sauce salsa, boisson gazeuse et bière désalcoolisée sont déjà sur les tablettes.

Dans la région vous pouvez découvrir ces nouveaux produits, entre autres, votre épicerie propriétaire IGA, Michel Côté, chez Alimentation de La Seigneurie, 4665 des Seigneurs à Terrebonne, Alimentation du Sommet, 2120 chemin Gascon à Terrebonne, Alimentation Le Sieur, 1415 Grande Allée à Lachenaie, ainsi qu'au Marché Montée Gagnon de la famille Girard au 83 Montée Gagnon à Bois-des-Filion. (Texte: Sébastien Arbour)

**La Revue 964-4444**

## Aux Fines Attentions



Mado et Gaston Barabé, propriétaires

### Boutique Cadeaux

203 Ste-Marie  
Vieux-Terrebonne  
**492-9229**

**Enfin ils sont revenus de vacances!**  
Venez les rencontrer les 25 - 26 - 27 nov.  
de 12h à 18h

Pour le lancement de la  
"CARTE 3e Âge" Soyez les premiers à  
profiter de ses avantages  
Une "Fine Attention" vous sera remise

Encens, brûleurs  
chandelles  
Chandeliers  
Arrangements fleurs  
séchées  
produits de bain  
certificat cadeau

Papeterie  
Céramique  
Cassettes de  
relaxation  
Pot-pourri  
Paraffine  
Service d'emballage

**MERCI DE FAIRE PARTIE DE NOTRE GRANDE FAMILLE**



**FOURRURES  
DOREAL ENR**

à partir de  
**71<sup>14</sup>\$** par  
mois  
Castor naturel

à partir de  
**92<sup>07</sup>\$** par  
mois  
Chat sauvage

à partir de  
**125<sup>55</sup>\$** par  
mois  
Vison

**Ne payez rien avant  
6 mois**



-Financement  
sur place  
-Mise de côté

• VENTE • RÉPARATION • REMODELAGE  
Venez consulter nos spécialistes sur place

719 St-Louis, TERREBONNE

**964-2040**

## Chahut au conseil municipal de Terrebonne

L'assemblée du conseil municipal de Terrebonne, le lundi soir 14 novembre s'est terminée à 21h45, la multiplicité des intervenants au cours de la période de questions allongeant de manière inusitée une réunion qui, ordinairement, est bouclée vers 21h.

### Aimé Despatis

Le maire suppléant, la conseillère Jeannine Cossette, a eu fort à faire pour maintenir l'ordre et le décorum, plusieurs contribuables se posant des questions sur l'opportunité de la candidature au conseil scolaire du conseiller municipal André Ouimet.

Le décorum habituellement observé à Terrebonne a été perturbé lors d'une intervention de M. Réginald Thériault qui accusait "la moitié de la salle" d'être un "auditoire payé". Un beau chahut s'en est ensuivi. Le conseiller André Ouimet qui tentait désespérément d'intervenir dans un débat "scolaire" s'est vu couper le micro par le maire suppléant. Du jamais vu à l'hôtel de ville!

### Quelques notes

Le notaire Robert Gravel a reçu le mandat de préparer les actes nécessaires pour l'acquisition par Terrebonne de deux réseaux d'aqueduc privés appartenant à MM Paul et Émile Rudolphe dans le secteur Saint-Roch/Saint-François, desservant jusqu'à maintenant une soixantaine d'abonnés. Ces canalisations ne servent plus depuis l'installation de l'aqueduc municipal. L'acquisition coûtera 34 500\$ et 44 100\$ au trésor municipal.

Les conseillers Richard Blanchard, Jeannine Cossette, Jean Lavergne et Michel Morin ont été nommés délégués, au C.R.L.L., au comité de jumelage, celui de la descente des Mille-Îles et à l'Union des municipalités du Québec (caucus régional). (Le conseiller Ouimet a voté contre ces nominations, alléguant que seuls les membres du P.A.C.T. étaient éligibles). ■

## Le dimanche 27 novembre Souper concert

La soprano Louise Dumontier, des PRODUCTIONS INTER-MÉLODIES, en collaboration avec le restaurant LA DELIZIA, présenteront le dimanche 27 novembre prochain dès 17h30, un de ses fameux soupers concerts à l'italienne, une soirée «Bel Canto», à ce restaurant situé au 850, St-François-Xavier dans le Vieux-Terrebonne.

Les convives pourront se délecter d'une table d'hôte à cinq services pendant que Louise Dumontier et ses artistes invités interpréteront les plus beaux airs de musique italienne et française, extraits d'opéras et d'opérettes, parmi des oeuvres de Puccini, Verdi, Bizet, Hoffmann, sans compter un répertoire de chansons napolitaines et bien d'autres surprises. Gilles Latour, baryton, Louis Major, ténor, et la pianiste Mado Roch accompagneront la soprano de Mascouche.

Des places sont encore disponibles pour cette «Soirée Bel Canto» et le prix des billets est fixé à 40\$, incluant le concert, le repas, les taxes et le service.

Pour plus d'informations et pour réserver, on peut contacter Louise Dumontier au 966-6054, ou le restaurant LA DELIZIA au 964-2190. ■

## La construction dans la région

## Des permis pour une valeur de 4 462 200\$

(AD) Quatre municipalités sur cinq (Bois-des-Fillon, Lachenaie, la Plaine et Mascouche) ont inscrit une valeur de 4 462 200\$ en constructions pour octobre selon les rapports reçus à cette date. Le relevé de la Ville de Terrebonne n'était pas encore disponible à la rédaction de cet article.

Bois-des-Fillon a fait état d'un montant de 1 214 000\$ dont 14 permis d'unités domiciliaires nouvelles au nom du Groupe 2000 Enr. construites dans les avenues de Lanaudière et des Laurentides.

À Lachenaie, le total a été de 1 533 200\$, dont 1 323 000\$ pour 18 nouvelles unités d'habitations.

La municipalité de La Plaine s'est enrichie de 11 nouvelles unités d'habitations et le rapport indique un total de 1 119 000\$.

À Mascouche, quatre unités domiciliaires ont été inscrites et la valeur ajoutée a été de 596 000\$.

En tout et partout pour ces quatre villes, 4 462 200\$. ■



# Houle & Frères

TERREBONNE

LE CHOIX  
SÉCURITAIRE

Houle & Frères • Houle & Frères • Houle & Frères

## Une vraie chute des prix en Novembre

Comment!  
Ils m'en ont  
pas parlé?

La Sentra coupé DLX 94  
PRIX SPÉCIAL

9990\$\*

Sur Sentra  
et Altima  
4 portes  
5.8%\*\*



\*Prix spécial pour une Sentra Coupé DLX 1994 avec transmission manuelle. Taxes, transport et préparation en sus. Pour tous les détails, voyez un représentant Houle & Frères.



DÉPARTEMENT DE SERVICE OUVERT LE LUNDI, MARDI, MERCREDI SOIR

## Houle & Frères Nissan

4100, chemin Gascon 477-1444

NISSAN

# Pour 24 mois

224 00\$  
/mois\*



\*Basé sur un bail de 24 mois, T.T.P. en sus.  
Valeur résiduelle 5495\$.  
Avec 2000\$ comptant.

4 portes L  
5 vitesses

# Les modèles 94 à PRIX SURPRISE!



Sur les modèles 1993:  
LE PROGRAMME D'ASSISTANCE  
ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI  
par l'entremise de Club Auto affilié CAA



HYUNDAI  
On évolue à votre avantage



T.T.P. en sus, en inventaire.



DÉPARTEMENT DE SERVICE OUVERT LE LUNDI, MARDI, MERCREDI SOIR

## Houle & Frères Hyundai

401, boul. des Seigneurs 471-4647



Houle & Frères • Houle & Frères • Houle & Frères

# MUNICIPAL

## Lachenaie veut conserver le taux de taxe le plus bas dans la région

**\*Ses priorités en 1995: Forum des citoyens, assainissement des eaux et bretelles d'accès à la 40**

Parmi les faits saillants du bilan sur la situation financière du maire de la Ville de Lachenaie, Marcel Therrien, celui-ci a indiqué clairement qu'il désire maintenir à Lachenaie le plus bas taux de taxes de la MRC des Moulins et ce malgré les restrictions budgétaires imposées ces deux dernières années et les dépenses plus importantes.

**Gilles Bordonado**

### Surplus de 240 156\$ en 1993

La Ville a dégagé en 1993 un surplus de 240 156\$, sur des dépenses globales de 12 685 980\$. L'endettement à long terme est de 17 798 710\$. 7,1% est remboursable par des tiers, 87,5% par les riverains (infrastructures locales diverses) et seulement 5,4% par l'ensemble de la population.

Pour 1994, la ville ne prévoit pas de déficit, ni de surplus important. "Au titre de la gestion administrative et du contrôle des dépenses, il nous est permis de dire que les décisions du conseil portant sur la réorganisation administrative ont porté fruits, nos citoyens étant toujours assurés d'un meilleur service, tout en ayant l'assurance d'une saine gestion des deniers publics", d'expliquer le maire.

Le programme triennal d'immobilisation prévoit des investissements en 1994-1995-1996 des dépenses de 60,5 millions de dollars, dont 35 millions en travaux d'infrastructures locales et 24 millions en travaux d'assainissement des eaux.

**Forum des citoyens, assainissement des eaux et bretelles d'accès**

1995 sera marquée par trois grands projets. La Ville élaborera un programme de consultation des citoyens en mettant sur pied un Forum des citoyens.

Elle concentrera son action sur le projet d'assainissement des eaux, qui transformera, pour la bonne cause, Lachenaie en chantier de construction pour une période de deux à trois ans.

La Ville s'attaquera, telle qu'elle l'a annoncé récemment à la construction des deux bretelles d'accès restant à réaliser sur l'autoroute 40 dans l'est de Lachenaie.

De plus, un plan de développement commercial et industriel à long terme sera mis de l'avant et la Ville produira un dépliant promotionnel pour attirer les investisseurs potentiels à choisir Lachenaie.

Globalement, le tour de force que se promet de réaliser l'administration du maire Marcel Therrien, c'est de maintenir le cap: développement résidentiel, commercial et industriel, maintien du taux de la taxe foncière et amélioration des services. ■

## La construction à Terrebonne en octobre: 4 631 495\$

(AD) Un permis de construction évalué à 2 700 000\$ à "Les Condos de la rivière", rue Archambault, dans l'île Saint-Jean, pour 45 nouvelles unités de logement, a permis un bond en avant pour le parc immobilier de Terrebonne en octobre. En tut et partout, les permis ont totalisé

4 631 495\$ pour le mois, dont 66 nouvelles unités d'habitations.

Un autre permis important, celui octroyé à M. René Ancil pour la construction au 1613, 1615, chemin Gascon, d'un immeuble commercial de 225 000\$. ■

GRANDE VENTE / 90<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE

# ON FÊTE ÇA EN GRAND

Ranger XL 10 794\$\*



- Servofreins avec antiblocage aux roues arrières
- Servodirection
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Radio AM/FM stéréo avec montre
- Banquette 60/40 en tissu
- Glaces teintées
- Jantes en aluminium coulé
- Pneus toutes saisons
- Pare-chocs arrière avec marchepied



**Venez célébrer avec nous et profitez de ces rabais !**



\*Équipement peut différer de la photo illustrée  
\*Taxes, transport préparation en sus.

**ENCORE PLUS POUR VOUS !**



**AUTOMOBILE**

**DES SEIGNEURS**



**893, LEON MARTEL, 471-6601  
TERREBONNE JUSTE AU BOUT DE BOUL. DES SEIGNEURS**

**HEURE D'OUVERTURE  
8H À 21H**

• NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU •

## BAR L'INTERVALLE 125

# ouvert 15 DANSEUSES

OUVERT 6 JOURS SEMAINES

**HORAIRE**  
Lundi au samedi  
11 A.M. À 3 A.M.

25 NORD JUSQU'À LA 125 NORD  
À STE-JULIENNE

2900 ROUTE 125 NORD STE-JULIENNE  
834-8458

ADMINISTRÉ PAR LES PIONNIERS DES DANSES À  
10\$. DÉJÀ PLUSIEURS CLUBS EN OPÉRATION  
AU QUÉBEC.

• NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU •

## Un nouveau membre d'état-major pour la police de Lachenaie

\*Le capitaine Serge Racette devient directeur-adjoint



M. Tremblay s'est dit honoré de travailler pour le service de police de Lachenaie. On l'aperçoit en compagnie du directeur du service André Pélouin, et du capitaine Serge Racette, dont on annonçait du même coup la promotion au grade de directeur-adjoint. (Photo: Sébastien Arbour)

Le service de police de Lachenaie, en place depuis le début de l'année, complétait sa structure organisationnelle en annonçant, le 9 novembre, l'embauche de l'inspecteur Richard Tremblay.

### Sébastien Arbour

M. Tremblay sera inspecteur au service administratif et de soutien, ainsi qu'aux projets spéciaux. Ce policier d'expérience apportera sa collaboration entre autre pour la mise en place du système 9-1-1, qui serait opérationnel dès le 8 mars prochain.

Agé de 45 ans, M. Tremblay compte 25 années d'expérience, ayant œuvré pour le service de police de Rock Forest. M. Tremblay y a gravi les échelons jusqu'au plus haut niveau, avant de créer la première régie de police intermunicipale, celle d'Ascot/Lennoxville.

Enfin, il est l'un des instigateurs du 9-1-1 en Estrie, en plus d'avoir animé des émissions télévisées à Télé-7, mis sur pied l'Association Canadienne des Dons d'Organes et assuré la présidence de Québec-Transplant.

Bienvenue à M. Tremblay et souhaitons-lui la meilleure des chances dans sa nouvelle carrière. ■

### Projet-pilote d'une tour de contrôle à Mascouche

## L'expérience fut appréciée, le bilan est positif

\*Mais une tour permanente n'est pas pour demain, malgré l'achalandage

Le ministère des Transports convoquait le 9 novembre les pilotes d'avion utilisant l'Aéroport de Mascouche, afin de tracer un bilan du projet-pilote réalisé depuis le printemps, celui de la tour de contrôle mobile.

### Sébastien Arbour

#### 50 000 mouvements annuellement

À la fin novembre, la tour mobile cessera ses opérations et sera démantée ailleurs. Les conférenciers du ministère ont profité de la rencontre pour revoir les procédures à suivre pour atterrir et décoller lorsqu'il n'y a pas de tour.

Les pilotes ont pu s'exprimer sur cette expérience, qui s'avère des plus intéressantes. Un représentant de l'Association des Pilotes expliquait qu'avec une telle installation, on gagnait du temps mais surtout, on gagnait au niveau de la sécurité. Enfin, les apprentis-pilotes ont eu le privilège d'apprendre à voler avec la présence d'une tour.

Il y a une soixantaine d'aéroports contrôlés au pays, incluant Dorval, Mirabel et Pearson, et de ce nombre, Mascouche est la vingtième plus achalandée avec 50 000 mouvements annuellement. Le trafic aérien imposant justifie l'implantation d'une tour de contrôle, mais cette installation n'est pas si facile à construire.

#### Une vocation récréative

Le gouvernement, dans un contexte budgétaire comme celui qui prévaut actuellement, hésite beaucoup à investir dans un aéroport à vocation récréative, plutôt que commerciale, une tour de contrôle étant forcément déficitaire. De plus, des projets de développements ont déjà été sur la table par le passé. Il s'agirait d'inclure la venue d'une tour dans ces projets.

On a déjà parlé de construire une deuxième piste, capable d'accueillir des appareils commerciaux (des DASH-8, par exemple), de taille légèrement plus grande que les appareils récréatifs. Mais les citoyens de Mascouche ont déjà fait part de leurs inquiétudes quant à la pollution sonore. Les vols de nuit étant interdits à cet aéroport, l'endroit n'est donc pas très intéressant pour les entreprises de vols commerciaux.

En janvier ou février, le ministère des Transports et la ville de Mascouche auront à décider si l'implantation d'une tour sera possible, l'investissement étant assez imposant. ■

### Maire suppléant à Bois-des-Filion



Lors de sa séance régulière du 8 novembre, le conseil municipal de Bois-des-Filion adoptait une résolution à l'effet de nommer madame la conseillère Manon Sauvé à titre de maire suppléant jusqu'à la séance de mars 1995.

## Un feu de camp à l'origine d'un incendie à Mascouche



La négligence d'un groupe de jeunes serait à l'origine d'un incendie qui a débuté vers 13h30 dimanche dernier dans un vaste champ à Mascouche, tout près de l'intersection des rues St-Jean et Séguin.

Même si l'intervention rapide des sapeurs a permis de limiter l'étendue des flammes qui se propageaient à une vitesse considérable en raison du vent, le feu s'est répandu sur une superficie d'environ un km<sup>2</sup>. L'hypothèse de la négligence a été confirmée lorsque le capitaine du Service de Prévention des Incendies de Mascouche, Jean-Pierre Boudreau, a fait la découverte de bûches de bois en plein milieu d'un sentier de motoneige qui traverse le site incendié.

Rappelons que les pompiers mascouchois ont dû éteindre six incendies dans des circonstances similaires dans un champ situé sur le chemin des Anglais à la hauteur du boulevard Ste-Marie au cours de la saison estivale. On reconnaît le capitaine Jean-Pierre Boudreau à l'endroit même où les flammes ont pris naissance. (texte et photo: Joël Goulet)

## Au conseil municipal de Bois-des-Filion...

(SA) Lors de la séance régulière du conseil municipal de Bois-des-Filion, tenue le 8 novembre, on remarquait:

-Le Conseil a observé une minute de silence en mémoire du policier Serge Arseneault, décédé récemment dans un accident de la route.

-La conseillère Manon Sauvé sera maire-suppléante pour les quatre prochains mois. Elle représentera le maire si celui-ci aurait à s'absenter.

-L'entreprise Henri Lapointe inc. a obtenu le mandat de canaliser le fossé adjacent à la nouvelle école en construction. Ce fossé représente un danger potentiel pour les étudiants.

-L'entreprise Géologos inc. a obtenu le mandat de réaliser des visites d'ingénieurs sur le site du déversement d'essence de la station Sergaz. Des ingénieurs se rendront sur place pour faire un suivi de la situation.

-Service Sanitaire Pelosse a obtenu le contrat d'enlèvement des déchets pour une période de trois ans au montant de 575 861.34\$.

-Des travaux de canalisations ont été autorisés sur les 46e et 47e avenues, au montant de 30 000\$, afin résoudre un problème de refoulement.

-On a autorisé l'achat d'une citerne pour le camion du service des incendies, au coût de 8500\$, auprès de l'entreprise G et G de St-Léonard. L'actuelle citerne équipant le camion est percée.

-On a autorisé l'embauche de M. Bruno Gauthier en tant qu'animateur de l'activité d'hockey cosom.

-On a cédé les lampes à vapeur de mercure à Hydro-Québec, ces lampes étant maintenant remplacées, en plus de contenir une matière dangereuse.

-On a résolu de faire savoir au ministère des Transports que la ville appuie la nouvelle politique de transport sur les véhicules lourds.

-On a résolu d'interdire le stationnement durant l'hiver, côté sud de la rue Pigeon afin de permettre l'entretien de la patinoire. Des panneaux seront posés afin de l'indiquer.

-Enfin, on a accepté les prévisions budgétaires de l'Office Municipal d'Habitation et offert une aide financière à Ronde-Soleil des Bois (100\$), Initiascène (100\$) et l'Association de Hockey Mineur de Loroste (500\$ pour cinq jeunes de la ville qui se rendront en France). ■

## Stéphane Mathurin-Alain, nouveau policier à Terrebonne



Le service de police de Terrebonne/Ste-Anne-des-Plaines, qui couvrira sous peu le territoire de Bois-des-Filion, englobant ainsi ce service, a débuté l'embauche de nouveaux policiers.

L'un d'eux est Stéphane Mathurin-Alain, anciennement du corps de police de Bois-des-Filion. Diplômé de la 176e promotion de l'Institut de Police du Québec (1993), il a également travaillé pour le corps de police de Boucherville dans le passé.

M. Mathurin-Alain a le statut de temporaire, portant à 58 le nombre d'agents du service de police. Il sera policier permanent dès le 1er janvier. Le directeur de la sécurité publique, Alain Dupré, a souhaité la bienvenue à ce nouveau policier. (Texte et photo: Sébastien Arbour)

## Terrebonne accepte des offres

(AD) Le conseil municipal de Terrebonne a accepté les offres suivantes au cours de son assemblée du lundi soir 14 novembre:

-Godard Nettoyage Inc. à 44 865\$ pour l'entretien ménager des immeubles du service de la sécurité publique;

-Letram Technologie Inc. à 36 562\$ pour l'achat de 15 micro-ordinateurs;

-Metro Com Canada à 18 554\$ pour achat d'un système de communication pour le même service;

-Installations de piscines C.D. Inc., Paysagiste des Moulins Inc., M.R.C. Transport Inc. et Entreprises Alexander Enr. pour entretien des patinoires extérieures. ■

### MARIAGE ET ANNIVERSAIRE



Pour MARIAGE, ANNIVERSAIRES, BAPTÊME ou autres, soulignez ces occasions en offrant le confort et le prestige d'une automobile ancienne. À louer: Cadillac Eldorado Biarritz, décapotable 1960 et DeSoto 1953.

#### RENSEIGNEMENTS:

Claude au 471-0143

# Lu Vu VENDU!

avec les petites annonces de **La Revue**

Paiement comptant 231, Ste-Marie  
au comptoir : Terrebonne

**SPÉCIAL**  
Lundi - Mardi  
vous ne payez que  
**6.50\$** + taxes

Pour vos petites annonces :  
**OUVERT**  
du lundi au jeudi : 8h30 à 19h  
le vendredi : 8h30 à 17h

SERVICE 24h/24 - 7 JOURS/SEMAINE

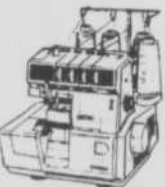


## 964-4449

Mise de côté pour Noël

**SPÉCIAL pour Noël**

OVERLOCK  
ELECTRONIC  
2 aiguilles, 3 ou 4 fils  
GARANTIE : 15 ans  
Rég. 589\$  
**399\$**



avec  
**OMEGA**  
Vous économisez

BRAS LIBRE  
10 points  
boutonnière  
GARANTIE : 20 ans  
Rég. 349\$  
**199\$**



Machine à coudre - Service  
Vente - Réparation  
de toutes marques sur place



C. Plante, prop.  
23 ans à votre service

Machine usagée  
à partir de **50\$**

PLAN DE  
MISE DE  
CÔTÉ

Centre de couture  
Terrebonne  
2209, chemin Gascon  
(face à l'Héritage)  
**471-8386**

LA RÉGION  
DES MOULINS

UN NOUVEAU  
MONDE...  
D'IDÉES ET DE  
PROJETS  
D'ENTREPRISES



PARTENAIRE DANS VOS  
PROJETS D'AFFAIRES

LIMOUSINE  
POUR VOTRE MARIAGE,  
GRADUATION ET AUTRE



Réservez dès maintenant

Limousine Expert

**471-9512**  
(service 24 heures)

Autos  
à vendre **5**

ACHAT D'AUTO avec  
argent ou ramassons  
pour ferraille. 7/jours  
semaine, 24hres par  
jour. Remorquage  
Stéphane. 477-9689.

ACHETONS VOITURES  
encore sur garantie,  
payons comptant.  
Demandez Jacques,  
666-8104.

AMASSE AUTOS pour  
ferraille, plus remorqua-  
ge. Remorquage Pierre  
De Sève. Cellulaire: 895-  
4736.

FORD MUSTANG 1982,  
5 litres, automatique,  
avec mags, 2/portes,  
1,200\$. Après 6hres.  
471-7220.

FORD TEMPO LX 84,  
bonne condition, de-  
mande 500\$. 964-3590.

MICRA 84, pour pièces  
ou route, 250\$. 964-  
0764.

PARK AVENUE 84,  
transmission, frein  
4/roues, "exhaust" neuf,  
pas de rouille, très  
bonne condition, 1,650\$.  
968-0503.

TOYOTA TERCEL coupé  
DLX, 90, balance de  
garantie Toyota 6ans,  
kilométrage illimité,  
excellente condition,  
5,950\$. 961-0555.

Pièces  
d'autos **6**

ACHETONS CAMIONS,  
autos et tracteurs. Zel  
pièces d'auto. 439-2150.

RAMASSONS AUTOS  
pour ferrailles. Remor-  
quage gratuit. 621-2067,  
pagette: 896-1242.

Camions  
à vendre **15**

CHEVROLET S-10 1991,  
4/cylindres, manuel,  
119,000km, plusieurs  
pièces neuves, extrême-  
ment propre, 5,450\$.  
961-0555.

MAZDA PICK-UP 1984  
diesel, 5/vitesses, 4  
pneus neufs, freins  
neufs, 800\$. Après  
6hres, 471-7220.

Motoneiges  
à vendre **30**

BOMBARDIER TNT 340,  
75, carburateur "Mikuni",  
plusieurs pièces neu-  
ves, prêt pour l'hiver,  
450\$. 968-1328.

A vendre  
Divers **40**

"POELE LESAGE INC."  
500 combustions lente  
directement du manu-  
facturier, 18 modèles à  
partir de 295\$, cheminée  
2,100 degrés et 1,100  
degrés, 35% rabais.  
Gaines en acier inoxyda-  
ble. Poêles vitrés à  
granule de bois et bois,  
et gaz, etc... Brochure  
gratuite. Faut voir! 1-  
246-2851.

(MATERNITE SECOND  
REGARD) collection  
automne/hiver, vête-  
ments pour les fêtes.  
471-4941.

A BAS PRIX, parque-  
terie chêne pré-verni:  
1.19, chêne, érable  
merisier; pré-sablé:  
1.37, pré-verni: 2.99,  
céramique 6x6: .16,  
12x12: 1.07, préfini:  
4.95, tuile plafond 2x4:  
1.57, tuile vinyle: .29,  
pré-encloué: .33, tapis:  
3.99, pin 14pi2: 5.59,  
isolfoam SM 1": 4.49,  
2": 8.99. Matériaux  
Lachute 514-562-8501.

A.B. BOIS DE FOYER  
Enr. Bois de foyer à  
vendre, 90% érable, 10%  
hêtre ou merisier. Rond  
39\$, fendu 42\$, bois  
d'allumage 42\$. 439-  
6916.

ABRI D'AUTO de 1ère  
qualité, de toutes les  
grandeurs. Contactez  
Herbu Rive-Nord, 355-  
3303 ou 964-5000.

ANTIQUITES; Ensemble  
salle à manger: bahut,  
vaisselier, table 4/chaî-  
ses, fauteuil, 900\$. Lazy-  
boy, velours brun,  
comme neuf, 200\$.  
Appelez entre 9 et  
13hres, 471-0199.

ASPIRATEUR CEN-  
TRAL - Vente, répara-  
tion et installation  
d'aspirateurs cen-  
traux "BEAM". Répa-  
ration sur toutes  
marques d'aspira-  
teurs centraux.  
Electro 2400, 2400,  
Ste-Marie, Mas-  
couche, 474-0312.

ATTENTION LA SANTE  
avant tout. Spiruline,  
pollen, suppléments à  
prix compétitif. Théra-  
peute sur place. Appe-  
lez: 471-5328.

AUBAINE! Poêle,  
frigoridère GE, vert  
avocat, 300\$/ens.,  
très propre. Soir  
après 18hres, 474-  
3489.

AUBAINE, set de salon  
colonial imprimé, en  
chêne, Table de coin,  
Table à café, très pro-  
pre. 474-2575.

BASE DE LIT superposé  
tubulaire blanc, haut  
39po. bas 54po., 9mois  
d'usage, payé 300\$  
demande 150\$. 471-  
7044.

BASSINETTE BLANCHE  
très propre, ensemble  
littérature motifs clown et  
ballons vert/saumon/  
blanc, 2/mobiles et  
1/lampe. 471-2566.

BASSINETTE et bureau  
en chêne très propre et  
téléviseur 21po. 450\$ le  
tout. 492-5503.

BOIS DE FOYER sec  
1an. Bureau de  
18:30hres à 21hres. 471-  
8276.

BOIS DE FOYER sec et  
semi-sec, 100% bois  
franc. Appelez entre  
9hres et 19hres, 430-  
9643.

BOIS DE FOYER, 100%  
érable, sec, de 1 à 3  
cordes 60\$, spécial 5  
cordes et ++. 332-4274.

BOIS DE FOYER, sec ou  
semi-sec, 80% érable,  
fendu, 4x8x16. 621-6810.

BOTTES DE SKI ALPIN  
pour femme de marque  
"Dynafit" compétition.  
Grandeur 7-8 portées  
2fois, 125\$. 471-9510.

BUREAU DE TRAVAIL  
48po. de largeur et  
24po. de profond, en  
mélangé gris (6/tiroirs),  
avec étagère superposée  
de trois étages. Daniel  
au 964-2007 ou 966-  
6383.

CAGE POUR CHIEN,  
linges et matelas de  
bébé, jouets, table de  
cuisine en érable ronde,  
causeuse européenne,  
divan-lit 1/place. 492-  
5589.

CAUSEUSE et fauteuil,  
propre, et différentes  
tables, à bas prix. 964-  
8914.

CHEZ SAM, GROS  
CHOIX de meubles  
merisier massif, Table  
rectangulaire ou pied  
central ronde, bahut,  
huche, etc... 653, St-  
Pierre. 471-9677.

CHEZ SAM: 3/poêles  
24po. blanc, 2/poêles  
30po. et sècheuse or  
usagée, boîte de lit  
39po. et 54po. 79.95\$.  
Choix de matelas. 653  
St-Pierre. 471-9677.

FRIGIDAIRE et cuisinière  
"Hotpoint", amande,  
6ans seulement  
d'usage, en très bonne  
condition, 500\$/l'ens.  
961-2772.

FUMIER DE VACHE  
vieux, directement de la  
ferme. 4/souffleurs à  
neige, 6 1/2pi. et 7pi.  
pour tracteur, charrie  
pour chevaux, charrie  
hydraulique 3/raies. 474-  
3281.

IMPRIMANTE PRINT-  
ER APPLE LASER  
WRITER II F, UN AN  
D'USAGE. TRES  
BONNE CONDITION.  
IDEAL POUR INFO-  
GRAPHISTE A DO-  
MICILE. PRIX FER-  
ME DEMANDE: 500\$  
(VALEUR NEUF: 3  
750\$). TELEPHONEZ  
964-4444, DEMAN-  
DEZ MARIE-  
FRANCE.

LA COUR A BOIS,  
1x3x8: .55, 12: .77,  
2x3x8: .99, 12: 1.89,  
2x4x8: 1.59, 10: 2.09, 12:  
2.49, 2x6x8: 2.29, 10:  
3.10, 12: 3.71, 2x8x12:  
5.21, 14: 6.49, 2x10x12:  
8.59, 14: 9.99, 16: 10.99,  
plywood 1/2: 16.99, 5/8:  
21.99, bois pressé 1/2:  
10.79, 5/8: 11.69,  
bardeaux 25 ans: 4.99.  
Matériaux Lachute 514-  
562-8501.

LAVEUSE, SECHEUSE  
"GE Médaille", 300\$  
amande. Pelli à neige  
électrique, 70\$, Bureaux  
50\$/ch. Micro-ondes  
Danby, 175\$. 492-2342.

LAVEUSES/SECHEUSE  
S blanches ou amandes  
"Inglis" ou "G.E." ainsi  
que poêles/frigidaires, à  
bon prix, avec garantie.  
471-1219.

CHEZ SAM, ensemble/  
matelas 39po. 149\$,  
54po. 189\$, 2/cau-  
seuses, spécial 499\$,  
set de cuisine 5mcx,  
moderne, 299\$, salon/  
modulaire 5mcx soft-  
touch, 499\$, choix  
couleurs. 653, St-Pierre,  
Terrebonne. 471-9677.

CHEZ SAM, C.B. spécial  
"Midland", 40/canaux,  
69.95, Cobra 7 +  
40/canaux, 79.95, K-40,  
55\$, Antenne de base  
"Anton 99", 18pi.,  
89.95, 653, St-Pierre,  
Terrebonne. 471-9677.

DRAP SANTÉ sur  
mesure, selon déco-  
ration, régulier/de  
lux, housse pour  
couette, Nouveau  
concept: Gigotière  
sécuritaire durant  
sommeil de bébé. C.  
Rivard, 477-5007.

## 3 bonnes raisons d'annoncer À LA REVUE

Je vous  
donne la  
qualité

Je vous  
donne le  
service

Je vous  
donne le  
bas prix

1 **HORAIRE ALLONGÉ**  
Lundi au jeudi de 8h30 à 19h  
vendredi de 8h30 à 17h.

2 **AIDE**  
Nous vous aidons à  
composer votre texte.

3 **PETIT PRIX**  
Spécial lundi - mardi à 6.50\$,  
nombreux spéciaux et  
bas prix courant.



3 personnes à votre service

Chantal - Manon - Lise

L'équipe des petites annonces



Toutes les nouvelles qui valent d'être publiées!

## 964-4444

Allez aux  
"VUES"

avec

## La Revue

et le CINÉMA TERREBONNE

- Placez une petite annonce en téléphonant au 964-4444
- Automatiquement, vous êtes éligibles au tirage de 6 paires de billets du CINÉMA DE TERREBONNE
- Le tirage se fait à tous les lundis à 15h parmi les clients de la parution en cours.
- Les gagnants sont avisés par téléphone et doivent se rendre en personne à nos bureaux du 231 Ste-Marie, Terrebonne pour réclamer leur prix
- Les billets sont remis en main propre et portent le nom de la personne gagnante.
- Un délai de 3 semaines à compter de la date inscrite sur les billets est alloué pour que le gagnant profite de son prix.
- Les gagnants acceptent que leurs noms soient publiés (à toutes les semaines, la liste des gagnants est publiée dans LA REVUE)

LES PETITES ANNONCES DE LA REVUE  
**964-4444**

Studio  
le d'éclic  
**474-2930**

CONFIEZ VOS PHOTOS DE MARIAGE  
À UN PROFESSIONNEL

15% de réduction  
sur commande de faire-part  
à la signature d'un contrat de photographie.



Au service des Moulinois  
depuis plus de 15 ans

# EPARGNEZ JUSQU'À

## 3 500\$\*

### EN FRAIS DE NOTAIRE ET D'INTÉRÊTS

Succ. Lachenaie 582-6020



# Lachapelle

COURTIER en IMMEUBLES INC.  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

\* Voir nos agents pour conditions

Succ. Mascouche 474-4444

#### MASCOUCHE



**UNE BONNE AFFAIRE:** Bung 3 cac même niveau, foyer au s-s, très grande cour clôturée, arbres, piscine, cabanon, Yvet Dumas 474-4444

#### LACHENAIE



**BOISÉ DU GOLF:** Face à un parc boisé, secteur prestigieux, tout près du golf, décorations de bon goût. B. Rivest 592-7891

#### LACHENAIE



**BOISÉ DU GOLF:** L'occasion à ne pas manquer faites une offre. Très bien équipée. B. Rivest 592-7891

#### LACHENAIE



**BOISÉ DU GOLF:** Maison prestigieuse à petit prix, toute de briques, planchers de lattes... B. Rivest 592-7891

#### LACHENAIE



**BOISÉ DU GOLF:** Très luxueuse, spa, belles salles de bains, très spéciales, vous le méritez bien. B. Rivest 592-7891

#### LACHENAIE



**NOUVEAUX:** Nouveau secteur tranquille, rue neuve, 107,000\$ construction 1993. B. Rivest 592-7891

#### MASCOUCHE



**OCCUPATION IMMÉDIATE:** 3 chambres, 2 foyers, 2 salles de bains, salle à manger, sous-sol fini. Prix demandé 109 000\$ Conrad Cyr 474-7268

#### MASCOUCHE



**MAISON TROP PETITE?:** C'est la vôtre! 4 cac, 2 salles de bains, salle séjour foyer, grand terrain clôturé, cabanon. Yvet Dumas 474-4444

#### LACHENAIE



**\$69,900 à qui la chance!** joli cottage, 3 chambres, moderne, très propre. Jules Paré 964-9422

#### LACHENAIE



**\$69,900 Joli split,** 3 chambres, terrain 16,000 p.c. Jules Paré 964-9422

#### LACHENAIE



**\$89,900 3 chambres** même niveau, grand terrain boisé, sous-sol fini, carport. Jules Paré 964-9422

#### TERREBONNE



**\$103,500 Bijou,** 3 chambres à l'étage, parqueterie partout, près de tout. Jules Paré 964-9422

#### LA PLAINE



**\$79,500, 3 chambres** même niveau, parqueterie partout, taxes basses. Jules Paré 964-9422

#### TERREBONNE



**GARAGE:** Ultra moderne avec 2 chambres, faut vendre. Conrad Cyr 474-7268

#### MASCOUCHE



**UN GARAGE:** Bung 4 cac, 2 sdb, s-s aménagé, 2 foyers comb. toit neuf, grand balcon, 2 allées auto. Yvet Dumas 474-4444

#### LACHENAIE



**"ATTENTION" "ATTENTION" "ATTENTION":** J'ai ce qu vous cherchez !!! 3 ch. au rdc, cuisine moderne, s-s fini. Un vrai bijou. F. Lafrance 386-2718

## FERMETTES

Pour l'achat ou la vente de  
votre ferme  
*Alain Des Trois Maisons*  
**Tél.: 474-4444**

#### 165 ARPENTS



**PRÈS DE LA 25 ET 640:** Soigneusement refaite pour conserver le charme d'antan, authentique pièce sur pièce, murs en pierres et en pierres artisanales, poutres apparentes, foyer en pierre, a fait les pages d'un magazine, grands bâtiments, unique!

#### TERREBONNE



**TRÈS RECHERCHÉ:** Bung récent, très propre, 4 cac, garage, piscine \$114,900 Jean-Paul Senneville 474-4444

#### MASCOUCHE



**AMATEURS DE FOYER 81 900\$:** cacl. armoire chêne, stn, foyer, thermopompe, 200 ap., cabanon chauffé, super impeccable. Y. Dumas 474-4444

#### MASCOUCHE



**SOYEZ CONFORTABLE:** 81,900\$ cac 3+1, L-5 rez-chaus, arm. chêne, stn, foyer en coin, thermop, asp c. Etc 200 a Yvette Dumas 474-4444

#### LACHENAIE



**LE CHIC ABORDABLE !!!:** Const. neuve, 3 ch. au rdc, plancher lattes s-s fini, grand terrain, épargnez la tps! F. Lafrance 386-2718

#### FAUT VENDRE



**L'ÉPIPHANIE:** 7 arpents boisés, bung, 92, tres ensoleillé, toit cathédral, tourbillon, plusieurs extras, bâtiment 42x22 sentiers équestres et ski-doo, aubaine à 78,900

#### \$104,900



**NOUVEAU:** à 25 min. de Mt. bung, 92, 3 cc, armoires en chêne blanc, planchers de bois franc, combustion lente, abn pour chevaux, ring, 150x100, bord de rivière, 104 900\$. Soyez vite!

#### 22 ARPENTS



**Masouche 22 arpents** dont 12 en boisé adulte et 10 en culture, maison tout brique avec garage 1991, bâtiment 1991, à 2 pas du village, très rare.

#### TERREBONNE



**PETIT BUDGET:** bung, 3 cac, grande cour, beaucoup de potentiel, taxes basses, \$74,900 Jean-Paul Senneville 474-4444

#### MASCOUCHE



**BACHELOR:** 2 logements avec 20,000 pieds de terrain, 2 garages, 86 500\$ Conrad Cyr 474-4444

**URGENT URGENT URGENT**  
**BESOIN DE FERMETTES**  
**IMMÉDIATEMENT.**

#### MASCOUCHE



**LE REFLET DU BON GOÛT:** 79,900\$, cuis. aires ouvertes arm. chêne, stn, foyer en coin, thermop, asp c. Etc 200 a Yvette Dumas 474-4444

#### LACHENAIE



**EXCEPTIONNELLE:** Secteur de choix, cuisine luxueuse, sous-sol tout fini, 2 sd bains, thermopompe et +++ Francine Lafrance 386-2718

#### LACHENAIE



**POUR LE CONFORT:** Très grand cottage moderne, 35x40, foyer au salon, s-sol fini, 4 chambres, Michel Lachapelle 386-0620

#### LACHENAIE



**URGENT FAUT VENDRE !!!:** Près de tous les services, 4 chambres, cuisine moderne, sous-sol fini, faites offre. F. Lafrance 386-2718

#### TERREBONNE



**REVENU:** Pour aider, appareils encastrés. Pour le plaisir! grand terrain pour jouer. Denis Fontaine 497-1586

#### LACHENAIE



**DE QUALITÉ POUR L'ÉTERNITÉ:** tout brique, Terrain clôturé, 2 salles de bains: 87,300\$ Denis Fontaine 497-1586

#### LACHENAIE



**ENTREPÔT + GARAGE:** Mizzanine, piscine sur superbe terrain de près de 11000 pieds. Denis Fontaine 497-1586

#### TERREBONNE



**BIEN DIVISÉE:** Bung, 4 cac, pisc, arbo d'auto, paysagement \$104,900 Jean-Paul Senneville 474-4444

#### TERREBONNE



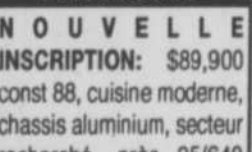
**Vous et votre famille y serez confortable** devant ce superbe foyer et plus 4 chambres, piscine, Pierre Grisé 474-4444

#### LACHENAIE



**AVEC GARAGE:** Split moderne avec grande salle familiale, foyer, taxes 18525 tout inclus. Michel Lachapelle 386-0620

#### MASCOUCHE



**NOUVELLE INSCRIPTION:** \$89,900 const 88, cuisine moderne, châssis aluminium, secteur recherché, près 25/640 Francine Lafrance 386-2718

#### LACHENAIE



**117,700\$ demandé, occasion unique.** Toit cathédral, fenêtres manivelle, hie de cèdre Denis 497-1586

#### LACHENAIE



**GÂTEZ-VOUS !:** 31x35, armoires stratifiées alarme, douche ind. Lustres halogène. Denis Fontaine 497-1586

#### LACHENAIE



**POUR TRAVAILLEUR:** GARAGE 3 PLACES avec toilette, bung 5 chambres, foyer, super terrain: 99,500 vits. Denis Fontaine 497-1586

#### MASCOUCHE



**AIRES DE REPOS:** Bung 3 cac, sauna, pisc, foyer, près école, grand terrain 99,900 J.P. Senneville 474-4444

#### TERREBONNE



**TERRAIN:** Visite libre, déjà construit de chaque côté \$29,900 Jean-Paul Senneville 474-4444



Michel Lachapelle  
Agent immobilier  
agrée



Francine Lafrance  
Agent immobilier  
agrée



Benoit Rivest  
Agent immobilier  
agrée



Denis Fontaine  
Agent immobilier  
agrée



Real Beaudoin  
Agent immobilier  
affilié



Jules Paré  
Agent immobilier  
affilié



Conrad Cyr  
Agent immobilier  
agrée



Yvette Dumas  
Agent immobilier  
affilié



Jean-Paul Senneville  
Agent immobilier  
agrée



Alain Des Trois Maisons  
Agent immobilier  
affilié

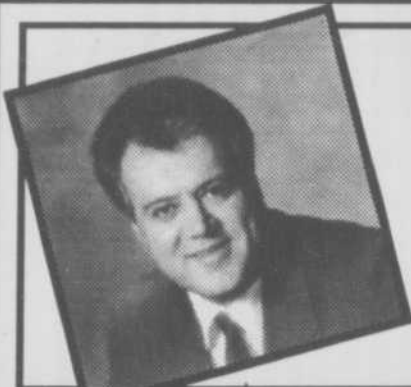


Sylvain Pelletier  
Agent immobilier  
affilié



Pierre Grisé  
Agent immobilier  
affilié

*Votre satisfaction est notre gage de succès*



# Marcel Labrèche

courtier licencié, indépendant, autonome

**471-5503**

RE/MAX Des Mille îles inc, Courtier

À CHACUN SON

**R.A.P.**

Régime d'Accession à la  
Propriété

acheteurs de  
1<sup>re</sup> maison

économies  
d'impôt  
spectaculaires

## BAS PRIX

**FAUT VOIR  
ABSOLUMENT**



**3453 MASCOUCHE** : const. 92, taxes basses, armoires mélamine, 2 sorties extérieures au s-s. Marcel Labrèche 471-5503

**LIBRE**



**959 LA PLAINE** : 3 cac, taxes basses, const. 90, aubaine. Faites vite. Marcel Labrèche 471-5503

**LIBRE**



**980 MASCOUCHE** : 9 pces, 4 cac, situé dans secteur recherché, aubaine. Marcel Labrèche 471-5503

**OCCUPATION  
IMMÉDIATE**

## ATTENTION INVESTISSEURS



**476-478 V. DES LAURENTIDES** : 2 plex situé au cœur de la ville, 89 000\$. Faut vendre. Aubaine. Marcel Labrèche 471-5503



**650-54 TERREBONNE** : 3 plex rénové. Faut voir. Marcel Labrèche 471-5503

## LACHENAIE



**297 LACHENAIE** : 4 cac, PQTES, taxes \$ 1532 urgent.



**188 LACHENAIE QUÉBÉCOISE** : cottage 3 cac, cabanon, secteur tranquille. Une visite s'impose. Marcel Labrèche 471-5503

**TRÈS PROPRE**



**212 LACHENAIE 82500\$** : 3 cac même niveau, garage, taxes basses. Marcel Labrèche 471-5503

## LACHENAIE



**1205 LACHENAIE** : 4 cac, thermopompe, taxes basses, faut voir! Marcel Labrèche 471-5503



**266 LACHENAIE** : 8 pces, 4 cac, foyer, piscine, faut voir. Marcel Labrèche 471-5503

## MASCOUCHE



**936 MASCOUCHE** : 3 cac, 15000 pieds terrain, beau cachet. Marcel Labrèche 471-5503



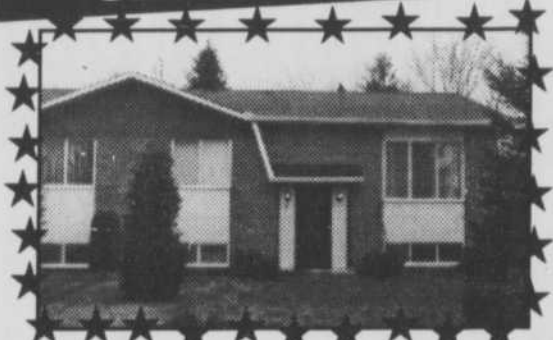
**1570 MASCOUCHE** : 7 pces, 3 cac, pisc. h.t., garage, grand terrain, rénové. Marcel Labrèche 471-5503

## TERRE

**Côte Terrebonne** : Terrain bord de l'eau, 1,00\$ pi, carré. Marcel Labrèche 471-5503

**ST-ROCH** : terre agricole, 61 arpents cultivables, idéal pour élevage de poulets. Marcel Labrèche 471-5503

## SPÉCIAL DE LA SEMAINE



**96 STE A-D PLAINES** : 3 cac, s-sol fini. Faut vendre. Marcel Labrèche 471-5503

## MASCOUCHE



**2402 MASCOUCHE 1994** : 3 cac même niveau, foyer, garage, un vrai bijou à découvrir. Marcel Labrèche 471-5503



**1420 MASCOUCHE** : 5 cac s-sol fini, plus une 2e sortie extérieure, taxes basses. Marcel Labrèche 471-5503



**1371 MASCOUCHE** : 5 cac, foyer, garage double, terrain 21000 pieds, une visite s'impose. Marcel Labrèche 471-5503



**3376 MASCOUCHE** : propriété très coquette, 3 cac et beaucoup plus. Marcel Labrèche 471-5503

## TERREBONNE



**660 TERREBONNE** : 4 CAC 2 sdb, pisc creusée, foyer, sous-sol fini, abri d'auto. Marcel Labrèche 471-5503

**BEAUCOUP PLUS À DÉCOUVRIR**



**4486-88 TERREBONNE** : joli split, 3 cac, garage, bachelor. Faut voir! Marcel Labrèche 471-5503



**1805 TERREBONNE** : 6 pces, taxes basses, secteur homogène, moins cher qu'un loyer. Marcel Labrèche 471-5503



**3557 TERREBONNE** : 3 cac, armoire mélamine, situé près de tous les services. Marcel Labrèche 471-5503



**1485 TERREBONNE** : beau bungalow, 3 cac, situé près de l'école et de tous les services. Marcel Labrèche 471-5503



**289 TERREBONNE** : 9 pces, 3 cac, foyer, garage. Faut voir! Marcel Labrèche 471-5503

## COMMERCIAL

**BONS REVENUS**



**559-561 TERREBONNE** : 2 plex, zone commerciale de service, rez-chaussée fleuriste, 2<sup>e</sup> étage 4 1/2. Marcel Labrèche 471-5503

**BÂTISSE COMMERCIALE**



**VIEUX STE-ROSE 169** : 3812 p.c., rénové pour bureaux et ou services, secteur très achalandé. Marcel Labrèche 471-5503

**BONS REVENUS**



**TERREBONNE** : bâtisse comm. de services, tout loué, 18000 p.c., const. récente. Marcel Labrèche 471-5503

**BUNG. + ATELIER**



**LACHENAIE 1289** : bung. relié à un atelier 64x30, secteur achalandé. Marcel Labrèche 471-5503

## TERREBONNE



**548, TERREBONNE super bung.**, 3 cac, s-sol fini, cabanon, taxes basses. Une visite s'impose. Marcel Labrèche 471-5503



**1442 LA PLAINE** : cui, sam, sal sont aires ouvertes, 4 cac, garage, et beaucoup plus. Marcel Labrèche 471-5503

## LA PLAINE



**1365 LA PLAINE** : cui-sam-sal sont aires ouvertes, 3 cac, taxes basses, une visite s'impose. Marcel Labrèche 471-5503

**BONS REVENUS**



**201-203 TERREBONNE** : rdc est commercial + loyer, situé dans Vieux-Terrebonne. Marcel Labrèche 471-5503

**SECTEUR INDUSTRIEL**



**TERREBONNE industriel** : bâtisse 17663 p.c. aire totale, quai de chargement, const. 75, béton. Marcel Labrèche 471-5503

**GARAGE**



**LAPLAINE 5970** : garage commercial, 2 portes, occupation immédiate, secteur achalandé. Marcel Labrèche 471-5503

**1025 TERREBONNE** : fond de commerce de passe temps (hobby) Marcel Labrèche 471-5503

## LA PLAINE



**1269 LA PLAINE** : 3 cac, super terrain de plus de 65000 p.c., secteur tranquille. Marcel Labrèche 471-5503



**479 STE A. D. PLAINES** : Const 90, 3 cac, armoires mélamine blanche et beaucoup plus. Marcel Labrèche 471-5503



**368 ST-LIN** : 4 cac, cui-sam-sal aires ouvertes, terrain 75000 p.c. Faut voir! Marcel Labrèche 471-5503



**2 AVILA ST-ESPRIT** : const. 90, 8 pces, cui-sam-sal aires ouvertes, garage double. Marcel Labrèche 471-5503

**GROUPE GLOBAL**  
**477-1682**  
**RÉPARATION**  
**VENTE**  
**ESTIMATION GRATUITE**  
ORDINATEUR IMPRIMANTE FAX  
MISE À JOUR DES APPAREILS  
INSTALLATION DE RÉSEAU  
INSTALLATION DE CÂBLAGE

EQUIPEMENT DE GARDIEN de but, prix 225\$. 964-0764.

LAVEUSES/SECHEUSES, poêles/réfrigérateurs, fours encastrés, congélateurs, lave-vaisselle portatif, encastré. Réparation à domicile. Pièces au comptoir. Electro 2400, 2400, Ste-Marie, Mascouche. 474-0312.

MANTEAU CHAT sauvage pour femme, 7ans, comme neuf, valeur 3,500\$ pour 575\$. 477-7475.

MANTEAU CHAT sauvage, 14ans. Bottines de ski, gr:10 homme. Casque moto avec visière, Tondeuse à gaz, Couvre-lit simple pour fillette, Caméra 8mm, Petit orgue "Magnus". 471-3610.

MANTEAU D'HIVER fille, 8-10ans, neuf, 45\$. Ensemble 3/pièces pour les Fêtes, fille, 10ans, 25\$. 964-0416.

MANTEAU DE CHAT sauvage, grandeur 9-10ans, prix 300\$, propre. Jeux Atari 2600 avec 25 cassettes, prix 125\$. 471-3240.

MANTEAU FOURRURE pour femme, grandeur 18ans, vision Iris Blue, ainsi que chapeau et bottes longues. Presque neuf. 661-9625.

MANTEAU/COURT rouge doublé en duvet collet mouton/blanc porté seulement 1/hiver valeur 300\$ pour 45\$, robe de toilette 12-14ans 20\$. 492-3385.

MEUBLE D'ORDINATEUR fini chêne véritable, plusieurs compartiments, 400\$. Arbre décoratif épi. allure très naturel, 150\$, très propre. 964-0479.

MITAINE DE GARDIEN de but "Brian's", 2 saisons d'usage, encore comme neuve. Vente rapide. Mitaine de valeur de 350\$ vendrait 185\$. La mitaine est bleu, blanc, rouge. Appelez Jean-Martin au 471-0143.

Mini laveuse/sècheuse, couleur amande, 275\$. 961-0758.

PNEUS D'HIVER (2), 2 semaines d'usage, facture à l'appui. XGS P175/80R13, 70\$. 666-0865.

POELE G.E. amande 7mois d'utilisation 400\$. 961-1276.

POELES LESAGE INC. 500 COMBUSTIONS LENTE DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER. 18 MODELES A PARTIR DE \$295.(CHEMINÉE 2100 35%). RABAIS. GAINES STAINLESS ETC... POELES AU GAZ ET VITRES. POELES A GRANULE DE BOIS ET MAIS. BROCHURE GARANTIE. FAUT VOIR! (514) 246-2851.

PORTES DE GARAGE en bois usagées à partir de 125\$. Portes de garage aluminium et acier avec légères imperfections. 471-5510.

POSEZ DU MARBRE à moins cher que de la céramique, 12x12: 1.37, 16x16: 2.47, 4'X10': 158.97, 100,000 pieds en magasin, choix de 10 couleurs à liquider. Matériaux Lachute 514-562-8501.

SAPIN ALGONQUIN 6pi. blanc, jamais servi, mauvaise couleur commandé par catalogue. Lumières incluse. Prix 125\$. Demandez François: 471-5915.

SET DE CHAMBRE 5mcx, beige et brun en bonne condition, 125\$. 666-6296.

SET DE CHAMBRE imitation chêne 5morceaux 200\$. 2/pommes à eau presque neuve 150\$ /chacune. 838-9245.

SOFA & FAUTEUIL marque "Bauhaus", bleu pâle, matériel genre tissu, très confortable, excellente condition, valeur 1,500\$ laisserais 550\$. 471-8903.

SOUFFLEUSES USAGÉES à vendre, acheterais souffleuses en bonne ou mauvaise état, pour pièces. 477-9482.

**Animaux à vendre 55**

2S POUR LA CAMPAGNE DU CABINET DES MOULINS (centraide Laurentides). Placez une ANNONCE CLASSEE dans La Revue le 29 novembre et le journal versera 2S par petite annonce au profit de la campagne du Cabinet des Moulins de Centraide Laurentides. Si vous voulez faire plus, le journal sera heureux de verser votre don. Téléphonez-nous votre annonce classée! 964-4449 (24h 24).

ACHETEZ DIRECTEMENT de la ferme d'élevage. 53 races de chiots enregistrés ou non, garanti 2ans, acceptons aussi famille d'accueil. 478-7636.

BEAGLE femelle 16 mois, opérée, reçue toutes ses injections. 964-2736.

BICHON MALTAIS blanc-beige, femelle, 6mois, vaccinée, 250\$. 478-6195.

CHATONS PERSAN, femelle bleu crème et mâle noir, 2 1/2mois, fourrure superbe, issus d'une excellente lignée, enregistrés, américain et canadien, vaccinés. 471-8903.

CHIOTS DE MAISON, 3 petits, très beaux, 85\$. 666-1228.

Chiens de race adultes, petits ou gros. Airedale, Epagneul, etc... bon prix. 492-8477.

DALMATIEN FEMELLE, 9mois, pure race, propre maison, douce avec enfant, très calme, une visite vous convaincra, prix discutable. 478-0088.

TONTE ET TOILETTAGE, soin professionnel sans anesthésie. Animalerie L'Amazone. Pour rendez-vous, Jean-Pierre, 964-5100.

**Perdu-trouvé 60**

TROUVE PETIT CHAT blanc à Terrebonne, 8 à 9mois. 492-0405.

**On demande 65**

ACHAT, payons plus. Allons chercher immédiatement, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sècheuses, bonne ou mauvaise condition. 657-0685 ou 278-7147.

ACHETERAIS POELES/REFRIGERATEURS, laveuses/sècheuses, lave-vaisselles. Paiement bon prix. 654-9321.

ADOPTERAIS PETITS CHIOTS. J'irais chercher gratuitement. 666-1228.

NOUS RAMASSONS tout de la cave au grenier. 477-7480.

RAYMOND RAMASSE de la cave au grenier; laveuses, sècheuses, poêles, frigidaire, meubles, linges, etc... 589-7204.

**On recherche 70**

ACHETERAIS linges de maternité. 968-2366.

ACHETERAIS laveuses, sècheuses, poêles, réfrigérateurs, bonne ou mauvaise condition, paieraient comptant, service rapide. 471-1219.

RECHERCHE MAISON A LOUER pour juillet 1995 avec option d'achat, bord de l'eau, milieu paisible, Terrebonne, Lachenaie ou Mascouche. 964-1447 Jocelyne ou Dali.

**Messages personnels 75**

**10e Anniversaire**  
**Lydia Charbonneau**



Craignant ne pouvoir être partout à la fois, Dieu créa les mères. Maman si tu savais combien tu nous manques. Tout ce que nous pouvons te dire c'est que tu es là présente près de nous, chaque jour et que tu nous as laissé le plus bel héritage: ton amour. On t'aime et on s'ennuie de toi.

**Carmen, Carole et Ghislaine**  
salut Jean on pense à toi

**Cours 85 Cours 85**

**NOUVEAU - NOUVEAU**  
**COURS DE PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES**  
Stage en centre de soins prolongés  
Acceptons personnes éligibles au programme d'aide sociale  
**PLACEMENT MIRAGE**  
**654-1638**

**Avis légaux 80**

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM  
Prenez avis que SYLVIE CLOUTIER en ma qualité de mère domiciliée à 4577 Côte Terrebonne, Terrebonne présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de JESSY ALVES en celui de JESSY ALVES CLOUTIER.  
Sylvie Cloutier  
Terrebonne Nov. 1994

AVIS DE LA DEMANDE DE DISSOLUTION  
PRENEZ AVIS que la compagnie INVESTISSEMENT CIVIQUE INC. demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.  
Montréal, le 1<sup>er</sup> nov. 1994.  
de Grandpré, Godin procureurs de la cie

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM  
Prenez avis que MARIE-FRANCE RIVET domiciliée à 914 chemin Pincourt, Mascouche présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de MARIE-CLAUDE RIVET.  
Marie-Claude Rivet  
Mascouche, 15 novembre 1994

**Cours 85**

APPRENEZ A MASSER bébé, offert par un membre certifié A.I.I.M.B., une expérience post-natal unique. Réservez votre place au 968-2618.

BESOIN D'AIDE? Récupération en mathématiques, chez-vous, professeur expérimenté secondaire I à V. 966-0585.

COURS DE MUSIQUE PRIVES: les claviers, guitare, base, batterie, chant, saxo, flûte à bec. Information: 478-5580.

COURS PRIVES Français et Mathématique, 1<sup>er</sup> à 6<sup>ème</sup> année, secondaire 1 et 2, 26ans d'expérience. Jocelyne Vachon, 621-8105.

COURS PRIVES personnalisés: WordPerfect 5.1, Lotus 1-2-3, Dos et Windows, et plus, horaire flexible. Inscription maintenant. Pour information: 471-1974.

ECOLE DE MUSIQUE COURNOYER. Cours privés piano, clavier. 1-800-363-9394. Professeurs à: Terrebonne, Laval et Ville St-Laurent.

**Musique 87**

LE SPECIALISTE EN BALLONS, décorations de salle pour mariage, anniversaire, fête, réception ou toute autre occasion, prix compétitif. Paul 888-0156.

**Chambres à louer 90**

BOIS-DES-FILION, bungalow, grandes chambres avec salle-de-bain privée, 1 ou 2 personnes, pour partager sa maison, bord de l'eau, 621-3865, 682-4391.

LAVAL (ST-FRANCOIS), accès salon, cuisine, T.V. avec câble, laveuse/sècheuse, personne entre 18 et 35ans. 666-0930.

MASCOUCHE, centre-ville, grande chambre avec salle de bains et entrée privée 70\$/semaine. Vaisselle, micro-ondes, frigidaire, salle de lavage, stationnement et câble compris. 474-7471.

TERREBONNE, chambre à louer, secteur paisible, accès cuisine, près de toutes commodités. 25 ans et plus. 964-5116.

**Chambres et pensions 95**

A LA PLAINE, chambre et pension, personne autonome, Exige références. 968-0889.

PERSONNE 3<sup>e</sup> AGE autonome, très belle chambre bien éclairée, accès à tout, court séjour. Surtout une maison remplie d'amour. 492-0341.

**Agence de rencontre 100**

2S POUR LA CAMPAGNE DU CABINET DES MOULINS (centraide Laurentides). Placez une ANNONCE CLASSEE dans La Revue le 29 novembre et le journal versera 2S par petite annonce au profit de la campagne du Cabinet des Moulins de Centraide Laurentides. Si vous voulez faire plus, le journal sera heureux de verser votre don. Téléphonez-nous votre annonce classée! 964-4449 (24h 24).

AGENCE RENCONTRE personnalités: amical, sérieux, occasionnel. Inscription gratuite aux dames par téléphone. Femmes sorties occasionnelles, 500 photos en couleur. 381-0085.

**Agence de voyages 103**

MIAMI 259\$, Cuba super club Varadero 959\$, Acapulco tout inclus 819\$, Cancun tout inclus 899\$. Paris 569\$, etc... Informations, Benoit, 492-5359.

**Remerciements 110**

REMERCIEMENT au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.M.

MERCI MON DIEU Dites 9 Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publier cet article le 9<sup>ème</sup> jour vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. D. J.

**Impôts 115**

AUBAINE! RAPPORT D'IMPOT par comptable particulier, 10\$ et plus. Rapport TPS-TVQ, Tenue de livres. René Levasseur, Terrebonne. 471-7615.

**Services divers 120**

ALUMINIUM Gilbert Bouchard, spécialité en rénovation, portes, fenêtres, 30ans d'expérience. Cherché pas ailleurs nous sommes les meilleurs. 665-3206.

BOUJOUR TOI! Cherche une honnête femme non-fumeuse, fiable, pour ton entretien ménager de ta maison. J'ai travaillé 17ans dans hôpital, 43ans. Demandez Micheline au 968-0146.

CHANGEZ DE LOOK avec ma coupe. Permanente partir de 25\$, mèche partir 25\$, coupe mise en plis, 15\$. Danielle, 492-7169.

Réparations de télévisions, ne payez seulement que le travail, pièces mineures gratuites.  
**M. Aumont**  
**1177, Mathieu**  
**Mascouche**  
**474-3760**

COUTURIERE D'EXPERIENCE, altération, bord de pantalon, robe, manteau. Colette 964-2260.

COUTURIERE D'EXPERIENCE: confection, réparation et altération de vos vêtements, Mercredi, jeudi, vendredi. Marcelle 492-7326.

DAME CONSCIENCIEUSE et fiable possédant bonne expérience, irait faire votre entretien ménager. Marthe, 964-8867.

DAME POSSEDANT bonne expérience et références irait faire votre ménage. 961-9117.

DEMEMAGEMENT gros et petits A. Maisonneuve Enr. 471-4221, 7 jours, assurances complètes.

Dame ferait ménage dans maison privé, maison modèle, possédant auto. Pour informations, 471-9843.

INSTALLATION et entretien d'antenne. Réparation et installation T.V., vidéo, fax, audio, micro-ondes, jeux, estimation gratuite. 628-7458.



- Ordinateurs de toutes marques
- CD-ROM et multimédia
- Augmentation de puissance
- Disques rigides
- Réseau (NOVELL)
- Soutien technique
- Tous les services de ventes pour PC

Estimation Gratuite

Tous vos appareils de bureau: Imprimantes + laser Machines à écrire Calculatrices Télécopieurs (fax) + laser Machines à dactyler Photocopieurs, etc...

VENTE-SERVICE-LOCATION TERREBONNE  
**471-6363**

GROUPE LOGISER  
1279, chemin des Anglais (près du chemin Gascon)

MENUISIER finition sous-sol, céramique, porte intérieur, extérieur, salle de bain complète, armoire, cuisine. Tél.: 961-2773 demandez Angelo.

MENUISIER à la retraite, petits travaux, gyproc et joint, bons prix. 474-2848 soir, M. Turcotte.

NETTOYAGE de tapis à sec 12'x12', 19.95\$. M. Milot, 477-5007.

TIREUR DE JOINT, service professionnel, peinture, ouvrage garanti. 964-5680.

TRANSPORT AUTOBUS disponible pour le CASINO DE MONTREAL, départ centre d'achat Lachenaie, Galeries Terrebonne et Bois-des-Fillons. Appelez Denise, 961-0960 après 18h pour donner votre nom, minimum 35-40 personnes, à 15\$/personne.

# LES BONNES ADRESSES

**CONFECTION - DÉCORATION**  
**L'ATELIER DU DÉCORATEUR**  
DIRECTEMENT DU FABRICANT  
Rideaux - Draperies - Couvre-lit - Douillettes  
Nappes (restaurant), Stores - toiles - verticaux et horizontaux  
Salle de montage.  
Altérations de rideaux et verticaux.  
OUVERT AU PUBLIC.  
Décorateur Jacques Sarrazin  
775-3 boul Industriel Mascouche 966-9036  
FAX 966-9035

**POUR PLANCHER DE BOIS FRANC**  
**PLANCHER DE BOIS FRANC**  
**GILLES BOURQUE**  
POSE & SABLAGE DE PLANCHERS  
TEINTURE & FINITION CRISTAL  
**474-1141**

**CONSTRUCTION - RÉNOVATION**  
**CLOVIS MAILLETTE**  
**PLÂTRIER SPÉCIALISÉ**  
DÉTENTEUR DES PERMIS DU QUÉ.  
ESTIMATION GRATUITE  
**667-3772**

**PAVAGE & PAVÉ UNI**  
325-7250 — 386-2849  
PAVAGE ET AMÉNAGEMENT PAYSAGER  
**A. BORSELLINO INC.**  
APPELEZ-NOUS POUR UNE ÉVALUATION  
Projets commerciaux et résidentiels  
1254, rue Godin, St-Vincent de Paul, Laval, Qué. H7E 2T2

**SABLAGE DE PLANCHERS**  
**Planchers Supérieurs**  
POSE - SABLAGE DE VIEUX PLANCHERS  
SPÉCIALITÉ: PLANCHERS DE BOIS FRANC  
Succursale de Montréal 525-6350  
Succursale de Terrebonne 492-2734  
Estimation gratuite

**471-3287**  
**CLARK FRÈRES**  
Denis Clark  
• Vieux planchers remis à neuf  
• Posage • Sablage  
**243 ST-ANDRÉ, TERREBONNE**

**Lachapelle**  
 Denis Fontaine  
 agent immobilier agréé  
 Cell. 497-1586  
 Bureau : 582-6020



**LACHENAIE**



**Pour vente rapide.**  
 Pour vente rapide. Taxes basses, grand terrain. Faites une offre  
 Denis Fontaine 497-1586



**Décor Mag**  
 Vrai split, imitation / bois. Échangeur d'air, aires ouvertes. S/sol fini, terrain 65x100, un plaisir à visiter.  
 Denis Fontaine 497-1586

**RE/MAX**  
 PREMIER DEVANT...



**POUR VOTRE TRANSACTION IMMOBILIÈRE**  
 Appelez  
**MICHELLE VÉZINA**  
 471-5503



**TERREBONNE :** En plein centre. Cottage entièrement renové, 2 salles de bains, tourbillon, 4 chambres, \$99,000, occupation flexible.

**Michelle Vézina**  
 Re/Max des mille-îles inc.  
 Courtier immobilier agréé

POUR VENDRE OU POUR ACHETER

**NICOLE FORGET**  
 courtier immobilier agréé

RÉSIDENCE : 471-3209

BUREAU : 667-3333



**La Capitale**  
 Courtier immobilier agréé



RENOVATION bon prix, sous-sol, s.d.b., cuisine, etc... 854-2753.

RENOVATION de tous genres: Portes/fenêtres, aluminium, balcon/fibre, pose gyproc, joints, finition sous-sol, sablage de planchers, plomberie, agrandissement. Bob: 964-1781.

RENOVATION: réparation de plâtre, tirage de joint, pose de gyproc et peinture. Vous contactez André après 5hres. 961-0463.

A BAS L'INQUIETUDE - A VOTRE COMPTE - OUI C'EST POSSIBLE, EXCLUSIF DANS VOTRE REGION. PROJET GARANTI 100% CLE EN MAINS. MISE DE FONDS REQUISE. (418) 688-7295 - 688-5478.

M.L.M. Le Marketing de réseau comme il aurait toujours dû être. Gagnez 2 à 4 fois plus, payé hebdomadairement en argent U.S. Information: 514-851-1257 (message 24hres).

PARTEZ EN AFFAIRE avec Stratégie Commerciale et Financière. Un cours de base pour vous découvrir, et déterminer vos objectifs. André (514) 525-2080.

**Occasions d'affaires 155**

TROIS FAÇONS DE FAIRE DES \$\$\$ - Être au bon endroit au bon moment - faire parti de notre entreprise - Travailler. Investissement. DEMANDER POUR NOTRE BROCHURE. (514) 449-4011, 1-800-561-1518.

**Offre d'emplois 160**

\$\$ ATTENTION \$\$ Pour jeunes de 7 à 16ans, travail payant et plaisant. Besoin d'argent pour Noël, nous avons les meilleures conditions au Québec, c'est garanti. 492-8081.

**LIMOUSINE; SERVICE TOUTES OCCASIONS.**  
 477-6385.  
 PAGETTE: 598-6759

PLOMBERIE: travaux de tout genre, travail garanti. François: 471-2625.

PRENDRAIS CONTRAT DE PEINTURE, estimation gratuite, 20ans d'expérience. M. Proulx, 471-1934.

SERVICE DE NETTOYAGE et de réparation de balayeuses, toutes marques, garantie 4ans au 654-1454.

**Entreposage 125**

**Entreposage 125**



**SPÉCIAL POUR VOITURE TERREBONNE SEULEMENT**

50\$ par mois\* minimum 3 mois

**477-5525**

**SECRÉTARIAT**

LE SERVICE  
 -Curriculum Vitae  
 -Traitement de texte  
 -Mise en page  
 -Soumissions  
 -Correspondance  
 -Tableaux  
 -Bases de données  
 -Courrier personnalisé  
 -Photocopieur  
 -Télécopieur  
 -Etc...

LA QUALITÉ  
 -Équipement de pointe  
 -Impression au laser  
 -Modems haute vitesse  
 -Logiciels puissants  
 -Vingt ans d'expérience



**492-9102**



**RÉNOVATION GÉNÉRALE**



Les constructions  
**R. Aubut inc.**

661-1902

Cell.: 983-8566

2S POUR LA CAMPAGNE DU CABINET DES MOULINS (centraide Laurentides). Placez une ANNONCE CLASSEE dans La Revue le 29 novembre et le journal versera 2S par petite annonce au profit de la campagne du Cabinet des Moulins de Centraide Laurentides. Si vous voulez faire plus, le journal sera heureux de verser votre don. Téléphonez-nous votre annonce classée ! 964-4449 (24h/24).

OUVRAGE GÉNÉRAL, menuiserie, pose de gyproc, tirage de joint, peinture, etc... 471-0667.

RENOVATION GÉNÉRALE, plâtre, gypse, céramique et menuiserie, etc... Pagette: 853-3104, cell: 386-3082.

RENOVATION GÉNÉRALE; peinture, céramique, gyproc et joint, cuisine, salle de bain et meuble sur mesure. Jean-Pierre, 964-8855.

**Garderie 145**

EDUCATRICE avec expérience en garderie accepterait enfants de 0 à 5ans, 7 jours/semaine, jeux éducatifs et repas chaud, Mascouche. Kathia, 966-9750.

GARDERAI ENFANTS 0 à 5ans, non-fumeuse, jeux, bons repas équilibrés, La Plaine près de la rue René. Appelez Johanne, 968-2867.

GARDERAI ENFANTS chez-moi de tous les âges, salle de jeux, cour clôturée, milieu accueillant. Mimi, 471-6397.

LA PLAINE, maman garderait enfants en milieu familial, très bons soins et bons repas, salle/jeux, près école Geai-Bleu. Lise, 838-8947.

LA PLAINE, rue Francine, garderait enfants, tout âge, bons soins. 477-9214.

MAMAN AIMERAIT garder vos enfants de 0 et plus, bons soins, nourriture saine, près de l'école Le Castelet. France, 492-5726.

MAMAN GARDE jeunes enfants, 1/place de disponible, repas équilibrés, 2/collations, amour et jeux. Les amis t'attendent sur rue Marchand, Mascouche. Nathalie, 474-1136.

MAMAN NON-FUMEUSE, petite fille de 18mois, garderait enfants tout âge, du lundi au vendredi, avec références, près école Esther-Blondin. Mimi 492-4027.

MAMAN garderait enfants, salle de jeux, grande cour, bons soins, près 640. Jocelyne: 968-1756.

**Occasions d'affaires 155**

SUBVENTION DU CONSTRUCTEUR DE 2000\$



CONDOMINIUM  
**Le Sieur INC.**

4 1/2 À PARTIR DE **66 000\$**

**BUREAU DES VENTES**

**UN SEUL NUMÉRO: 964-7721**

1588, boul. Grande Allée, Lachenaie

Ouvert : Dimanche au jeudi 13h à 17h

Vendredi fermé. Sur rendez-vous le soir.



PROMOTION SPÉCIALE  
**78 500\$**

POSSIBILITÉ RACHAT DE BAIL

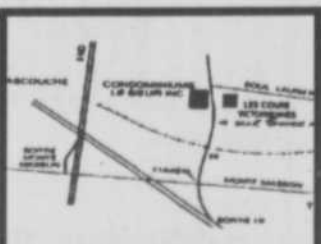
Constructeur : **Construction Hamois inc.**

Réservez pour juillet 95 début Phase IV

- Comptant minimum requis: 5% ou 10%
- À proximité des écoles primaires et secondaires et centre commercial
- Services et transport à votre portée
- Près des autoroutes 25 et 640
- En copropriété
- Insonorisation et isolation supérieures
- Plancher de béton

**Les Cours Victoriennes**

Projet de maisons de ville en copropriété  
**GARAGE intérieur**



**Déménagement 130**

ENTREPRISE GINGRAS déménagement, emballage, entreposage, lavage complet, peinture résidentiel, commercial, sinistre, vandalisme, eau, fumée, permis, assurances. Master Card, Visa, Bien-être. 952-7021.

**Rénovation 135**

AA CONSTRUCTION 100 LIMITE INC. Expert en sinistre. Compagnie sérieuse, rénovation, vente et installation portes, et fenêtres et recouvrement. 968-9039.

AAA. FISSURE DE SOLAGE (EPOXY) RÉPARATION D'INFILTRATION D'EAU. RÉPARATION DE CIMENT, IMPERMÉABILISATION (CIMENT, BRIQUE) OUVRAGE GARANTIE. INFORMATIONS. TÉLÉPHONE 7 JOURS. (514) 358-3754.

ARMOIRES de cuisine, mélamine chêne stratifié etc... Directement du manufacturier, estimation gratuite. 386-8470.

BETON, FISSURE DE SOLAGE à époxy, uréthane, membrane d'imperméabilisation, plaçage de solage etc... estimation gratuite, travail garanti. Pro-Solage inc. 962-0823.

CONSTRUCTION et rénovation générale, tapisserie, peinture, etc... Estimation gratuite. 388-5732, pagette: 981-6223.

SPECIALISTE, plus de 25 ans de métier. Pose de gyproc, joints, stucco décoratif, réparation de plâtre. Estimation gratuite. 471-8513.



**TÉLÉPHONEZ  
VOS PETITES  
ANNONCES  
964-4444**

25 POUR LA CAMPAGNE DU CABINET DES MOULINS (centraide Laurentides). Placez une ANNONCE CLASSEE dans La Revue le 29 novembre et le journal versera 25 par petite annonce au profit de la campagne du Cabinet des Moullins de Centraide Laurentides. Si vous voulez faire plus, le journal sera heureux de verser votre don. Téléphonez-nous votre annonce classée ! 964-4449 (24h/24).

**CLUB DE PLACEMENT  
LANAUDIERE**  
Formation gratuite: Techniques de recherche d'emploi. Aide et support dans vos démarches. Pour prestataires d'assurance chômage. Inf. 492-4104

**AAA CHOCOLAT \$\$\$**  
Vends du chocolat Québécois avec coupon-rabais. Promotion SUPER COOL pour les 1000 premiers clients. ATTENTION! nouveaux produits. LIVRAISON ULTRA RAPIDE. Région Montréal (514) 277-0083 Extérieur: 1-800-28DE-LUX ATTENTION: DEPUIS 12 ANS QUALITÉ DE LUXE, SOUVENT IMITE, JAMAIS ÉGALÉ.

**AUGMENTEZ VOS REVENUS** à temps partiel sans quitter votre emploi. 654-0521.

**CAMELOT ADULTE** 1/jour semaine le mardi toute la journée. 492-0858.

**CHOCOLAT = \$** En étant étudiant croyez-vous possible de faire près de 100\$/semaine en vendant du chocolat. 983-1797. Extérieur. 1-800-246-8783.

**COIFFEUSE unisexe** avec expérience, temps plein. 471-0164.

**DEMANDE CHAUFFEUR** de camion avec 3 à 4 ans d'expérience dans le déneigement. Entre 17h et 19h, 966-1832.

**OPERATRICES D'EXPERIENCE** possédant machine plain et overlock, pour travail à l'année dans vêtements sport. Informations: 966-0189.

**Logements  
à louer 175**

**11 MOIS GRATUIT** Mascouche, 2905, rue Dupras, 4 1/2, 428\$/mois, près d'école. 474-5990.

**A LOUER A LACHENAIE**, bachelors 2 1/2, sous-sol, tout neuf, tout meublé, prix 375\$/mois, près boul. Laurier. Informations: 964-7613.

**BACHELOR 4 1/2**, chauffé, éclairé, meublé de A à Z, vaisselles, literie, T.V., câble, vidéoway plus super écran, 1/stationnement, déneigement, climatisé, 425\$/mois tout compris. Demande femme ou fille seule. Demandez Diane, 964-9957.

**BEAUX LOGEMENTS:** Terrebonne, Lachenaie, Ile St-Jean, Mascouche, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, pour immédiat. Groupe M.D.M. 964-6901.

**GRAND 5 1/2**, premier plancher à Terrebonne, cour, stationnement privé 2/places. Beau secteur, près école, libre immédiatement. 968-1511.

**LOGEMENTS**  
2 1/2 — 3 1/2  
4 1/2 — 5 1/2  
Remis à neuf

**À LOUER**  
Possibilité  
d'un mois  
GRATUIT  
145, Archambault  
ILE ST-JEAN  
Terrebonne  
964-1547

**ILE ST-JEAN, 3 1/2, 4 1/2**, frais peint, libre 1er décembre, secteur tranquille, près de tous les services, stationnement, entrée laveuse/sécheuse, possibilité poêle, frigidaire, service de conciergerie, taxes incluses. Super spécial sur bail 18mois. 964-6818.

**ILE ST-JEAN, 3 1/2**, meublé, très propre, tranquille, libre janvier. 964-7863 ou 334-4700.

**ILE ST-JEAN, 4 1/2** dans cinplex récent, à l'étage supérieur, bon propriétaire cherche bon locataire. 964-1899, jour: 642-4064.

**ILE ST-JEAN, Logement moderne:** grand 4 1/2, insonorisation supérieure, armoires métalliques, grand locker, tapis mur à mur, 475\$/mois et moins. Logements moins récents: grand 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, système d'alarme, grand locker, poêle/trigidaire fournis dans 2 1/2 et 3 1/2, plancher en parqueterie, chauffage économique, stationnement pour 2 voitures, peinture fournie. De 320\$ à 475\$/mois. 492-6702.

**ILE ST-JEAN, bord de l'eau 4 1/2** pour décembre. 2 1/2 pour janvier. 435-2761.

**LA PLAINE 5 1/2** neuf, moderne, près arène et école, occupation janvier ou juillet 95. Faites vite! 495\$/mois. Gestion Immobilière, 961-9500.

**LACHENAIE GRAND 3 1/2**, chauffé, éclairé, salon et cuisine meublé, place tranquille, 425\$/mois. 961-1733 ou 478-4720.

**LACHENAIE beau 5 1/2** moderne, locker, 2/stationnements, libre immédiatement, 500\$/mois. 492-8674.

**LACHENAIE, 3 1/2**, sous-sol de bungalow, semi-meublé, chauffé, éclairé, tranquille, 350\$/mois. 964-1899. Jour: 642-4064.

**MASCOUCHE 3 1/2**, près d'arrêt d'autobus, poêle/frigo, laveuse/sécheuse, libre, 390\$/mois. 964-5441.

**MASCOUCHE 981 Rue Locas, 4 1/2** propre, premier étage, arrière centre d'achat, concierge, stationnement, lave-vaisselle. Pour premier décembre, 455\$/mois. 477-0421 Soir, 474-3681 Jour.

**MASCOUCHE HEIGHT:** 6 1/2 duplex tranquille, possibilité meublé, grand terrain boisé et clôturé, foyer naturel, stat. privé, 650\$/mois, libre immédiatement. 968-2344.

**TERREBONNE BAS DE TRIPLEX, 4 1/2**, très propre, libre immédiatement, 500\$/mois. Après 18h: 964-7434.

**MASCOUCHE, DOMAINE LA SOURCE, BEAU 4 1/2, DEMI SOUS-SOL, PORTE-PATIO ET GRANDE TERRASSE, PLANCHER CHENE, LOCKER, STATIONNEMENT DENEIGE.** 966-0560, PAGETTE: 741-9885.

**MASCOUCHE, grand 4 1/2** neuf, chauffé, éclairé, cour, poêle à bois, libre 1er décembre, 450\$/mois, secteur paisible. 968-0161.

**Logement  
à louer  
6 1/2  
avec  
garage**

**Pour information :  
492-1727**

**TERREBONNE Des Seigneurs et Plaisance, grand 4 1/2**, libre immédiatement, 500\$/mois, info: 964-7298 ou 961-0605.

**TERREBONNE au limite de BOIS DES FILON, 3 1/2**, chauffé, éclairé. 965-0408.

**TERREBONNE, 469, Langlois, 4 1/2**, très propre, 450\$/mois, libre 1er décembre. 964-4150, 492-0212.

**VIEUX TERREBONNE, grand 4 1/2**, 395\$/mois, libre immédiatement, plancher bois franc. 964-1787.

**VIEUX-TERREBONNE, 3 1/2**, chauffé, électricité, très propre, non-chauffé, 320\$/mois. 351-9434.

**Locaux  
à louer 180**

**1100p.c. EDIFICE NEUF**, rez-de-chaussée, 1286, Montée Masson, Lachenaie. Informations: 492-0943 demandez Alain.

**BOUL. DES SEIGNEURS**, bureaux, magasins, divisé de 282 à 935p.c., disponible immédiatement, tous services inclus, stationnements. 250\$ et plus. 667-2121.

**LOCAL A BUREAU** 580p.c., tapis mur-à-mur, bien situé, chauffé, climatisé, près Galeries Terrebonne, pour le 1er septembre. 961-0400.

**Location  
de bureaux  
rue Langlois  
à Terrebonne  
3 500 p.c.  
à 10\$ le p.c.  
avec service.  
Aussi disponible  
2 000 p.c. à 10\$  
le p.c. avec  
service  
492-1727  
ou  
581-1041**

**Bureaux  
à louer 185**

**"CENTRE COMMERCIAL POUR PROFESSIONNEL"** idéal pour jeune professionnel, entrepreneur ou relocalisation de services. Situé Boulevard des Entreprises près du nouvel échangeur de la 640. Service de réception, secrétariat, télécopieur, photocopieur, téléphone, salles de conférence et autres. CONTACTEZ CHRISTIAN PIMPARE: (514) 477-0504. DU LUNDI AU VENDREDI DE 9h à 17h.

**TERREBONNE, 1102** Moody en haut de la Banque Royale de 400 à 3,000p.c., 10\$/p.c. tout inclus. 622-6817.

**Condos  
à louer 190**

**VIEUX TERREBONNE, à vendre ou à louer** condo, Place St-Pierre, 4 1/2 luxueux, insonorisé, 2ième étage, bien éclairé, avec garage intérieur et ascenseur. Soir entre 18h et 21h. 961-2451.

**Maisons  
à louer 195**

**EXCELLENTE MAISON** à louer, grand 8 1/2, 600\$/mois, piscine, libre immédiatement ou à vendre, 85,000\$ négociable, Terrebonne. 274-2183 soir.

**LACHENAIE, bungalow 5 1/2**, grande salle de jeux au sous-sol avec foyer, grand garage, cour clôturée, 750\$/mois. 654-0292, 964-9179.

**MASCOUCHE, RESIDENCE DE LUXE**, inclus: garage, bain tourbillon, combustion lente, climatisation, chauffage, éclairage, câble, références, construction neuve, 950\$/mois. Après 18h, 949-4778.

**NOUVEAU PROJET St-François, maison à louer**, 3c.c., grand terrain, libre immédiatement, 750\$/mois, option d'achat. 964-0202.

**ST-ROCH ACHIGAN, 5 1/2**, 1191, Principal, 350\$/mois. 4 1/2 au 118, Locas, 440\$/mois, libre 1er novembre. Maison seule, 2c.c., très propre, 1067, Principal, 550\$/mois. Informations: 588-3821.

**Chalets  
à louer 200**

**ACCES AUX PENTES** Val St-Côme, 2 ou 3c.c., poêle à bois, 1/saison, tout équipé. 523-4417.

**EN MONTAGNE, St-Faustin, 3c.c.**, tourbillon, foyer, ski, 7min. du Mont-Blanc, 20min. du Mont-Tremblant, semaine, fin de semaine. 474-4026.

**Bâtisses  
commerciales  
à vendre 215**

**VIEUX TERREBONNE** bâtisse avec commerce de meubles et C.B., établi depuis 20ans, 5,500p.c. Se présenter au 653, St-Pierre. 471-9677.

**BÂTIMENT  
5 LOGEMENTS  
À VENDRE**

Directement du propriétaire  
**492-1727  
ou  
581-1041  
JNO**

**Terrains  
à vendre 225**

**A ST-ADOLPHE D'HWARD, Terrain 43,000 p.c.** et plus dans la Réserve Morgan à partir de 0.25c le p.c., accès à un lac navigable de 11 km. (514) 946-6594, 398-9588.

**LACHENAIE: Terrains** avec services, 6,000p.c. et plus. Près de parc et école/primaire. Secteur Domaine des Moullins. 498-8757 et 964-0924 (soir).

**MASCOUCHE, grand terrain 16,250p.c.**, boisé, aqueduc, près à bâtir. 665-6367.

**Maisons  
à vendre 245**

**FERMETTE à St-Roch** avec belle maison rénoverée, combustion lente, armoires de chêne, bain tourbillon, avec 3.8 arpents. 471-2328 Max-Immo Courtier.

**LA PLAINE, belle québécoise, frais peint, très ensoleillé, avec 21,000p.c.**, arbres matures, demande 76,000\$ Faut vendre! cause divorce. 471-2328 Max-Immo, courtier.

**LACHENAIE LUXUEUX** cottage 93 avec garage, grand terrain (12,200p.c.), 3c.c. avec boudoir, cuisine/moderne avec encastré, salle de bain spacieuse, taxes bases, possibilité bachelors. UN BIJOU! 139,500\$. 964-5278.

**SEMI-DETACHE. A vendre ou à louer**, bon secteur, Terrebonne, 4c.c., 2s.d.b., salle de lavage. 477-8298

**SPLIT LEVEL 91 à La Plaine**, qualité supérieure, évaluation municipale 89,900\$ demande 70,000\$ taxes incluses, non négociable. Faut vendre! 433-2037, 433-7304.

**TERREBONNE, SEIGNEURIE**, près école, joli cottage, secteur paisible, bons voisins, 3c.c., cuisine moderne, sous-sol fini, clôturée, piscine hors-terre. A visiter! 492-4027.

**TERREBONNE, cottage** semi-détaché 1985, 3c.c., 2s.b., foyer, près écoles et services. 492-1464.

**STE-ANNE-DES-PLAINES, bungalow 91**, 3c.c., 2s.b., toit cathédrale, sous-sol fini, 501 Des Prairies, prix réduit 69,900\$. JOE: 326-8608.

**TERREBONNE  
DUPLEX  
RUE  
CHARTRAND  
2 X 4 1/2,  
RÉNOVÉS,  
BONS  
REVENUS  
477-6385,  
PAGETTE:  
598-6759**

**TERREBONNE, split 83**, 3c.c., près 640, piscine 27pi. pas voisin arrière, 2sdb, sous-sol fini, rénové, impeccable, terrain 6,316p.c. libre immédiatement, 93,500\$ négociable. 492-5882, 471-1707.

**Financement  
265**

**PRÊT PRIVÉ  
1<sup>ERE</sup> ET 2<sup>E</sup>  
HYPOTHEQUE  
493-0553  
Acceptation  
immédiate.  
REFINANCEMENT  
CONSOLIDATION  
CONSTRUCTION  
RÉNOVATION**

## Le "nouveau" Boisé d'en Haut à Lachenaie-Ouest

**MAINTENANT À COMPTER DE  
124 500\$ (TAXES EN SUS)  
INFRA-75% INC**



le Tricastin II

Vivre tout près d'un golf, dans un projet résidentiel réputé comprenant une école primaire, un grand parc de quartier, un terrain de tennis et bien plus...  
Voilà la vie en première classe au Boisé d'en Haut.



le Victorien

**PHASE 7  
NOUVEAUX  
MODÈLES  
À VISITER!**

L'Élégante



**Le Boisé d'en Haut à Lachenaie-Ouest**  
Autoroute 25, direction Terrebonne, sortie 23  
tournez à droite au Chemin du Côteau  
(suivez les indications pour le Golf du Boisé)  
tél. : 471-6676



Projet résidentiel  
de l'année, 1990





# Liquidation finale



**Si vous manquez ceci, vous vous en mordrez les doigts!**  
**réservez maintenant pour Juillet / 95**



**"TAUX GARANTIES"**

**471-3181 "VOICI VOS 3 SPÉCIALISTES DANS CE DOMAINE"**



**Monic Trudeau**  
AGENT AGRÉE



**TERREBONNE:**  
Cottage breton,  
2 foyers, sous-sol  
fini, piscine creusée,  
garage, pour aussi  
peu que 119,000\$  
M. Trudeau



**TERREBONNE:** Back  
split, 3 chambres, salle  
de séjour avec foyer et  
2e porte patio, bois  
franc, très jolie.  
M. Trudeau



**TERREBONNE:** Près  
de la 640 toit cathé-  
drale, sous-sol fini belle  
salle de bains, aucun  
voisin arrière.  
M. Trudeau



**TERREBONNE:** 4  
chambres + un loge-  
ment 21/2 rapportant  
350\$/m grandes pièces,  
Idéal famille reconsti-  
tuée.  
M. Trudeau



**TERREBONNE:** En face  
de l'école primaire, très  
belle salle de bains  
avec tourbillon, piscine  
creusée.  
M. Trudeau



**MASCOUCHE:** Secteur  
très campagne, garage,  
terrain de 11 000 p<sup>2</sup>  
dans la nature, taxes  
très basses.  
M. Trudeau



**LA PLAINE:** Près du  
domaine CLC canadienne, 4  
chambres au même niveau,  
piscine creusée, terrain de  
20,000 p<sup>2</sup>, pour amant de la  
nature 89,000\$  
M. Trudeau



**MASCOUCHE:** Attention  
1<sup>er</sup> acheteur, super pro-  
pre, 3 chambres même  
niveau sur marquetterie,  
sous-sol fini 79,000\$  
M. Trudeau



**MASCOUCHE:** Côte  
St-Philippe pour ama-  
teur de chevaux, avec  
écurie 5 boxes, terrain  
47000p<sup>2</sup> 79 000\$  
M. Trudeau



**LA PLAINE:** 4 cham-  
bres, 2 foyers, sous-sol  
fini, grand sauna, une  
beauté de propriété,  
terrain de 10,000 p<sup>2</sup>  
M. Trudeau



**TOUT BRIQUE MASCOUCHE: 99,000\$**  
Spacieux bung, 3 cac  
au même niveau,  
foyer au salon, le  
1181 mathieu.  
Marie A. Macoul



**IMPECCABLE MASCOUCHE: 119,000\$**  
Bung 3 cac. Même  
niveau, planchers en  
noyer, foyer, terrain  
10,000 p.c. pas de  
voisin arrière.  
Marie A. Macoul



**TAXES BASSES MASCOUCHE: 69,900\$**  
Bung 3 cac. Même  
niveau, salon style  
solarium, 4<sup>e</sup> cac au  
sous-sol, garage, et  
+++ Marie A. Macoul



**Marie A. Macoul**  
AGENT AFFILIÉ



**265 St-Viateur TERREBONNE: 79,000\$**  
Jumelé, 3 cac même  
niveau, planchers  
parque + annexe +  
garage + combustion.  
Marie A. Macoul



**COIN DE RUE ST-FRANÇOIS: 89,000\$**  
Joli bung 2+1 cac,  
salle à manger et  
salon aires ouvertes,  
très beau terrain.  
Marie A. Macoul



**EXQUISE LA PLAINE:**  
Magnifique propriété  
4 cac, pas de tapis,  
beaucoup inclus, clé  
en main.  
Marie A. Macoul



**LA PLAINE**  
Beaucoup d'inclus



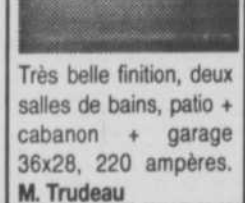
**LA PLAINE**  
Joli bung très bien  
décoré. 3 c.a.c., salle  
de bains LUXUEUSE.  
Pas de voisin arrière.  
Marie A. Macoul



**LA PLAINE: 98,000\$**  
Bung 3 cac, incluant les  
appareils ménagers.  
Pisc, patio, garage, clô-  
turé, gazonné ++++.  
Marie A. Macoul



**ST-LIN: 52,000\$**  
Bung 3 cac + 2 salles  
de bains, grand terrain,  
garage, cabanon, taxes  
basses.  
Marie A. Macoul



Très belle finition, deux  
salles de bains, patio +  
cabanon + garage  
36x28, 220 ampères.  
M. Trudeau



**Lise Lacombe**  
AGENT AFFILIÉ



**Taxes basses MASCOUCHE**  
Maison prestige, 3 cac  
même niveau, foyer au  
salon en pierre,  
thermopompe. faut voir!  
Louise Lacombe



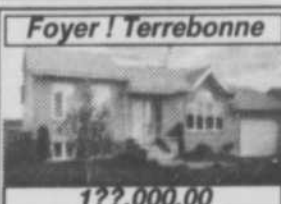
**\$25,000 sous évaluation**  
Const. 90 impeccable,  
puit lumière, bain tourb,  
s-sol fini, bachelor  
niveau garage faite  
une offre  
Louise Lacombe



**URGENT "occupation immédiate"**  
331 Pierre-Côté split, 86, 9  
pcs sal & cuis aires  
ouvertes, sous-sol fini  
avec salon coif, aucun  
voisin arrière, près 640,  
faite une offre.  
Louise Lacombe



**SUPER! PISCINE CREUSÉE**  
Bung. détaché, 4 cac,  
2 salles de bains,  
sous-sol fini, air clim,  
thermopompe.  
87,000\$  
Louise Lacombe



**Foyer! Terrebonne**  
Ultra moderne, 3 cac  
même niveau, arm.  
mélatamine, salles de  
bains att, sous-sol fini,  
syst. central, clôturé,  
garage, faut voir!  
Louise Lacombe



**Taxe 1,197.00\$ 79,900\$**  
Joli bung, 2 cac + 1,  
sous-sol fini, clôturé,  
cabanon, idéal pour  
première maison.  
A qui la chance?  
Louise Lacombe



**Terrebonne UN BIJOU!**  
Très grand cottage à  
multipaliers, 3 cac.  
Salles de bains de rêve,  
clôturé, garage. Prix,  
124,000\$. En bas éval-  
uation.  
Louise Lacombe



**URGENT! Terrebonne**  
Près d'un parc, et des  
écoles, superbe cot-  
tage, 3 cac même  
niveau, sous-sol fini, en  
plein coeur Terr. près  
de tout.  
Louise Lacombe



**MASCOUCHE**  
Superbe jumelé  
grandes pièces,  
planchers parq,  
cuisine moderne, bal  
cent, plusieurs inclus,  
très propre.  
Louise Lacombe



**Infra payées 100%**  
Ste-Anne des Plaines  
88 900\$ bung. moderne,  
salle de bains avec  
douche en coin, grand  
terrain clôturé. Faut  
voir!  
Louise Lacombe



**La Capitale**  
Courtier Immobilier agréé

**471-3181**



*3 chambres au même niveau. Les voici...*



**TERREBONNE**  
Une des plus attrayantes du secteur - armoires stratifiées. Sous-sol fini + thermo-pompe. Atelier 16x24, chauffé + eau courante. Près de toutes les commodités.  
**Maurice Ethier 471-3181**  
agent affilié



**MASCOUCHE**  
Belle québécoise bien entretenue. Le prix est alléchant. Venez la voir et vous l'apprécierez.  
**Johanne G. Boisvert 471-3181**  
agent affilié



**4 CHAMBRES**  
Cottage avec un style recherché. «Super spacieux». En surplus mezzanine. Son terrain = 10500 pieds. Construction 1992. À vendre en bas de l'évaluation municipale.  
**Ginette Fortin 471-3181**  
agent affilié



**FAMILIAL**  
Foyer - garage + bain tourbillon + intercom + système d'alarme + taxes basses + plusieurs extras.  
**Luc Maxwell 471-3181**  
agent affilié



**QUÉBÉCOIS**  
Avec solarium de 14x26. Situé près des écoles et autobus. Pensez à votre voiture au chaud dans le garage.  
**Patrick Bolduc 471-3181**  
agent affilié



**MASCOUCHE**  
Très bien situé sur coin de rue. 2 chambres supplémentaires au sous-sol. Grand terrain + bien paysager.  
**Antoinette Aquino 471-3181**  
agent affilié



**TERREBONNE**  
Système d'alarme + balayuse centrale + broyeur à déchets + distributeur d'eau chaude + lave-vaisselle + cabanon 2 étages + piscine creusée, etc... etc...  
**Richard Larin 471-3181**  
agent affilié

Connaissez-vous?  
1- Nos garanties ?  
2- Notre concours 10,000\$  
3- Nos coupons-rabais  
4- Le Régime et Accessibilité à la Propriété = R.A.P.  
5- Les services hypothécaire préqualification gratuite  
6- Les services de nos agents immobiliers  
- Un seul numéro à composer  
**471-3181**



**MASCOUCHE**  
Spacieux avec grand salon + foyer. Belle cour arrière avec piscine et patio + cabanon. 20 000\$ inférieur à l'évaluation municipale.  
**Marie-Andrée Macoul 471-3181**  
agent affilié



**TERREBONNE**  
Garage + piscine hors-terre + foyer au salon + sous-sol terminé. Près de tous les services.  
**André Arsenault 471-3181**  
agent affilié



**MASCOUCHE**  
4 chambres + foyer au salon + grande cour + pergola + sous-sol fini.  
**Nathalie Théorêt 471-3181**  
agent affilié



**MASCOUCHE**  
87 000\$ : Armoires mélamine blanche + sous-sol fini avec foyer + taxes basses.  
**Monic Trudeau 471-3181**  
agent affilié



**LA PLAINE**  
Au coeur de la ville. Les pièces sont vastes et ensoleillées. Libre immédiatement. Faut vendre.  
**André Robert 471-3181**  
agent affilié



**MASCOUCHE**  
Bien paysager + arbres matures + plancher de parquetterie + sous-sol fini avec foyer + système chauffage central.  
**Louise Lacombe 471-3181**  
agent affilié



**TERREBONNE**  
Sous-sol entièrement fini. Les planchers sont des parquetterie + 2 salles de bains + poêle à combustion lente.  
**Lise Allaire 471-3181**  
agent affilié



**UNIQUE**  
Cottage style «loyaliste» elle est luxueuse + piscine. Pour les extras contactez  
**Michel A. Perreault 471-3181**  
agent affilié



**TERREBONNE**  
1845, Gironde. Beau bungalow. Sous-sol fini avec 1 chambre + salle familiale + secteur paisible + très éclairé.  
**Gysèle Trahan 471-3181**  
agent affilié



**TERREBONNE**  
Secteur recherché. Grandes pièces frais repeint. Sous-sol avec foyer et salle de séjour. Piscine ovale.  
**Jeannine Bujold 471-3181**  
agent affilié

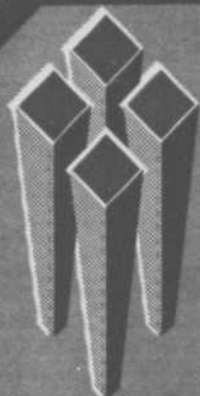
1024, boul. des Seigneurs  
Terrebonne

**471-3181**

**471-3181**

*3 chambres et plus... 3 chambres et plus... 3 chambres et plus...*

*3 chambres et plus... 3 chambres et plus... 3 chambres et plus...*



# MAX-IMMO<sup>CM</sup>

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

*L'immobilier  
à son «MAX»*



*Vous voulez vendre  
ou achetez et  
vous êtes sérieux ?  
Eh Bien nous aussi !*

• BONS PRIX  
• BONS CHOIX  
• BONS TAUX



**LOUYSE D'AMOUR  
CLAUDE NEAULT**  
**964-6377**  
Agent immobilier affilié



Récent, moderne, impeccable!  
S/sol fini, syst/alarme, etc, etc.  
Garage 13x22, infras payés.  
Louyse ou Claude 964-6377



Secteur jeunes familles. Cuisine  
à faire rêver, 3 cac, parq.,  
asp/central, lav-vais, comb. lente.  
Clôturé, cabanon. Gâtez-vous.  
Louyse ou Claude 964-6377



Coin de croissant, très sécuritaire  
pour vos «marmots» 3 cac  
ensemble, parq chène teint au  
rez-de-chaussée, lattes au s/sol,  
infras payés, 93 500\$  
Louyse ou Claude 964-6377



URGENT... FAUT VENDRE!  
Mignonne comme tout, infras payés,  
arrière donnant sur parc de verdure,  
avant donnant sur vue du Coteau  
boisé. 79 000\$... négociable.  
Louyse ou Claude 964-6377



SPACIEUX SPLIT DE QUALITÉ, 4  
cac, s-s/fini, 2 sdb, parqueterie chène  
fini crystal partout, combustion lente,  
etc... etc... terrain paysager, clôturé,  
piscine, balcon/terrasse et+++  
seulement 124 500\$. Louyse ou  
Claude 964-6377



**J.M. ROBITAILLE**  
**964-1183**  
Agent immobilier affilié



TERREBONNE, superbe multi-paliers  
située au cœur de Terrebonne,  
audacieuse par son design et beaucoup  
plus. Une visite s'impose. Faut vendre.  
VOTRE OFFRE SERA LA NÔTRE.  
Jean-Marc 964-1183



TERREBONNE, superbe split  
moderne avec garage sur immense  
terrain, secteur de choix, un vrai  
bijou. Prix réduit à 129 000\$.  
Jean-Marc 964-1183



LACHENAIE, super split spacieux,  
tout y est, s-sol fini, piscine,  
tourbillon, garage, moderne et  
ensoleillé. Prix réduit à 129 500\$.  
Jean-Marc 964-1183



MASCOUCHE, très beau secteur,  
superbe split très moderne avec garage,  
s-sol fini, 3 ch. à coucher, piscine, un  
vrai bijou en bas de l'évaluation  
municipale. Prix 115 000\$.  
Jean-Marc 964-1183



**CARMEN PELLETIER**  
**966-1575**  
Agent immobilier affilié



TERREBONNE, cottage de qualité  
supérieure, foyer au salon, 2 sdb avec  
tourbillon, vernière, 4 cac, s-sol fini. Bref  
vous n'aurez qu'à vous installer.  
Paysagé. Pavé unie et plus occ. rapide.  
Carmen 966-1575



TERREBONNE urgent = superbe  
design. BUREAU À LA MAISON,  
SORTIE AU S-SOL. Foyer au salon,  
piscine, 4 cac. Faites vite je suis  
innocentée et je m'ennuie.  
Carmen 966-1575



MASCOUCHE, cottage 4 cac, coin de  
rue, laissez vous tenter et visitez moi.  
Je suis rénové à l'intérieur. Vous  
serez surpris et je suis pas cher,  
69 000\$. Avant 95. Carmen 966-1575

Résidence de personne âgées, super  
intéressant, informez-vous.  
Faut vendre.  
Comptoir lunch dans centre d'achat  
Terrain prêt à construire, résidentiel  
Bâtisse commercial,  
plus de 2 000 p.c.  
Local à louer dans centre-ville  
Triplex et duplex.  
Carmen 966-1575



**MICHELINE BAZINET**  
**961-2322**  
Agent immobilier affilié



TAXES BASSES, Attention petit budget.  
Semi-détaché rénové, tout brique, cui,  
armoire pin, planchers céramiques. 3 cac.  
Secteur boisé. Elle vous attend. Prix :  
74 000\$. Micheline 961-2322



LA PLAINE, Grande propriété 5 1/2 pces.  
Bachelor 3 1/2 pces loué 500\$/mois. Terrain  
clôturé, paysager. Idéal paysagiste -  
pépinière. Micheline 961-2322



59 000\$, M. mobile aires ouvertes, très  
éclairé, porte-patio, sam, piscine, grand  
terrain clôturé, pour moins qu'un loyer! Elle  
n'attend que vous! Micheline 961-2322



59 000\$, M. mobile aires ouvertes, très  
éclairé, porte-patio, sam, piscine, grand  
terrain clôturé, pour moins qu'un loyer! Elle  
n'attend que vous! Micheline 961-2322



**ONIL DUMONT**  
**964-8424**  
Agent immobilier affilié



TERREBONNE : très belle  
propriété rénovée. Piscine creusée,  
thermopompe. Aspirateur central. 5  
ch. à coucher et beaucoup  
d'autres... Onil 964-8424



LACHENAIE : bungalow entièrement  
de brique à proximité de tous les  
services. Avec beaucoup d'extra...  
Échangerai pour duplex ou triplex.  
Prix : 117 000\$ Onil 964-8424



LA PLAINE : ce modèle très  
original a été construit par le  
propriétaire. Possède isolation  
supérieure et terrain de 8 341 p.c. Il  
vous est offert avec beaucoup  
d'extra. Prix demandé : 109 000\$  
Onil 964-8424



MASCOUCHE : Mascoche...  
Nouvelle Inscription... Attention...  
Terrain 44 760 p.c. Bord de la rivière,  
garage, patio recouvert, 3 ch. à  
coucher, foyer. Très belle propriété,  
endroit super tranquille à 2 minutes  
du centre-ville. Onil 964-8424



**ANDRÉ REHEL**  
**990-7774**  
Agent immobilier affilié



Terrebonne, propriété offrant  
confort, qualité, aménagement  
intérieur fonctionnel, beaucoup  
d'inclus, beaucoup d'avantages,  
immense terrain boisé. Une visite  
s'impose. André 990-7774



St-François, Laval, Près du vieux  
pont de Terrebonne, belle propriété  
moderne avec garage, infras payées,  
taxes basses. Prix réduit à 109 000\$  
Pour plus d'infos : André 990-7774



Mascoche, Constr. récente de  
qualité supérieure, spacieuse avec  
mes 10 pièces, située dans secteur  
boisé, terrain de 26 048 p.c. à voir.  
Prix réduit. André 990-7774



À Com... sur...  
Nouvelle Inscription... Attention...  
Terrain 44 760 p.c. Bord de la rivière,  
garage, patio recouvert, 3 ch. à  
coucher, foyer. Très belle propriété,  
endroit super tranquille à 2 minutes  
du centre-ville. Onil 964-8424

## MAX-IMMO... L'IMMOBILIER À SON «MAX»

«UN REGROUPEMENT D'AGENTS ET DE COURTIER AUTONOMES ET INDÉPENDANTS AU QUÉBEC»

SERVICE DE  
QUALIFICATION POUR  
**LE RAP**

SERVICE DE  
PRÉ-AUTORISATION  
À L'ACHAT SUR PLACE

HYPOTHÈQUE  
(SUR MESURE) À «CHOIX  
MULTIPLES»

PROMOTIONS SPÉCIALES SUR  
HYPOTHÈQUES AVEC  
PLUSIEURS INSTITUTIONS  
FINANCIÈRES

# MAINTENANT OUVERT

# VIDÉO SUPER SCOOP

**AU 1100, MONTÉE MASSON, MASCOUCHE**

**474-5888**

**Super spécial - Super spécial - Super spécial - Super spécial - Super spécial**

## LOCATION DE

- MAGNETOSCOPE
- NINTENDO
- GENESIS

**29<sup>95</sup>** / MOIS  
+ TAXES

Sur présentation du coupon.  
Valide jusqu'au 30 novembre 1994

## LOCATION CASSETTE

Super Nintendo  
ou Genesis

**2\$**, taxes incluses

Sur présentation du coupon.  
Valide jusqu'au 30 novembre 1994

## 7 JOURS SUR 7

Sur location d'une  
**NOUVEAUTÉ**  
obtenez 1 populaire  
**GRATUIT**

Sur présentation du coupon.  
Valide jusqu'au 30 novembre 1994

## 7 JOURS SUR 7

Sur location de 2  
**NOUVEAUTÉ**  
obtenez 2 films d'enfant  
**GRATUIT**

Sur présentation du coupon.  
Valide jusqu'au 30 novembre 1994

## 7 JOURS SUR 7

**NOUVEAUTÉS**

**3 2**  
pour

Sur présentation du coupon.  
Valide jusqu'au 30 novembre 1994

## NOUVEAUX MEMBRES

OBTENEZ  
VOTRE CARTE DE MEMBRE  
**GRATUITEMENT**

+ 1 POPCORN  
+ 1 FILM POPULAIRE

SUR PRÉSENTATION DU COUPON.  
VALIDE JUSQU'AU 30 NOVEMBRE 1994

## MAINTENANT DISPONIBLE

- ★ **Les Pierrafeu**
- ★ **Blanche Neige**
- ★ **Le FLIC DE BEVERLY HILLS III**
- ★ **CLANCHES**

Super  
spéciaux  
chaque  
semaine  
à  
surveiller  
dans LA  
REVUE

**NOUVEAUTÉS**  
**JUSQU'À 50**  
**COPIES**  
**PAR FILM**

## SPÉCIAL

sur location d'un magnétoscope pour 1 mois

**59<sup>95</sup>\$** (prix régulier 200\$)  
+ TAXES

ET OBTENEZ GRATUITEMENT DANS LE MOIS DE LOCATION

1 NOUVEAUTÉ PAR JOUR (30 MAXIMUM) NON CUMULABLE  
1 POPULAIRE PAR JOUR (30 MAXIMUM) NON CUMULABLE

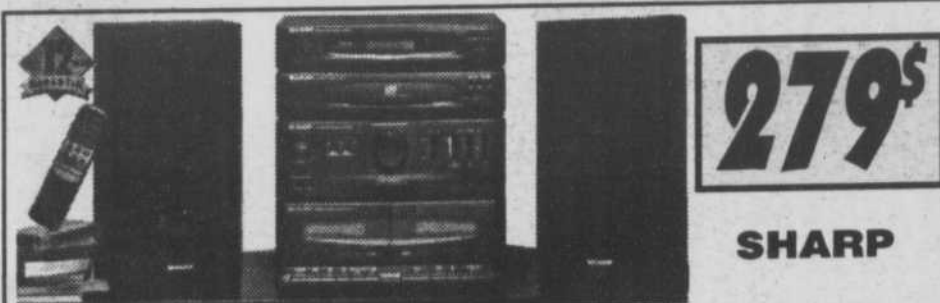
Sur présentation de ce coupon  
Valide jusqu'au 30 novembre 94

**515, boul. Lacombe**  
**Le Gardeur**  
**582-5775**

**Franchise Disponible**  
**974-0404**

**384, boul. Arthur Sauvé**  
**Saint-Eustache**  
**974-1782**

# NE PAYER RIEN AVANT AOÛT '95\*



**279\$**

**SHARP**

Mini-chaîne audio. Magnétocassette double, correcteur graphique à 3 bandes, circuit X-Bass. SERVICE GRATUIT.

Magnétoscope à 4 têtes HI-FI. Télécommande universelle, autonettoyage des têtes, préamplificateur mobile d'équipement professionnel. SERVICE GRATUIT.

**439\$**

Menu d'aide à l'écran intégré.

**TOSHIBA**



Magnétoscope stéréo HI-FI. 4 têtes. Prise d'entrée audio/vidéo à l'avant, se rembobine rapidement. SERVICE GRATUIT.

**SAMSUNG**

**369\$**



**599\$**

Vision 27"

**ZENITH**

Récepteur-moniteur 29" stéréo MTS. Panneau audio/vidéo à 5 prises, télécommande multimarque. SERVICE À DOMICILE, LIVRAISON GRATUITE.



**HITACHI**

Télécouleur 29" stéréo MTS. Entrée audio/vidéo sur panneaux avant et arrière, sortie audio variable, 600 lignes de résolution.

SERVICE À DOMICILE, LIVRAISON GRATUITE.

**799\$**



**SAMSUNG**

**269\$**

Télécouleur 20po.. 181 canaux, minuterie, entrée audio/vidéo.

Service en livraison gratuits.

Télécouleur 14 po. 181 canaux, télécommande.

**TOSHIBA**

**299\$**

Également disponible en blanc.



Service gratuits.

Magnétoscope. Programmation à l'écran.

SERVICE GRATUIT

**TOSHIBA**

**249\$**

\*NE PÂYEZ QUE LES TAXES DE VENTE - AUCUN ACHAT MINIMUM REQUIS - SUJET À L'APPROBATION DE CRÉDIT.

OUVERT LE DIMANCHE DE 12H À 17H

**ouimet**

**471-4119**

MEUBLES ET ÉLECTROS

1000 des Seigneurs, Terrebonne

**471-2062**